

# 偉人信仰的故事

編馬鈞綱  
著



版出局書會協年青

集二第書叢年青

種八十第

事故的仰信人偉



上海图书馆藏书



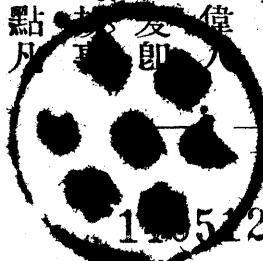
A541 212 0005 79968

導 言

言 導

一、緣起——中華基督教教育協會派宗教幹事馬鴻綱君至各地基督教中學拜訪，共歷八十校。各校同工多以缺乏適當的宗教教材為苦，而在初一初二，尤感困難。蓋初一二同學，年齡尚稚，對於人生及宗教問題，多不感興趣。如強迫灌輸，易生反感。各同工均認為初中一二年級最好的宗教材料，莫過於偉人信仰的故事，蓋既可提醒其閱讀興趣，又可啓發其宗教思想。故教育協會及組成基督教中學宗教課本委員會，從事於課本之編輯。這本偉人信仰的故事，即之編著，其動機即在於此。脫稿後，先後呈交委員會審閱者凡二次，修正之點凡十八，歷一年之久，方克付梓。

二、編例——全書分上下兩冊，共三十課。上冊藉偉人生活，啓發讀者對於基督的信仰，下冊除藉偉人生活啓發信仰外，對於天國意義，亦加以闡發。各課



之後，皆附有經文、問題、與參考書，以便師生之研究與討論。每課均以一個教訓作中心，而將該偉人的生活作實證，循序而進，登堂入室。本冊每課所描寫的教訓為：（一）上帝與基督；（二）永生；（三）悔改；（四）謙卑；（五）忍耐；（六）愛；（七）真理；（八）勇敢；（九）大無畏的精神；（十）開創的毅力；（十一）服務；（十二）本分；（十三）使命；（十四）自由；（十五）為同胞奮鬥。各課故事的取材，完全採用小說體裁，而內中情節，皆係事實，絕少虛構。惟在描寫方面，或不免有過甚之處，然對於整個傳記事實，則無甚妨礙。

三、教授——每課約五六千字，可供一星期之用。故事可由學生自讀，經文及問題，則由師生研究。末附之參考書，師生有暇時，可作為參考材料。教師如能斟酌學生情形，而加入祈禱等，則尤佳。本書內容，對於基督徒與非基督徒均適用，無須分別教授。除作課本外，亦可作為靈修、傳記、與文藝等讀物。

# 三

## 錄

### 導言

I	生命的尋求者安得烈 (C. F. Andrews) .....	1
II	醫學發明家巴士特 (Louis Pasteur) .....	11
III	受慈母感化的聖奧古斯丁 (St. Ausustine) .....	111
IV	謙卑到底的皇后聖以利沙伯 (St. Elisabeth) .....	III
V	忍耐到底的馬禮遜 (Robert Morrison) .....	211
VI	一個奮鬥成名的盲聾聾女子海倫凱勒 (Helen Keller) .....	五
VII	爲真理奮鬥的馬丁路得 (Martin Luther) .....	KO

八

勇敢救國的聖真耐爲女士 (St. Genevieve) ..... 七〇

女聖人泊伯多雅殉道的自述 (St. Perpetua) ..... 七九

開發非洲的李文斯登 (David Livingstone) ..... 八九

十一 服務病人的南丁格蘭女士 (Florence Nightingale) ..... 九九

十二 功成不居的華盛頓 (George Washington) ..... 一〇八

十三 以上帝的使者自任的孫中山 ..... 一一八

十四 一個爲自由奮鬥的黑人卜克華盛頓 (Booker T. Washington) ..... 一一七

十五 女將軍聖若安 (St. Joan) ..... 一一七

## —生命的尋求者安得烈 (C. F. Andrews)

鐵理是英國的寒冷地帶，自然受不了那嚴冬的摧殘。綠水因怕冷，披上了一層厚重的冰裘。它在廣場中的歌喉雖然聽不見了；但在峻嶺上的怒吼，却依然似雷一般的喊着。老樹因為上了幾歲年齡，更經不起那冰雪的摧逼，早已凍得皮開肉裂，高高的舉起手來，在狂風中咽嗚。小小安得烈的家鄉，就在這冰雪交加的古木深處。

安得烈坐在父親和母親的面前，兩隻小眼注視着父母的面孔。父親的臉，由嚴肅變到悲哀了。母親却依然很恬靜的，注視着火爐中的火焰。父親忽然立起來了，走到門前，向外探望了好大一會，這才轉過身來自言自語的說：『我決不信他——他原是我最好的朋友——會做出這樣不講良心的事情。』母親忽然把頭抬起來了，用鎮靜的眼光注視着父親的臉說：『親愛的，不要着急。雖然世界上的事情，有時是不可預料的，但我們的主上帝却永遠是不變的。』

『叭！』這是外面敲門的聲音。父親猛轉過身去開了門，拿進了一封電報來。剛剛的拆開封子，父親的面色就變得慘白了。他緊幾步走到母親的面前，緊握着兩隻手說：

『完了，完了！他真的欺騙我們了。他把我們養家的錢都拿去做了投機的事業。現在賠了個精光，人也找不到了。我真對不起你——把你半生的汗血積蓄都斷送了。我們此後的家庭生計，將如何處理？』

父親的面色蒼白了，母親也怔住了。她的臉上立刻又露出了勉強的笑容說：

『親愛的，上帝是萬能的。我們的救主受盡了十字架上的痛苦，爲的是要成全上帝的旨意。我們最親愛的朋友這樣對待我們，也許有上帝的意思在內。我們且在上帝的面前，懺悔祈禱和讀經吧。』

『設若作這事的是我的仇敵，

那我也滿不在意。

不過作這事的是我多年的朋友，

這實在使我疾首痛心。』

這是他們所讀的舊約詩篇的大意。讀完了以後，他們就跪在地毯上懇切流淚的祈禱。小小的安得烈也跪在地板上，用兩隻小手緊緊的捧着個小臉。他聽見他爸爸媽媽哭了，他也一滴一滴的熱淚流到腮邊。他只是捧着他那一顆小小的心，驚異的靜聽着。

『我的愛妻，』安得烈的父親禱告完了，眼裏含着淚說：『上帝的靈現在充滿了我的心，安慰了我這憂傷的靈魂，要我們走向窮困的道路，在窮困中得到富足。我現在不但不恨那欺騙我的朋友，而且照常的愛他了。這都是我們的主基督的能力。』

他說完了這話，就一手拉着安得烈的小手說：

『耶穌說，你們要謹慎，免得有人迷惑你們。將來有好些人冒我的名來說：我是基督，並且要迷惑許多

人。你們聽見打仗和打仗的風聲，不要驚慌，這些事是必須有的，只是末期還沒有到。民要攻打民，國要攻打國。多處必有地震饑荒，這都是災難的起頭。在那些日子，那災難以後，日頭要變黑了，月亮也不放光，衆星要從天上墜落，大地都要震動。那時他們要看見人子有大能力，大榮耀，駕雲降臨。他要差遣天使，把他的選民，從四方，從地極直到天邊，都招聚了來。你們要謹慎警醒祈禱，因為你們不曉得那日期幾時來到。恐怕他忽然來到，看見你們睡着了。』

小小的安得烈，呆呆的望着他的爸爸。他爸爸兩隻眼中的熱淚，落到了他的心裏，立刻變成了一片恐怖的愁雲。這恐怖的雲霧，把他那幼小的心靈整個的籠罩起來了。他似乎看見日頭變黑了，月亮也不放光，衆星從天上向下亂墜，整個的大地都動搖起來。這一幅恐怖的信仰圖畫，就從此懸在他的腦中了。

安得烈漸漸的長大了，已經成了劍橋大學的高材生。這一幅恐怖的圖畫，還是時常懸在他的面前。他雖然天天照例的作禮拜和讀聖經，但上帝總是板着他的面孔，立在那幅恐怖的圖畫之中，使他感覺到極度的不安和懼怕。他想遠避這幅圖畫，他想掩面不再看這幅圖畫；可是這圖畫已經深深印在他的腦海中，欲去而又不能。

燦爛的晚霞，把整個的天空畫成了一幅美麗的圖畫。圖畫消失了，透出了閃灼的羣星，星光點綴着神祕的天空，使人發生一種莫明其妙的感覺。安得烈跪在他的牀前去了，照例作他睡前的晚禱。忽然他的心靈如同炸彈般的爆發了。痛苦的熱情，似海潮般的湧了上來，在怒潮之上，浮來了無數的罪惡——驕傲，嫉

妒，紛爭，淫念。這一切的一切，都要把他裂個粉碎。他在這剎那之間，澈底的認識了他的自我——一個骯髒，污穢，彼此衝突的自我。他的熱淚一直流到了腮邊，他覺得自己完全陷入黑暗的深淵了。他憂傷，他悲哀，他放聲大哭。他把兩隻手高高的舉起，懇求上帝的援助。他忽然得到安慰了，一個亮光刺透了他的心靈，把他滿腹的愁雲都驅逐出去。他現在覺得，那幅恐怖的畫圖，已經變成了慈愛的上帝，有豐富的愛與和平，寄託在他生命的深處。只有在基督裏，才聽見上帝最清晰的聲音。只有在基督裏，上帝的聖手才揭開了帳幕。基督乃是上帝無量的法身，成爲人身。基督從此住在他的心中，成了他活的生命。他就這樣的在基督裏漸漸長到了三十三歲，受劍橋佈道大會的委派，到印度去預備犧牲自己。

×                    ×                    ×

希瑪拉亞山脈自天空中蜿蜒而下，巍巍高聳的大雪峰，峙然聳立於白霧的深處。一片白茫茫的，凌空而上，不知所止。安得烈孫道興斯託克斯沿着巴瑞河，在往印度斯坦西藏的大道上，一直向着二萬六千尺的高峰直進。在一望不到底的幽谷之中，充滿了不知年歲的老樹。巨樹參天，沿着險峻的山坡羅列而下。山勢險處，忽見怪石磷立，那昂首天空的古木，已不知到那裏去了。於是安得烈同孫道興就正襟危坐在一塊磐石的上面，拿出了他們祈禱的課本讀着：『上帝啊，我們永存的慈悲天父。你是我們的主，全地都崇拜你。基督啊，你真成了普世的光榮之王。』忽然天際雲消，露出了燦爛美麗的陽光。白雪遼迴，崗巒起伏，都在這陽光之下，羅列敬拜。基督在這剎那間，已向他們顯現了。他們不禁高聲誦着：『基督啊，你真是光榮的王，

你真是天父的永生之子。』

『啊！喲！』二人聽了這可怕的聲音就驚醒了，急忙凝神細聽，原來是斯託克斯的聲音。他們立刻向着這聲音跑去，轉過了一塊巨石，已看見有許多的土人紛紛竄逃。轉眼間土人跑了個淨盡，只剩了一個人躺在亂石中，直挺挺的連動都不動。他們趕緊的跑過去看時，原來是斯託克斯。他的頭殼已經破了，挺着身子臥在血泊中。安得烈和孫道興急忙伏在他身上，見他氣息奄奄，已快要垂斃了。兩個人怔怔的望了他一會，這才把衣服裂破，將他的頭包紮起來，默默的爲他祈禱。

『啊！喲！』斯託克斯呻吟着，把頭轉動了一下。二人急忙又望他的臉時，已經是好轉過來了。於是二人就把他抬起來，抬到了附近的一座古刹中。

『啊！喲！基督教啊！求你饒恕那些打我的土人。』斯託克斯睜了他那又紅又大的兩個眼睛，望着二人露出了勉強的笑容，不久又閉上了。

『啊！喲！基督教呀！求你饒恕那些無知的土人，他們不明白你的道理，以爲我給那個可愛的青年施洗，是犯了他們的禁律。所以他們就……』他說到這裏，就止住了。

『感謝我們的主基督，他揀選我們，背起了他的十字苦架。這真是世上少有的恩惠。』孫道興兩眼望着安得烈說。

『是啦！你那第一次沿着希瑪拉亞山脈，深入到西藏的土人中佈道時所遭遇的，還不比斯託克斯弟

兄更厲害嗎？

『這是我們應當感謝我們天父的。那第一次的遭遇，還比斯託克斯弟兄受的苦多。有一次在嚴冬之中，我們二人深入到雪山中間，去幫助那些可愛的土人。山高雪厚，竟把路也迷了。我們越走，越是些白茫茫的奇峰。至終是食盡力絕，我躺到雪堆裏，不能再往前走了。斯弟兄就把我負了起來，慢慢的勉強前進。最後，斯弟兄也不能支持了。他與我一同躺在雪巖下，靜等着那最後的關頭來到。精神恍惚，雪峰迷離，在這氣息奄奄的剎那之間，從我們性靈的深處湧出不可形容的愉快——摯愛的救主基督，也就向我們顯現了。幸虧着有旅客經過，才把我們救起來。至於我那次被他們投到枯骨井中，被一個慈悲的婦人救出來的事，却還不如斯弟兄受的苦多。』

『啊，喲！基督啊，求你饒恕他們。』斯託克斯睜開了眼，周圍的望了望說：『親愛的二位弟兄啊！我從此才覺悟了我的罪惡。那些土人們以爲我的不結婚，而在山中的服務，是爲自己的修行，直至功德圓滿，即可以得救。我現在已在主面前立願，要結婚——要和一個土人的婦女結婚，（斯氏乃是個美國人）要住在他們的中間，變成個土人……』

『斯弟兄，我也早在基督裏立願了。我願深入到西藏的土人之中，用我的血和肉，把基督的愛表現出來。』孫道興說着，兩眼注視着雪峰上的天空。

安得烈把頭低下了。他在這剎那之間，湧上了萬種思潮。浪頭一個一個的過去，露出了印度受壓迫的

勞苦大眾，和他那奄奄待斃的慈母來。印度人在那無人道的雇約和制度之下，過着一種非人類的活地獄生活。他的母親在垂斃之時，輾轉牀上，呼喚她的愛子。他想到這裏，再也不能靜默了。他伸手從口袋裏摸出兩封電報來讀着：

一、『安得烈先生奈托爾的土人，終日的呻吟在殘無人道的雇約之下。解放雇約運動的聖雄甘地，業已被英國軍事當局下獄了。請你即速來此，共同解除雇約運動。弟果豪而叩』

二、『安得烈，你的母親現已病重。終日呻吟牀第，思念她那遠在他鄉的兒子。父親電』

安得烈讀完，兩眼靜望着窗外的雪山，眼裏的熱淚已流到腮邊了。他緊皺着眉頭，作最後的掙扎。他似乎看見了他那輾轉牀上，含淚呼兒的母親。他似乎看見了那些受壓迫，在死線上掙扎的勞苦大眾。他至終決定了，抬起頭來說：

『那些在殘忍雇約下受壓迫的工人的苦況，我已親眼看見過了。他們真是在活地獄中掙扎。有一次我到了奈托爾。我在天尚未明的時候，同着麻哈瑪甘地到外面散步。我看見一個人影，低聲下氣的走近甘地，去撫觸着甘地的雙足。他用手指着自己脊背上的傷痕。說他逃了出來，想尋到一個能保護他的人。等他回頭看見我那綠眼睛高鼻子時，他就嚇得退縮起來了，想要逃跑，恐怕我這個歐洲人，要毆打他。我才近前撫着他的肩，告訴他，我乃是他的朋友，決不是壓迫印度人的歐洲人。他那副恐怖的面孔，真把我的心都震破了。』

他說到這裏，又靜默了一會，才堅決的說：

『我已決志，暫不回家去看顧我那呻吟牀第的慈母，我要立刻到奈托爾去輔佐甘地，以促解除雇約運動的進行。但願上帝祝福我，使我還能看見我那慈母的面容。』

×

×

×

×

安得烈生在一八七一年的二月十二日，於一九四〇年才去世，享年六十九歲。他晚年的工作是協助甘地作解放印度的運動。

### 甲 參考經文

一、太初有道，道與上帝同在，道就是上帝。這道太初與上帝同在，萬物都是藉着他造的。凡被造的，沒有一樣不是藉着他造的。（約翰福音第一章一至四節）

二、這等人不是從血氣生的，不是從情慾生的，也不是從人意生的，乃是從上帝生的。道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿的，有恩典，有真理。我們也見過他的榮光，正是父獨生子的榮光。約翰爲他作見證，喊着說：這就是我曾說那在我以後來的，反成了在我以前的。因他本來在我以前，從他豐滿的恩典裏，我們都領受了，而且恩上加恩。法律本是藉着摩西傳的，恩典和真理都是由耶穌基督來的。從來沒有人看見上帝，只有在父懷裏的獨生子將他表明出來。（約翰福音一章十三至十八節）

三，我實實在在告訴你們，一粒麥子不落在地裏死了，仍舊是一粒；若死了就結出許多子粒來，愛惜自己生命的，就喪失生命。在這世上恨惡自己生命的，就要保守生命到永生。若有人要服事我，就當跟從我。我在那裏，服事我的人也要在那裏。若有人服事我，我父必尊重他。（約翰福音十二章二十四至二十六節）

## 乙 討論問題

一、安得烈少時，爲什麼使宗教變成了一幅恐怖的圖畫在他的腦中旋轉？

二、安得烈何時才脫離了那幅恐怖圖畫的纏繞？試言其故。

三、你也有安得烈的這種宗教經驗嗎？你會見過別人幼年時的宗教經驗和安得烈的一樣嗎？試略言之。

四、安得烈雖受了他父親宗教的影響，但他四十歲以前的信仰却和他父親大不相同，因此二人時常發生辯論。可是他們一同走上了耶穌十字架的路。這可見人們各有不同，宗教信仰也各有差別。不必勉強相同。你能就你所見的和所經歷的舉出一個例子嗎？

五、安得烈一到了老年，他在宗教方面的信仰，已不似青年時那樣的追求理智，又回到了他父親那樣的神祕色彩。大概老年人都會有這樣的經驗。你會見過這樣的例子嗎？試述說之。

六，安得烈孫道興斯託克斯各人的工作是什麼？他們的工作和他們當時所處的社會有何關係？

七，基督徒對於受壓迫的同胞應當負起什麼責任？

八，英國也是個基督教的國家，為什麼她還在印度作出種種缺乏愛心的事？

九，甘地在名義上雖不是一個基督徒，但在實際的生活和工作上却和基督徒相去不遠。安得烈承認甘地是一個百分之百的基督徒，還有一部分人則絕對否認他是一個基督徒。你對於甘地有何意見？十，你對於安得烈這個人有什麼羨慕和批評之處？

### 丙 參考書

一，我所體驗的基督 青年協會書局

## 二 醫學發明家巴士特 (Louis Pasteur)

山坡上的草長得綠茸茸的，一眼望去蒼翠欲滴；但山谷的深處，却古樹叢雜，透出了一種令人莫明其妙的懼怕來。

『嘿，小心點看着那邊的羊，恐怕會有狼來的！』山坡裏有一大羣羊，四面有六個牧童守候着。各人手裏都拿着皮鞭。內中有一個身體較為高大的牧童，站在一塊磐石上大聲喊着。看這個牧童的年齡，不過四五歲。他兩眼裏流露出一種勇敢的精神。

『是啊，小心着狼來！』其餘的五個牧童都一齊應聲喊叫。

『小心着狼啊，

看着羊啊，

好牧人爲羊捨命啊。』他們這樣的在草地上唱着跳着。

忽然東邊的羊，一直往西邊亂跑。擠，擠，擠，成了一堆。牧童們收住了歌聲，握緊了皮鞭，瞪大了眼睛，向着東邊望去。

『呸！不要怕，原來是一頭狗！』一個牧童忽然笑了說。

『嘿，狗也打跑牠。不然會把我們的羊嚇跑的。』

『去！去！』牧童們拾起石塊來，向着那頭狗亂打。

『哼，好大膽的狗，怎麼不怕人呢？』兩三個牧童提着鞭子趕過去了。

『瘋狗，瘋狗，快住下！』那位身體較爲高大的牧童在後面喊。

可是這時已來不及了。那頭瘋狗大張着嘴，伸長了舌頭，涎沫一直向外流着，兩個眼睛狠狠的望着這幾個牧童，叫了一聲，便撲了過來。這幾個牧童倒轉身就跑，可是怎能跑得過瘋狗。牠已在後面緊緊的追上來了。這個身體較爲高大的牧童，眼看着他的同伴就要被瘋狗咬着了。他握緊了皮鞭，拚命的跑上去，拿起石子向着瘋狗亂打。石子雖然打在瘋狗身上，可是不能立刻把牠打倒，牠已冒着石子竄到他的面前。他此時還用皮鞭打，及至瘋狗站了起來向着他頸項咬時，他只好丟了鞭，兩手握緊了瘋狗的脖子，拚命的和牠掙扎。他的氣力漸漸不佳，快要暈倒了。忽然瘋狗離開了他的身，竟被一條皮鞭緊緊的把頸項拴了個活結，把瘋狗套住了。

『捉住牠，不要叫牠跑了，綑住牠的嘴！』他把皮鞭從地上拾起來，跑過去握緊了瘋狗的嘴，胡亂一陣纏，就把瘋狗的嘴綑住了。

『走，把牠拉到下面的河邊，把牠的頭按在水裏，淹死牠！』

瘋狗就這樣的淹死了。可是這個勇敢的牧童已經受了重傷，身上的衣服都被瘋狗咬破，鮮血一點一滴的流了下來。

『呀，這事怎麼辦？瘋狗咬了人人會瘋的呀……』牧童們一直望着這位勇敢的牧童亂嚷。但這個勇敢的牧童却很沉着的笑着說：『不要緊，巴特已經發明了一種瘋狗注射劑。聽說已經把一個名叫約瑟的治好了，我也可以去求他醫治的。』

X

X

X

X

法國的拿破崙雖然橫行一時，但終於失敗了。有一位退伍的軍官名叫約翰，這人非常的謹慎忠厚，剛毅勇敢。他和鄰居的一位姑娘發生了愛情——由愛而結婚。這位新婦的天性，是非常的活潑聰明而熱誠。這一對伉儷在一八三二年生了一個孩子，這個孩子就是我們剛才所說的發明瘋狗病注射劑的巴特。這位小小的巴特，一面是和他的父親一樣，非常的勇敢；一面又和他的母親一樣，非常的熱情。看見人們的生死離合，他的眼裏就滿了熱淚，看見世界上的痛苦悲哀，他那小小的心靈就要碎了。

巴特轉眼間已是長到九歲。有一天他正在街上玩耍，忽然看見滿街上的人都亂竄亂跑，口裏一直嚷着說：

『快跑！快跑！瘋狗來了。』

巴氏也跨開步子，跑回家去，伏在窗子上向外看。不一會的工夫，就看見一頭大狗，大張着嘴，唾涎一直

向外流，緊緊的跟着一個農夫追來，眼看着追上了，只聽得嗚的一聲，就把農夫的後腿上咬了像手掌大的一塊肉。幸虧這位農夫身體還靈便，一轉身就竄到一家人家裏去了。

瘋狗過去之後，村中的老少男女，就把那位受傷的農夫團團的圍了起來，你看我，我看你，看了半天，什麼辦法也沒有。忽然在人羣中閃出了一位德高望重的長者來，他摸摸額下的鬍鬚，緊緊的皺着眉頭說：『我看除了東村裏的哈特是不行的，只這樣白白的看着，那一定是要瘋死的。』

小小的巴士特，只呆呆的瞪着兩個眼在那裏望。不久的工夫，哈特就來了。他左手拿着條鐵熨斗，右手提着個火爐。他一走到受傷的農夫面前，就把火爐放在地上，將鐵熨斗插在火爐裏，等了好大的一會，才把熨斗提出來，熨斗已是紅得像火一樣了。他狠狠的把熨斗放在農夫的傷口上，這個農夫直疼得滿地亂滾。臉上的汗，一滴滴滾到地上。巴士特一看見這裏，就嚇呆了。在他那小小的心靈之中，從此留下一個瘋狗病的影子。他盼望着有一天，他能夠找出一種醫治瘋狗病的方法來。

巴氏漸漸的長大，已經成了世界上的一位著名醫學發明家。可是那時的瘋狗病還是沒有治法。凡被瘋狗咬着的人，就等於宣佈了死刑——慢慢的瘋死。他就把他全副的精神，都注意到瘋狗病的研究上來了。

有一隻很大的瘋狗，咬傷了許多的農人，終於被農民們把牠活活的綑起來，送給了巴士特。巴氏便拿了一條繩子，把牠又詳細的綑了一番。這才把牠那滿流着唾涎的嘴拉開，取了一根玻璃管，一端放在瘋狗

的嘴巴上，另一端則放在自己的嘴裏，把瘋狗流出來的唾涎吸到玻璃管中。他把這唾涎拿到試驗室裏，作了許多試驗。終於把瘋狗病菌發現出來了。他知道他若把這瘋狗病菌注射到病人的身體中，一定會生出抵抗力來的。

『開門，開門！快快開門！』這叫門的聲音，把巴氏試驗的情緒打斷了。他放下了試驗器，開了門，向外一看，見有五六個兒童，抬着一個給瘋狗咬傷的孩子。巴氏一看這個孩子，約有十三四歲的樣子，穿了一身牧人的衣服，不過都被瘋狗咬破了。他走到這個受傷孩子的前面，看了看被瘋狗咬的傷口，拍了拍小孩的肩頭問道：

『好孩子，你被瘋狗咬了好多天了？』

這個小孩子翻了翻昏沉的眼睛，勉強的露出了笑容，剛要回答，却被別的孩子的呼聲打斷了。

『啊呀，已經有五六天了！』一個小孩子向着巴氏鞠了一躬說。

『醫生，醫生！他是爲我們被瘋狗咬的。請你千萬，千萬……』這個孩子還沒有說完，就被另一個孩子把話頭打斷了：『呀，醫生呀！他是我們的牧童的領袖。他常常保護我們。他，他這次的受傷都是爲的我們……』

巴氏低下頭，又看了看那孩子的傷處，這才握着他的手說：『好勇敢的孩子，你爲你的小朋友受了傷，我一定好好的給你醫治，你放心吧！』

巴氏給他注射了瘋狗菌。但他却總是有些放心不下，晝夜的看護着牧童，不離開他的牀邊。過了些日子，牧童就痊愈了。

瘋狗病有了救星的消息，從此就傳遍了世界，不但國內的人都來求醫，即國外的人也來了不少。俄皇賜給了他一個鑲鑽石的金十字架，還給了他大筆的金錢，作為建築巴氏防疫所之用，於是巴氏的聲名就飛揚全球了。

可是快樂極兮，哀情多。少壯幾時兮，奈老何。這位名揚全世界的科學家，也擺脫不了那人生最後的悲哀。晴天霹靂一聲，使他從自然科學界中驚醒，從此他就尋到了另一個世界——一個超自然界的靈界。

x

x

x

x

『媽……』這小孩子叫媽媽的聲音，已經是很細微——差不多聽不清楚了。他的小臉很是蒼白。兩隻小眼睛昏暈的閉着。

巴士特的臉色非常的沉着，他的兩隻眼睛釘在這個孩子的臉上。他把頭俯下去了——一直俯得嘴脣吻着了孩子的前額。那孩子睜開了兩個昏花的小眼睛，有意無意的望了他一眼，似乎要舉起他的小手，可是又顫動着放下了。『爸……爸』小孩勉強的叫了一聲，就把眼睛閉上了。

巴氏還是俯在孩子的臉上，他的眼睛裏面已經滿了淚。他像是恐怕驚動了他的愛子，不敢再吻他了，只把兩個眼睛呆呆的注視着他的小臉。

『這孩子怎麼樣了？』巴夫人眼裏的淚已經滾到腮上了。

『啊……』巴氏搖搖頭。

小孩又把昏花的眼睛睜開了，慢慢的望了望巴夫人和巴特，像是勉強的要笑，但臉上已失掉了表情的力量。『媽……爸……』他終於沒有叫清楚，就把兩個小眼睛閉了。可是他的兩隻小手還是掙扎着，但總是舉不起來。巴氏便輕輕的握着他的小手，他似乎掙扎着要睜開他的眼睛，但終於失敗了。巴特就這樣呆呆的望着他，眼裏的淚滴到牀上了。

『怎麼樣了？』巴夫人問。

『完了，完了，手發涼了。』巴氏還是俯在他的臉上呆呆的望。他的腦筋在劇烈的轉動着，忽然轉到了另一個世界。他似乎看見了已經逝世的最親愛的父親和母親以及他的不忍永別的女兒。

巴特忽然把頭抬起來，怔怔的望着窗外的藍天。他微微的笑了，笑得眼裏的淚一直向腮邊滾。

『親愛的，你心裏不要難過。我現在得到了一種新發現——一種新的覺悟和感覺。』

巴夫人只俯在小牀上用毛巾擦淚。

『我在這剎那之間，得到了一種新的覺悟。我覺得，我們的愛子並不是死了。他乃是預先到了那不可思議的靈界，在那裏等待着我們了。我覺得這世界並不只是由化學的原質組織而成的。還有一個超物質的靈界——一個偉大不可思議的奧妙境界。我們的愛子已經先到這個境界裏去了，在那裏——在那裏

等待着我們。」

巴氏最親愛的母親死了，父親死了，長女死了，幼子又死了，他的心碎了。他從科學的研究，注意到人生的問題。他從現實的物質世界，覺悟到屬靈的奧妙境界。這死的末路在剎那之間，又臨到他自己的頭上了。他到了六十五歲已經是白髮蒼蒼，不能繼續他那研究的工作。又待了八年，他已經是七十三歲了。在這年九月間的一天，巴氏一手舉着他的十字架，一手拉着他的愛妻，就這樣平平安安的轉入了另一個世界——他所深信的那個不可思議的屬靈世界。

### 甲 參考經文

一、上帝愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的不至滅亡，反得永生。（約翰福音第三章十六節）

二、我如今把一件奧祕的事告訴你們，我們不是都要睡覺，乃是要改變。（哥林多前書十五章五十一節）這必朽壞的，總要變成不朽壞的。這必死的，總要變成不死的。（五十三節）死啊，你得勝的權勢在那裏。死啊，你的毒鈎在那裏。（五十五節）感謝上帝，使我們藉着我們的主耶穌基督得勝。所以我親愛的弟兄們，你們務要堅固不可搖動，常常竭力多作主工。因為知道你們的勞苦，在主面前不是徒然的。（五十七至五十八節）

三，我們如今彷彿對着鏡子觀看，模糊不清，到那時就要面對面了。我如今所知道的有限，到那時就全知道，如同主知道我一樣。（哥林多前書十三章十二節）

## 乙 討論問題

- 一，巴士特的父親具有什麼樣的性格？
- 二，他的母親具有什麼樣的性格？
- 三，他本人的性格和他父母有何關係？
- 四，他在醫學中最重要的發明是什麼？
- 五，為什麼他發明了瘋狗病注射素苗，就哄動了全世界？
- 六，當他小孩死的時候，他在宗教上得到一種什麼覺悟？
- 七，你也有什麼最親愛的人已經死了？你看見他（或她）死的時候，你心裏作何感想？
- 八，你也有時會想到你自己的死嗎？假使死已經臨到了你的頭上，你又有什麼感想？
- 九，巴士特是歷史上最偉大的科學家之一，他對於靈魂的存在和永生問題確信不疑。但現在有一部分人，說宗教是不合科學的，什麼靈魂和永生等問題都是癡人說夢。你想巴士特真沒有科學的頭腦嗎？為什麼？

十，死在人生中是不是一個重要的問題？耶穌的道理為什麼很注意永生？

### 丙 參考書

一，路易巴特小傳 廣學會

二，勇敢的人們，八至十八頁 廣學會

三，世界人物，二十五至三十二頁 廣學會

四，世界偉人的宗教信仰，一四一頁 青年協會書局

五，新哲學的人生觀，一三二至一四二頁 生活書店

六，愛因斯坦的相對論 生活書店

### 三 受慈母感化的聖奧古斯丁 (St. Augustine)

『滾開！你這不肖的孩子，永遠不准你再回來！』馬尼加的眼裏雖然含着怒容，但淚却早已流到腮邊了。她的溫柔聖潔，竟在這盛怒中，流露出來。

『媽媽，為什麼我剛回家，你就這樣的生氣？』奧古斯丁閃灼着一雙明亮的眼睛，一直望着馬尼加。『你作的那些壞事，你以為我不知道！你的名譽簡直壞得不像樣了。我，我……』馬尼加這時的聲音已經咽嗁了。她那副聖潔而美麗的臉，堆滿了淒涼的愁雲。

奧古斯丁把頭低了下去，好像等待着他的媽媽說什麼話一樣。

『你知道你的父親剛剛死去，我的心已經碎了。我現在的盼望都在你的身上，你竟無惡不作。你快去吧，不要再見我了！』馬尼加禁不住放聲哭了。直至奧古斯丁低着頭走出門去，她就一頭倒在牀上，哭哭，哭得昏暈的睡了過去。

忽然狂風大作，白浪翻飛。恐怖的黑夜，四面籠罩過來。她似乎坐在一葉小板上，浮沉上下，莫知所止。她忽然看不見她的愛子奧古斯丁，她拚命的四面眺望，深怕她的愛子被波濤捲去。正當她在這惶恐無定的時候，忽然聽見了一個聲音說：『你為什麼這樣的悲傷？』馬尼加抬頭一看，原來是一位美麗的天使。她急忙回答說：『我的兒子呢？我不知道他往那裏去了！』

『馬尼加，你不要悲傷。你的兒子還不是和你站在一起嗎？』這位美麗的天使說完了，就飄然而去。  
馬尼加急忙回頭一看，她的兒子原來和她一樣的靠在一塊木板上，而且離她很近。她急忙伸手去拉她的兒子，忽然驚醒了，原來是一個夢。她腮邊的淚，已經把枕頭濕了好大的一塊。可是在她的靈性的深處，似乎得到了一種安慰——似乎上帝是特意這樣的指示她，叫她不要過於爲這事傷心的。但她却總是掛念她的兒子，除了晝夜爲他祈禱以外，便是設法請別人替她加以勸誡。忽然有一天，她聽見了那位大名鼎鼎的主教阿姆勃羅斯快要來了，這真使她喜出望外。這位主教實在是當時的一位聖徒，詩人，學者，導師，和改革家。

『主教，你知道我的丈夫先時不信道，使我吃了許多的苦。可是他剛剛的悔改，上帝就把他接去了。這總算主應許了我的祈禱……』馬尼加說到這裏，忽然停止了。

阿姆勃羅斯的兩個眼睛，放出了聖潔的光亮，不時的望着她，露出了一種深刻的同情。

『主教，你知道，我在主後三五四年十一月十三日生了一個孩子，這孩子一生下來，就天資過人，後來更是長得英秀魁偉。他的父親和我都很器重他——他父親想使他成爲一個有學問的人，但我却從小就把他獻給了上帝。可是，可是……』她忽然眼裏滿了淚。『可是他現在已經是十八九歲了，他竟完全不是我所盼望的，他的聰明竟把他害了。他驕傲，他嫉妒，他醉酒宴樂，他不信耶穌，他竟犯了姦淫的大罪。我勸他已經是無用了。我只好晝夜爲他流淚祈禱……』她說到這裏，已經是哭不出聲音了。

勃羅斯的臉上堆滿了同情，只不住的一直點頭。

主教。

『主教，我現在特來請求你，請你勸誠我那個不肖的兒子。』馬尼加忽然收住了眼淚，兩眼一直望着勃羅斯忽然莊重起來了，像是有所深思。他的臉上漸漸露出了笑容，用充滿着安慰的音調這樣說：『馬尼加，你的兒子奧古斯丁是初出茅廬，心高氣傲，正在孺子不可教的時候。這時勸告他是無用的，且由他去吧。過了些日子，他的經驗必會使他知道他過去的錯誤，那時再加勸告，就會有用了。』

『不，主教。我不能再等待了。他一天不悔改，我的淚就一天不能乾，我的心碎了，我不能再等待了。你是一個大有學問的人，他佩服你，你若勸他，他總是肯聽的。』馬尼加的聲音顫動了。

勃羅斯的一雙充滿了安慰的眼睛，一直注射到她的臉上，停了好大的一會，這才說：

『你回去吧。願上帝祝福你。像你這樣用眼淚洗的兒子，上帝決不會叫你滅亡的。』

×

×

×

×

『啊，你們聽見那個義大利哲學家的故事嗎？』西納斯忽然高聲問。

『沒有，沒有！』奧古斯丁和四阿斯一齊搖頭。

『啊，他乃是義大利著名的教師，誰不恭敬他。可是他的膽子真大，他一信了基督教，他就在他的學生面前作見證。』

『喂，這可算不得什麼。這和那聖安禿尼比起來，真是天壤之別了。』阿非利加的皇廷大臣忽然提高喉嚨說，『他棄絕了世界上的繁華，竟苦度着修道士的生活，使那不毛的沙漠之地變成了肥沃之區。』

『可是，可是你呢，奧古斯丁？』西納斯忽然望着奧古斯丁似笑非笑的點了點頭。

『啊，你說我啦。我現在受了主教勃羅斯的影響很大。我每個禮拜日都去聽他講道，我起先是佩服他的口才和智慧，後來我又恭敬他的人格和精神。但現在我却從他裏面看見了基督的曙光。可惜，可惜，我……』奧古斯丁說到這裏，就把頭低下去了。

全屋裏的人都似乎感覺到什麼似的，一時的談鋒就沉靜下去。他們停了一會，又拉拉雜雜的談了些不相干的事，就把會散了，屋裏只剩了奧古斯丁和匹阿斯。

『什麼使我們這樣憂愁呢？匹阿斯啊，到底是什麼呢？』奧古斯丁的眼裏快要落下淚來了。

匹阿斯只怔怔的注視着奧古斯丁。

『呀，匹阿斯啊，我的生活是多麼污穢啊！我很小的時候，就會求神賜給我貞操，可是一直到現在還沒  
有得到！』

匹阿斯還是怔怔的望着奧古斯丁，望了好大的一會，這才站起身來說：

『且讓我們到附近的小花園裏去散散步吧！』

花園雖小，却整理的很是幽雅。鮮花滿地，綠樹成蔭。他們二人就揀選了一塊草地坐下了。

『匹阿斯啊，我真苦呀！我的情慾爲什麼這樣和我的良心交戰？我願意作的却不能作，我不願意作的，反而作了。我，我，我真是污穢極了！』奧古斯丁就這樣的出聲哭了。

『你自己先在這裏安靜一會吧。我回頭來再和你細談。他說完這話，就轉身走出小花園去了。

奧古斯丁連頭也沒回，一個人怔怔的坐在無花果樹底下流淚。他在那裏想——想他那淫蕩放浪的生活。他爲什麼不能夠和他這淫亂的生活絕緣？他爲什麼剛剛和他的情婦脫離了關係，又和另一個女子發生了不正當的往來？他爲什麼這樣的羨慕虛榮和貪戀宴樂？他真得把他慈母的心來打碎了！他不應當使她那樣的難過！

『拿起來念！拿起來念！』這聲音忽然把他的痛苦來打斷了。他傾耳細聽，却不知是那裏來的聲音。正在這剎那之間，忽然一道明光照在他的面前，他站起來，想起了聖安~~禿~~尼的故事。安氏每遇困難時，總去翻閱聖經。奧氏也就拿起了保羅書信，胡亂翻開讀道：『不可荒宴醉酒，不可好色邪蕩，不可競爭嫉妒，總要披戴耶穌基督。不可爲肉體安排，去放縱私慾。』（羅馬書十三章十三至十四節）這一道眼前的光明，忽然進入了他心靈的深處，他心中一切的疑懼黑暗，頓時都煙消雲散，他不再往下讀了。他立刻就覺得身心都得到了光明。他跑出了小園，尋到了匹阿斯，一手拉着他，去見他的母親馬尼加。

『母親，母親！我悔改了。我現在得到釋放。主的光已經照亮着我了。』奧古斯丁拉着他母親的手，一面

跳着喊，一面述說他方才經過的事情。

馬尼加直喜得眼裏的淚流到腮邊，她高聲讚美上帝。她一對慈愛的目光，注射在她兒子的臉上，停了一會，才收住了狂歡，對他說：『我那個夢，到底是應驗了。你現在已經「同我站在一起」了。』

奧古斯丁已經是三十三歲，他就這樣的完全悔改了。他在三八七年，在米蘭的一個教堂裏他和他的摯友匹阿斯以及兒子阿底亞達斯，同時領受了主教阿姆勃羅斯的洗禮。他在受洗之後，就決定同他的母親回到非洲去從事佈道工作。可是剛到了奧斯的亞，奧氏就感覺到母子分離的悲痛。

x

x

x

x

奧斯的亞是一個美麗的海口。岸上的園林似畫，海中的波濤乍湧。奧氏母子只因為行路疲乏了，就在這裏暫爲休息，預備渡海遠行。

『媽媽，你看那海水是如何的安靜。我現在心中的波濤，也加同海水般的平靜下去了。只要不思想自己，就會超過自己；只要能超過自己，心靈上就能得平安。奧古斯丁一面從窗中望着海水，一面和他母親傾談。『媽媽，我們並不是造化了自己，乃是那位永遠常存的造化了我們。我們應當閉口，應當專心靜聽那造化之主。他充滿了我們，擁抱了我們。在他的永生之中，我們享受了那永遠的快樂。』

『兒呀，若按我自己說，我今生再也沒有別的快樂了。從前我流淚的祈禱，盼望着我多活幾年。好使我能夠看見你作一個正教的基督徒。現在上帝已經允准了我的祈禱，使我那流淚盼望的已經成全了。使你

輕看世上的快樂，成爲他的僕人。我的心已經滿足了，我的工作已經完畢了，我還活在世界上作什麼？馬尼加臉上露出了笑容，兩眼一直注視着窗外的天空。

他母子們這樣的談着笑着，轉瞬就是五天。馬尼加竟忽然得了熱病，她昏暈的睡着，話都不能說。停了幾天，她才漸漸的清醒過來，她睜開她昏花的眼睛，望着奧古斯丁說：

『我現在是在什麼地方呢？』

『媽媽，這是奧斯的亞海口。』

『你就在這個地方埋葬你的母親吧。』她說完了話，又暈迷過去。

『媽，此處是異鄉，不如死在我們的故里。』等她清醒以後，奧氏的一個弟兄說。

『我的身體無論放在什麼地方，你們都不要擔憂。』她的臉上依然露出了慈母的溫柔。

『把你葬在離開本鄉這麼遠的地方，你不憂愁嗎？』一個朋友很驚異的問。

『無論什麼地方，都離上帝很近。到末日上帝叫我復活時，他是不分地點的。』

她就這樣糊裏糊塗的病了九天，平安的去世，享年五十六歲。

奧古斯丁自母親去世以後，就回到羅馬復行游歷。後又到了非洲，建立了一個宗教團體。到了三百九十五年，他被升爲希波城的主教，從此就成了西歐全教會的領袖。到了三九七年，他作了懺悔錄。在他生命中最深刻的，除了耶穌以外，就是他那和藹聖潔的母親——她永遠作他的使者，護衛着他。他在宗教方面

的中心主張就是『信心沒有行爲是死的。』到了四三〇年的八月二十八日，這位偉大的聖奧古斯丁也與世長辭了。他享年七十有六。

### 甲 參考經文

一、約翰下監以後，耶穌來到加利利宣傳上帝的福音說：日期滿了，上帝的國近了，你們當悔改信福音。

（馬可福音一章十四至十五節）

二、從前西羅亞樓倒塌了，壓死十八個人，你們以為那些人比一切住在耶路撒冷的更有罪嗎？我告訴你們，不是的。你們若不改悔，都要如此滅亡。（路加福音十三章四至五節）

三、約翰看見有許多法利賽人和撒都該人也來受洗，就對他們說：毒蛇的種類，誰指示你們逃避將來的忿怒呢？你們要結出果子來，與悔改的心相稱。（馬太福音第三章七至八節）

### 乙 討論問題

一、奧古斯丁的父親一直到了病危的時候，才聽了奧氏母親的勸導，歸依了基督。他為什麼在病危的時候才信道呢？

二、奧古斯丁在未悔改以前，犯了些什麼罪？他所犯的罪，為什麼也是一班青年人最容易犯的？你在這些

罪惡面前，有沒有把握去約束你自己？試略述之。

三、奧古斯丁爲什麼在未悔改以前，天天縱酒宴樂，反而心中得不到平安？真的平安如何才能得到？四、當馬尼加求主教勃羅斯規勸奧古斯丁時，主教不許。爲什麼以後他又把奧氏勸成了基督徒呢？五、奧氏爲什麼說：他的母親永遠做他的天使，護衛着他？

六、奧氏的母親爲什麼這樣愛他？

七、你的母親也這樣愛你嗎？你應當如何體貼她？

八、奧氏說：『信心沒有行爲是死的。』爲什麼？

九、你每當犯罪以後，也在上帝面前痛改嗎？你徹底改悔以後，爲什麼就得到平安呢？

十、你在徹底悔改以後，是否還時常遇到犯罪的引誘？有些人遇見了引誘就再犯了罪。有些人遇見引誘就努力祈禱，求上帝幫助他勝過一切。有些人意志堅決，於徹底悔改之後，決不再犯。你是屬於那種人？你看那種人最好？

### 丙 參考書

- 一、奧古斯丁金言錄 廣學會
- 二、聖奧古斯丁 廣學會

三十三女聖人傳，十九頁至二十六頁 廣學會  
四，名人之母，一頁至六頁 廣學會

五，Heroes of the Faith, by Henry Cook, Student Christian movement Press, London.  
pp.112—119.

#### 四 謙卑到底的皇后聖以利沙伯 (St. Elisabeth)

禮拜堂的鐘聲叮噹的響了。有許多男女，都是穿得非常華麗，歡天喜地的向着禮拜堂走去。後邊來了一大羣美麗的宮女，每人手裏都拿着鮮花，臉上堆滿了笑容。當中是一位中年婦人，年約四十歲左右。由她的裝束和儀容看來，就知道是一位德國皇后。她的態度很莊重，她的容貌很美麗，只可惜年齡已有些大，露出了種衰老的樣子。在她旁邊走的，是一個年約七八歲的的女孩，和一個十三四歲的男孩。這女孩頭上戴着珍珠的冠冕，被和暖的日光映得放出了閃灼的光華，身上穿的是公主的豔服。微風吹來，凌風飄舞，好像一朵搖曳的鮮花一樣。她那橢圓的小臉，襯着一對嫋媚的小黑圓眼睛，卽鐵石頑人，看見她那副天真爛漫的小模樣，也會感覺到宇宙之間，沒有別的可愛的東西。這個男孩雖然只有十三四歲，可是長得身高力大，英秀魁偉，穿了一身皇太子的衣服。

這位小姑娘一進了禮拜堂，就飄着她那一對嫋媚的小眼睛，四下裏望。她先看了看她那位莊嚴的母親王太后，又望了望那個英秀活潑的王太子。她這才又把眼睛轉到那些美麗而驕柔的宮女身上。她忽然一抬頭，看見了正面臺上的十字架，十字架高高立在臺上，可憐的耶穌就懸掛在上面。他的手足都釘着釘子，他的脅邊流出了鮮血。他頭上戴着荆棘編成的帽子，棘針刺入皮中，露出了一點一點的血星。他把頭垂下了，表示出一種很可憐的樣子——像是可憐世人，為什麼還不悔改。

這位小小的姑娘看到這裏，兩隻小眼睛裏滿了淚。她偷偷的走到臺前，輕輕的把自己頭上的珍珠冠冕摘了下來，就跪在臺前的地面上，用兩隻小手捧着臉，在那裏懇切流淚的祈禱。宮女們都斜着眼看她，有的竟伸着嘴，把頭扭到一邊去了。王太后一眼看見，她臉上忽然莊嚴起來——莊嚴得露出了幾分怒容。她走到臺前，一手把這小姑娘拉起來了，恨恨的把那珍珠冠冕奪過來，放在她的頭上。一壁拉着她的小手，很忿怒的瞅了她兩眼。宮女們也都望着她冷笑。只有這位王太子靜靜的站在她的旁邊，和他表同情。假使王太后不在面前時，他一定要曲膝，和小以利一同跪在臺前。

鐘聲又叮噹的響了。會衆各自含着笑容走出了禮拜堂來。一班宮女也簇擁着王太后回到宮裏去了。  
『你這無恥的小東西，為什麼在千百會衆的面前，就敢把你那珍珠冠冕取了下來，跪在這樣污穢的地上祈禱？你還不覺得害羞嗎？』王太后臉都氣紅了，用手指着這個小小的小姑娘，恨恨的說。

可憐的小姑娘，一聽見這責罵的聲音，竟怔住了。她的兩個小眼睛，在王太后的臉上轉了兩轉，就把頭低下來。停了一會，才小聲的回答說：

『媽媽，請別生氣。我因看見救主耶穌的頭上戴着荊棘，想到我不配戴這樣華麗的珍珠冠冕。所以……』

王太后一聽見這話，竟怔住了。她萬沒有想到這樣小小的孩子竟會說出這樣的話來。她一時不知道回答什麼才好。她停了一會，才恨恨的說：

『你這賤妮子，只好做尼姑去，不配作我兒子的王后！』她說完了這句話，就氣忿忿的轉身出去了，屋裏只剩下以利和王太子。

x

x

x

x

這個小小的女孩，就是聖以利沙伯。她原是匈牙利國王的公主。她生在西曆一二〇七年。她的母親是一個很熱心的基督徒，常常講伯利恆聖嬰的故事給她聽。

那時德國有一個太子，名叫路易，年已十一歲了，他比以利大七歲，以利那時只四歲呢。德王就差遣他的大臣到匈國去說媒，而且請匈王把以利送到德國王宮裏去受教育。匈王雖很愛他這個小小的女兒，不肯割捨，但爲她將來的前途打算，就只好應許了。

於是匈王就爲他這個小小的女兒，預備好了最豐盛的嫁奩，珠玉和各種玩具——特別爲她製了個美麗的銀牀。當他女兒睡在銀牀裏的時候，就把她送到德國的王宮裏去了。

路易是一個英秀溫厚而勇敢的孩子，非常的喜歡以利，天天和他在王宮裏玩耍。他們兩小無猜，就這樣的一天一天的長大起來了。以利的性情是非常的溫柔謙和，從小就聰明過人。她最喜歡到禮拜堂裏去祈禱。若是遇見禮堂的大門關了的時候，她就靜靜的跪在禮堂門前的石階上默禱。她每逢和小朋友玩要的時候，總要設法引領她們拿祈禱作遊戲。

小小的以利每逢看見窮苦的人，心裏就非常難過，她把廚房裏剩下來的飯都送給他們，把自己手中

積下的錢也都施捨乾淨。她不願穿華麗的衣服和喫美好的東西，因爲他看見窮人，心裏就難過。她每逢到了禮拜堂裏看見了懸掛在十字架上的耶穌，她的兩隻小小的眼睛裏就流出淚來，她只好跪在十字架下，懇切的默禱。

我們知道，那時的德國還是一個貴族世界，特別是王宮裏的宮女，更是撒嬌做勢。她們看見以利這樣謙卑，就都瞧不起她了。原先還有王太后替她支持，但自從王太后斥責了她以後，她也認爲以利是不配作她兒子的皇后。於是宮女們就仗勢欺人，見了以利便弄嘴眼，使她難過。俗語說得好：『福無雙至，禍不單行。』以利剛剛到了九歲，德王就死了。她的未婚夫路易也到遠方求學去了，只剩了以利一個小孩在宮裏受人欺凌。

一天很早的時候，以利正懇切的在禮拜堂門前流淚的祈禱，忽然被一個人的脚步聲音驚得她把頭抬了起來。原來是德國的一位尊嚴的大臣站在她的旁邊。這位大臣望了她很久，才很莊重的對她說：

『以利公主，你心裏不要難過，你且等我的好消息吧。』這位大臣說完了就回身走了。

④

x

x

x

x

路易讀書的地方，是一個小小的城池。他和他的教師住在一个很大的花園裏，園裏滿了各種的奇花異草。他一天正在用心讀書，忽然這位大臣進來了。路易看見他那副莊重的臉，以爲是國內發生了什麼大事，就把書本放下來，靜待他的報告。

『求你不要向我發怒，我要告訴你一個不好的消息！』那位大臣的臉更加莊重了。路易的面色也變了，只冷冷的點了點頭。

『這消息或許你已經聽見了，這是一個大不好的消息！』大臣的臉色竟由莊重而嚴厲了。路易的情緒立時緊張起來，只怔怔的搖了搖頭。

『近來宮中傳出了一個消息，說是你要廢以利公主，而另選愛人！』

路易急得跳起來了，臉上立刻變得絢紅，猛將手指着對面的高山說：

『我愛以利的心，勝過了世界上的一切。我們的婚約，更是神聖不可侵犯。我敢指着這座山起誓，即使這山完全變成了黃金和寶石，我也不願犧牲以利而要這座山的！』

大臣臉上的嚴厲，立刻不知道往那裏去了。他急忙舉手道：『我可以把你的話告訴以利嗎？』

路易立刻伸手把自己胸前帶的一塊美麗的水晶取下來，交給大臣說：『這是我最愛的水晶。這水晶的一面是刻着耶穌的聖像，一面是鑲着寶鏡。你就把它拿去給以利作憑據吧。你告訴她，我是永遠愛着她的。』

這個大臣就這樣的回去告訴了以利。以利自然是越發感謝上帝。光陰似流水，轉眼間以利已經是十三歲，而路易是二十歲了。他們就結了婚。一對小夫婦，真是相愛得如膠似漆。以利既然作了王后，就愈加賙濟貧民。她不但把自己的財貝完全施捨淨盡，並且自己穿着樸素的衣服，只吃點麵包和蜂蜜。她又時常把

患大麻瘋的小孩領到自己的臥室裏，躺在自己的牀上，並親手服事他們。

但是人願難遂，好事多磨。不久那最驚人的事情就臨到她的頭上了。

x

x

x

x

時已五點鐘了，晚霞映在窗前的池水裏，令人覺得別有天地。以利已經二十歲了，正和她的三個小孩在窗前的池邊玩耍，忽然聽見南邊有跑馬的聲音，她急抬頭看時，原來是她的丈夫路易皇帝回宮來了。她同三個小孩都跑上去迎接着。路易照例很溫和的同他們一一接吻，但他的神情却較往日有些緊張。三個小孩只跟着他們的爸爸走到門口，就又留在門外的草地上玩耍起來了。

以利伴着她的丈夫走到屋內的牀邊，路易就一探身坐在牀上，順手把以利拉到他的旁邊坐下了。他又把以利攬過來，接了一個很長的吻，似乎要說什麼，但又住下了，只呆呆的望着以利。以利也似乎感覺到她丈夫今天的特別神情。她就似嬌似嗔的，一伸手摸着路易腰邊的口袋說：『我想把你所有的錢都偷了去賙濟貧民！』路易急忙去奪時，她已把口袋張開，將手伸進去了。路易這時的臉上立刻變了顏色，只怔怔的望着她。她笑嘻嘻的從口袋裏拿出了一件東西來，剛一看時，竟暈倒在牀上了。

『以利，親愛的以利！』路易把她攬在懷中說。

她慢慢的清醒過來。她坐起來緊拉着她丈夫的手，兩眼注視他的臉，很勇敢的說。

『親愛的，你既然允許了上帝，一定要永遠遵守你所立的約。去吧！天父必保佑你。我也要晝夜的爲你

祈禱。』

原來那時的歐洲正在組織十字軍，到耶路撒冷去奪回聖地。凡加入十字軍的君王，身上須佩帶着用寶石嵌成的一個十字架。路易業已加入十字軍，他把十字架放在口袋裏，給以利看見了，就暈了過去。

可憐的路易，還不會走到耶路撒冷，就中途病逝了。噩耗傳來，舉國震驚。特別是以利暈倒了，不知有多少次。她本來打算和她的丈夫一同離開人間，可是她又疼愛她的兒女，所以只好延長了她在世界上的壽命。

她的橫禍又來了。路易兇惡的哥哥，一心要奪王位，就把以利和她的三個小孩都逐出了王宮。可憐當代的王后，竟變成了大街上的乞婦。以利就這樣的領着太子和公主，沿街乞起食來。

世上的人，差不多都是趨炎赴勢之輩。只因爲怕路易的哥哥，竟沒有一個人敢出來幫助她。以利在街頭上遇見了一位老婦人，她原先會生過很厲害的病，無人看顧，快要死了。以利把她接了去，親自服事她，才得痊愈。現在她看見了街頭上可憐的以利，她不但不幫助她，反而侮辱她，竟把她推倒在污泥裏邊。可憐的王后，什麼話也不說，只拚命的自己掙扎起來，用手抹去了臉上的污泥，靜靜的對自己說：『這就是我用珍珠換來的代價。』

以利雖忍受着這一切的痛苦，但她的親戚和重臣却生了義怒。他們強逼着路易的哥哥承認了以利之子哈門的繼承王位之權，並請以利改嫁斐迪南國王。但是以利却忠於她的先夫，矢志永不改嫁，只把自

己的孩子按排到適宜的地方。她自己就單獨的到了一個小城，租了一間破舊的茅屋，終日的紡織羊毛，維持自己的生活。她的衣服，破了再補。她所吃的東西，簡直不如牛馬，她省出錢來，都給了窮人，而天天和他們住在一起，並向他們傳道和安慰他們。可憐的以利，因了勞苦過甚，和營養不足，就在她這破舊的茅屋中，一病不起。

一天清晨起來，紅日剛剛的東升，這些清爽之氣，驚動了枝節上的小鳥，他們就仰起頭來，向着蔚藍的天空一直歌唱，像是欣賞宇宙的造化之工，也像是讚美上帝的創造大能。忽然從以利的茅屋裏邊傳出一陣悠揚的歌聲：

美麗的太陽，

照耀着東窗。

樹木都靜立着祈禱，

小鳥兒也不住的歌唱。

我每一想起耶穌的十架，

心中就充滿了無限的讚揚。

主啊！求你把我接到你的天鄉。

歌聲非常的婉轉悠揚，把周圍的鄰婦都喚醒了。她們都跑到以利的茅屋中去看，見以利躺在牀上，枯

瘦的臉上堆滿了笑容。她就告訴她們說：

『我看見一頭很活潑的小鳥，在那兒讚美上帝。我也很快樂的同牠合唱。』

她就這樣快快樂樂的死了。她死的時候，年才二十四歲。

### 甲 參考經文

一、凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裏來，我就使你們得安息。我心裏柔和謙卑。你們當負我的轭，學我的樣式，這樣，你們心裏就必得享安息；因為我的轭是容易的，我的擔子是輕省的。（馬太福音十一章二十八至三十節）

二、你們中間誰爲大，就要作你們的用人。凡自高的必降爲卑，自卑的必升爲高。（馬太福音二十三章十一至十二節）

三、你們當以基督耶穌的心爲心。他本有上帝的形像，不以自己與上帝同等爲強奪的，反倒虛己，取了奴僕的形像，成爲人的樣子，既有人的樣子，就自己卑微，存心順服，以至於死，且死在十字架上。所以上帝將他升爲至高，又賜給他那超乎萬名之上的名。叫一切在天上的，地上的，和地底下的，因耶穌的名，無不屈膝。無不口稱耶穌基督爲主，使榮耀歸於父上帝。（腓立比書第二章五至十一節）

## 乙 討論問題

一，試拿聖以利的宗教歷程和奧古斯丁的忽然悔改比較一下，看看他們二人有何異同？  
二，你自己有沒有宗教經驗？你能記得你是何時改變的嗎？試略述之。

三，小以利為什麼在禮拜堂裏把她的珍珠冠冕摘下來？

四，王太后看見她摘下珍珠冠冕為什麼就生氣？

五，現在有許多男女學生，特別愛時式和自誇，他們總願意顯出一種矯揉造作和自命不凡的樣子，以引起他人的注意。你想這樣會引起他人的好感嗎？為什麼？

六，她既然因了她丈夫的參加十字軍而暈倒在地，為什麼她又勉勵她丈夫去從軍呢？

七，她為什麼矢志不改嫁斐迪南國王？

八，她為什麼不和她的兒女們一同住在那間破舊的屋子裏？她為什麼又不和她的子女們一同住在王宮裏？

九，一個由公主做到王后和皇太后的人，竟甘心樂意的做了窮巷陋室中的貧婦，這是不是由於她信仰耶穌而來？為什麼基督教的信仰能使她如此？

十，我們應當時常祈禱，求主使我們在工作和本分上要剛強，在人面前要謙和，你曾這樣試驗過嗎？有何

伯沙利以聖后卑到底的四謙

成效？

丙 參攷書

「十三女聖人傳」一至十一頁

廣學會

## 五 忍耐到底的馬禮遜 (Robert Morrison)

茫茫的大海，竟滾起浪來了。像墨一般的黑水洶湧澎湃——如同大鱗翻身似的，一直向着『黎密登斯』號船撲來。這條船真成了狂浪中的一葉扁舟，像箭一般的捲在波濤裏邊，一直向下奔騰，錨鏈折斷了，風帆破裂了，空中的大雪瀰漫，連船都看不清楚。黑海業已張開了它的大口，預備把那可憐的小船吞在牠那不知有多深的肚裏去。

『噠！噠！噠！』船上的警鐘響成了一片，接着就聽得船面上哭叫的聲音攪做了一團。原來船上的硫酸瓶子爆裂了，船面上起了火，狂風捲着大浪，將船撞在水面上亂轉。風勢催着火頭在船面上撲來撲去。船員和水手們，只急得抱頭亂跑，客人們伏在船角上一直亂嚷。

『不要等，快往水裏跳吧！如其等着活活的燒死，還不如投到水裏去淹死呢！』一位舵工拉着他的同事向船頭上跑。

『啊！先不要跳，再等等看！』那人把舵工一把拉住說。

但這時却從船頭上站起了一位青年來，看他的樣子也不過二十四五歲，長長的身體，瘦瘦的面皮，兩隻眼裏露出了鎮靜的光芒。他雙手舉起了一部書，高聲向衆朗誦道：『……在海上坐船，在大水裏經理事物的……在苦難中哀求耶和華。他從他們的禍患中領他們出來，他使狂風止息，波浪就平靜。風息浪靜，他

們便歡喜。他就引他們到所願去的海口。……（詩篇一百零七篇）

船上慌了手脚的人們，一聽見這段詩篇，竟像是得到了什麼安慰一樣，立刻就鎮靜了許多。有幾個人冒着煙火，竄到流酸瓶子旁邊，拚命的把瓶子投到海裏去。火雖然止息，但風却未平定。船還在風浪中旋個不休。幸而水手們經過了這麼一番鎮靜，便生出了忍耐和盼望，大家努力的支持着和狂風奮鬥，在波浪中飄泊了一百零九天，這可憐的『黎密登斯』船，才在美國紐約港中停泊。

x

x

x

x

這位在船上讀詩篇的青年，就是來中國傳揚基督教的鼻祖馬禮遜。馬氏於一七八二年一月五日生在英國倫敦北部的摩伯司鎮。他父親是一位鞋匠。他小的時候也跟着他父親過些做鞋的生活。他在十五歲以前，是個愛玩的孩子，看來是沒有多大出息的。可是他一到了十五歲，就翻然改變，切切悔改自己的前非，並努力在祈禱和讀經中與耶穌親近。及至他到了二十歲，就決志要到菲洲去，在那可憐的黑人之中佈道。但菲洲却沒有去成，竟來到中國作開創的工作了。那是在一八〇七年，他才二十五歲，便獨自一人冒着風浪到了美國，轉趁『三叉』號船直向中國進發。

『啊，馬禮遜先生，你到中國去做什麼？』『三叉』號的船主，是一位很溫和的人，他臉上堆滿了笑容，望着馬氏。

『我要到中國去宣傳基督教。基督教快要傳遍全世界了，可是中國還沒有一個新教徒去作開創的

工作。」馬禮遜很安閒的回答。

「怎麼，你到中國去傳道？你知道中國的情形嗎？你知道路上的危險嗎？」船主忽然瞪大了兩眼，怔怔的望着馬禮遜。

「我不很知道。」馬禮遜慢慢的望了船主一眼。

「我告訴你吧。你這是簡直做夢。中國人看外國人是鬼子，凡鬼子都不准登岸。只有廣州的外國洋行可以存身，可是限制得很嚴。假使你有什麼傳教的行為，那立刻就會把你逐出境去——甚至於殘殺。廣州外國洋行裏那些做買賣的人，都是唯利是圖，他們恐怕你的傳道工作妨礙了他們的貿易，一定會和你大為難的。還有那些天主教徒，一向是看基督教為異端。他們也一定要想法把你逐出境外的。至於海裏的危險，那就不用談了。反正我們是吃這盤飯的，只有把死置之度外。可是你倒不必去作無益的犧牲。」船主說時臉上的顏色都改變了。

『船主，我已把身心貢獻給了上帝，貢獻給了中國。我是不怕危險的——甚至於死。』馬禮遜說話的態度很安靜。兩個眼裏又露出了一種堅決的神色。

船主的臉上立刻露出了一副嘲笑的面孔——覺得他是一個吃了宗教的迷藥，而不懂世故的人。可是他被馬禮遜的勇敢和誠懇征服了——他就恭敬他那種堅決肯犧牲的人格。於是在一八〇七年的五月十二日，『三義』號船就載着馬禮遜直向中國開駛。

船在海中經過了許多的危險，終於在九月七日禮拜天晚上八時，到達廣州。那時晚景朦朧，燈火正明，岸上城中的燈光搖搖，岸下水面的船排列成市，好像陸地水上，兩城互相掩映一樣。

馬禮遜就僱了一隻小船，在那些美麗的小船叢中一直向着對岸搖去。燈光搖曳着，好像萬點明星閃灼一樣。有些花船，裏面擺設得非常富麗，不時聽到琤琮的琵琶聲和婉轉的歌聲。馬禮遜聽着望着，一時高興起來，便把窗子拉開，伸出頭去，四下裏亂看。

『殺掉他！殺掉他鬼子！鬼子！』兩邊船上的人齊聲喊着。

馬禮遜只好把頭縮回去，再也不敢把他那高鼻子綠眼睛露出來了。他搬到洋行裏去住着，白天不敢出來散步，只在月夜，才到門前稍為望一望。他看見中國的紳士之流，都是跨四方步，吐圓圓唾沫，留着彎彎的指甲，提着長長的煙袋，背後掛着個很長的髮辮，在他們那曲曲的背上左右亂擺，兩隻手前後的甩着，彎着腰，走幾步，就要咳嗽幾聲，好像是表示他們的威風一樣。馬氏覺得自己既然要獻身中國，就得變成個中國人。他已經吃中國飯，住中國房子，天天學着說中國話。可是還沒變成個中國人，所以他就更進一步，留着彎彎的指甲，帶着長長的髮辮，跨着四方步，走幾步就咳嗽一聲。每逢出來的時候，他總穿上中國衣服，提着長煙袋，務要學着中國紳士之流的動作，可是他還不能成為一個中國人。他那高高的鼻子，綠綠的眼睛，白白的皮膚，總不免把他那副外國的樣子帶了出來。中國人一看見了他，就知道是個鬼子，反而更引起了他們的注意。

這時的馬禮遜，在萬難之中又加上了經濟的壓迫，因此他的身體也就衰弱下去了。可是他總拚命的學習中國文字。他盼望能把聖經譯成中文。自己雖不能直接向着中國人傳道，若能把聖經譯出來，也可以間接作佈道的工作。他這樣奮鬥了一年半就成功了，於是就被東印度公司聘為譯員了。他的年俸是五百鎊。他就藉着公司的名義和經濟，從事他的佈道和文字工作。他除了將聖經譯成中文以外，還編譯了天國之道，聖公會公用禱文，華英字典，及廣東白話字典等書。他苦苦的傳道，傳了七年的工夫，至終是發生效果了。

『馬禮遜先生，我是個罪人。我的脾氣很不好，我今年已經是二十七歲了。我沒有作過一點於人有益處的事。這七年來，我時常聽見和看見耶穌的道理，可是我總不相信。但現在我是信了，我要力改前非，作一個忠實的信徒。』蔡亞高是一個印刷所的工人，他說完了話，眼裏的淚已經滾到腮邊了。

『兄弟，我實在感謝我們的救主耶穌，我這七年來的祈禱，他應允了，把你賜給我作為同志。從此在中國佈道的人不再只是我。已經成了我們兩個人了。但願上帝祝福你，使你成為中國基督教的鼻祖。從此教會的基礎也就立在你的身上了。我願找個幽靜的地方，早早給你施行洗禮。』馬禮遜快樂得眼裏滿了淚。

嵯巖壁立，斷岸千尺，中有石穴，清流湧出。馬禮遜和蔡亞高二人，就俯身穿過了石穴。中有清泉，澄澈見底，水波蕩漾，沁人肺腹。前面是大山，後邊是深海，連一個影兒也看不見。馬禮遜就將手按在蔡亞高的頭上，舉目望天說：『父啊，我感謝你。願你的聖靈從此降在他的心中，洗淨了他的身心，使他作中國初熟的第一

個果子。蔡亞高，我奉聖父聖子聖靈的名給你施洗。』

馬禮遜就這樣的苦幹着，受盡了敵人的摧殘和經濟的壓迫。他靠着上帝的大能和深刻的忍耐，始終奮鬥到底。轉瞬就是二十七年，他已經是五十二歲了。他的身體非常不好，時常生病。他那皇家譯員的差事，本來就作不了，可是他除了作譯員以外，還得努力他宗教的使命。他本想把譯員的差事辭掉，但若辭了譯員，不但他個人和家庭的生活發生問題，即他在中國傳道的事業，也就得立刻告一結束。因為那時的前清只准東印度公司在廣州通商，却不准任何人在廣州宣傳基督教。他就這樣的考慮，祈禱，至終他就決定了——決定要犧牲到底，死而後已。所以他就在七月二十五日寫信給他的太太說：

『……今天我的精神很不好。廣州方面這樣的過度工作，我覺得完全支持不住。我想，我必得辭掉這皇家的職分了。親愛的啊，但願上帝幫助我，使我辦事不致過於鹵莽。可是，今天我在驕陽之上，從這所屋子，走到公司裏那俾亞爵士的所在，我在街頭上幾乎暈倒了。自那時直到如今，我一直在床上輾轉呻吟——如今已經是晚上八點鐘以後了。唉！我希望不久便能從你那裏接到歡樂的信息。親愛的妻子，親愛的兒女啊，祝你們的晚安。願上帝與你們同在。』

第二天他又寫着說：『親愛的妻子！我整整忙了一天；午後三時，那俾亞爵士又招我去，我覺得走不動了，所以在廣州叫了一頂轎子，密密的下了轎帘，偷偷的經過街頭。』

第二天是禮拜日，馬禮遜照常主領中文禮拜，參加的約有十餘人。到禮拜一，他還是努力辦公，有兩次

坐着轎子去看那偉亞爵士，到了禮拜二，他雖然還想工作，但已暈倒在牀上了。於是這位忍耐到底，來華佈道的馬禮遜，就與世長辭了。他死的那天，是一八三四年八月一日，享年祇五十二歲。他的遺體就永遠伴着他的前妻，安住在澳門的一個美麗的小山上。

### 甲 參考經文

一、不但如此，就是在患難中，也是要歡歡喜喜的。因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望。（羅馬書五章三至四節）

二、我爲主被囚的勸你們，既然蒙召，行事爲人就當與蒙召的恩相稱，凡事謙虛，溫柔，忍耐，用愛心互相寬容，用和平彼此聯絡，竭力保守聖靈所賜合而爲一的心。（以弗所書第四章一至三節）

三、你們若因犯罪受責打，能忍耐，有什麼可誇的呢？但你們若因行善受苦，能忍耐，這在上帝看是可喜愛的。你們蒙召原是爲此，因基督也爲你們受過苦，給你們留下榜樣，叫你們跟隨他的腳蹤行。（彼得前書二章二十至二十一節）

### 乙 討論問題

一、馬禮遜爲什麼當着船在最危險的時候起來讀詩篇呢？他的宣讀怎麼就會使人們得到安慰呢？

二，中國有句俗話：『人慌無智。』爲什麼慌了就無智？你在生死關頭臨到時，還能保守鎮靜嗎？你用什麼方法使你自己鎮靜？

三，一個真正信仰上帝的人，爲什麼能在急難之中得到鎮靜？

四，中國人爲什麼反對馬禮遜來華佈道，即英國商人也爲什麼反對馬氏來華？

五，有些人認爲外國的商人來中國是漁利，政客來中國是侵略，於是也對於基督教發生了懷疑。這是對的嗎？爲什麼？

六，馬禮遜既然來華專作佈道工作，爲什麼又充任東印度公司的皇家譯員？

七，馬禮遜的忍耐能力由何而來？怎麼看得出他有最大的忍耐力？

八，我們既然要鍛鍊忍耐，在理智方面應當如何？在心理方面應當如何？在習慣方面應當如何？基督徒的最高鍛鍊方法是什麼？

九，你讀書有時也讀得不耐煩嗎？你遇到了難辦的事情，有時也覺得灰心嗎？你的學伴待你不好，你也曾努力的練習着忍耐他們，感化他們嗎？你遇到了這樣的情形應當怎麼辦？

十，『患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望。』有了盼望，就會『在患難中也是歡喜的。』你有這種經驗嗎？試略述之。

丙 參攷書

一，馬禮遜小傳 廣學會

二，宗教界六大偉人之生平，一至十二頁 青年協會書局

## 六 一個奮鬥成名的盲啞聾女子海倫凱勒 (Helen Keller)

脫斯根比亞 (Tuscumbia) 是美國阿拉伯馬省 (Alabama) 的一個小鎮，綠樹環繞，風景極其美麗。在綠蔭的深處，露出了一座很美麗的小樓，樓裏面的擺設很是雅緻。在樓的角上是一間洗澡室。室內的澡盆已預備好水了。室門開處，進來了一位少婦，看她的年齡也不過二十幾歲，長得很是文雅美麗。她抱着一個小小的女孩，約有一歲光景。她把小孩的衣服脫下來，那身天真爛漫的小嫩肉，和水的波紋掩映着。

這位少婦給她洗完了，擦乾了，抱起來親了個嘴，就放在腿上，逗着她笑。一陣涼風從窗前掠過，吹下了幾片樹葉來。葉兒凌空飛舞，影兒映在地板上跳起舞來。這個小女孩看見了，把她母親的手推開，跑到地板上來，隨着葉影兒跳。葉影兒不見了，她也跳倒了，哇哇的哭起來，伏在地板上，兩隻小眼睛一直望着少婦。

時日過得很快，夏天隨着暑氣一同過去。那涼爽的秋天，又跟着金黃色的草木來了。這些金黃色的草木漸漸的退縮，又把冬天招來了。冬天戴着她那一副冰霜的面孔，動不動就用冷氣噴人。人們只要抵得住它的冷氣，從心靈的深處便會生出溫暖的春意來。可憐的，這個小女孩竟抵不住了。她在二月間就得了急性的胃腦血積病。她痛得在小牀上亂滾。兩隻小眼睛裏流出了又乾又熱的淚來。她拼命的往牆壁上看，只是黑洞洞的，什麼也看不見。醫生說她沒有盼望了。她的親愛的父親和母親，眼裏含着淚，只是怔怔的望着她。可是她的熱忽然退了。她那爸爸和媽媽簡直喜歡得要跳起舞來，但這可憐的小寶貝，竟從此眼睛瞎了，

耳朵聾了，口說不出話來——成了個殘廢的小孩了。

x

x

x

x

這個可憐的盲啞聾小孩，就是海倫凱勒。她在這黑暗混沌中掙扎着，看不見春天的花草，也聽不見秋天的悲風。過了兩個年頭，到了她四歲那年的冬天，有一天來了客人，他忙着爬上樓去，伸着小手，對鏡子梳頭擦粉。梳洗完畢，便到客廳裏去招待客人。她拉着媽媽的衣服，模看了媽媽的嘴唇。她覺着媽媽是在那裏鼓動着嘴唇招待客人。她也就動嘴唇，做手勢，參加招待客人的工作，可是得不到別人的一點回答。她真悶極了，拼命的動手動嘴——甚至於動腳。她發了脾氣，大哭大鬧。媽媽這才把她領到另一間屋裏，好好的安慰她。

室內的火熊熊的燃着。老狗把雷懶洋洋的臥在火旁邊，閉着眼，伸着頭，誰也不理。小小的凱勒雖然止住了哭鬧，可是心裏的煩悶還是沒法除去。她覺着母親走了，便起身走到火旁邊，想同老狗玩玩，藉以消悶。她拼命的做手勢，老狗總是懶洋洋的伸着頭不睬。她氣極了，捻起小拳頭來沒命的打。老狗爬起來了，懶奄奄的，欠欠身子，把大嘴張開，噴了兩口惡氣，又懶懶的走到對面火旁，一頭倒下，還是閉着眼不理她。她氣得一直沒辦法，只好走出去找馬達玩。

馬達是個六七歲的小黑姑娘——黑如烏木，幾根細細的頭髮，用辮線子扎做一小把，拋在腦後，好像開木塞的螺絲錐子。這個小黑姑娘和她拿着剪子剪紙人兒玩。剪着，剪着，她的煩悶上來了，便一把抓着小

黑姑娘的螺絲錐式的散頭髮要剪。她先時雖然不肯，後來却屈服了。剪，剪，剪成了一個黑葫蘆頭。

春天來了，老狗還是懶懶的伏在門旁邊，兩隻老眼睛似睜不睜的，望着蔚藍的天空。小黑姑娘也伸着她的兩隻小黑手，在花叢裏撲蝴蝶。可是小凱勒，只聞到滿園的花香，睜着了兩個眼睛什麼也看不見，只是一團黑霧把她緊緊的籠罩着。她感覺到春意的溫柔，她拚命的要想聽一聽那春天的佳音，但兩個耳朵早已失掉了作用，像木鷄般的毫無所聞。春意蓬勃，鼓動了她的小小的心靈。她要把她心裏的火焰發洩出來，努力的動唇動嘴，只是不會言語。她悶極了，只有哭，只有鬧，只有投在她那慈愛母親的懷中，感覺到了溫柔的愛和同情。這愛好像朝陽下的甘露，滴到了她那心靈中煩悶的火焰上，漸漸的就使她那一肚子悶火消滅了。她有時心中的悶火發作起來，打跑了老狗，踢傷了小黑姑娘。滿樓上找不到母親，便一個人跑到園中的花裏，把她那又紅又氣的小臉伸在花叢裏邊，磨擦着嬌嫩的花蕊，撫摸着鮮柔的嫩葉，一陣陣的香氣射入了她的鼻中，一絲絲的春意浸入了她的心靈。她得到安慰了，她覺得宇宙間充滿了愛——只有愛才可以洗滌她那悶門的心靈。但是那時的小勒凱只感覺到這麼一種使她得安慰的能力，她却不知道什麼是愛。

×                    ×                    ×

勒已經是六歲零九個月了。  
光陰一天一天的過去，她的煩悶也一天一天的增加，轉眼間已經到了一八八七年的三月三日。小凱

斜陽從西窗上射過來，春意溫柔的消息，似乎又來報到了。凱勒的母親一直走到門外探望，父親雖然坐在那裏看報紙，却不斷地向着窗外看。小黑姑娘也在後面的廚房裏，幫着她的老母親做飯。一家人這樣的忙亂着，把一條老狗也驚動了。牠這時老得更懶了，只不時的抬起頭來，把那昏花的眼睛睜一睜。

小凱勒感覺到了他們的這種非常的動作，知道一定有什麼特別的事情要發生。她就靜靜的走到門廊前邊等候着。一片斜陽穿過了覆着門廊的金銀花，照射在她的小小的臉上。她便伸手攀弄着含苞初放的花朵，在那裏靜靜的領受着春天的消息。她忽然覺得一陣脚步聲走過來，她以為是她的母親，就把兩隻小手伸過去，請求她母親的擁抱。那人就把她擁抱着了，可不是她的母親，乃是那特來解除她痛苦的沙女士。她的教育就從此開始了。

第二天清晨的陽光，照射在她的小小的臥室裏。門兒一響，沙女士進來了。她先擁抱着她，給了她個洋囡囡。後來又把她的手拿起來，用手指在她手掌上劃字，教她拼音。她覺得用手指亂劃，這倒是個好玩意兒。却不知道劃了些什麼，也不知道世界上的東西都有個名子。

劃，劃，劃，使她劃得不耐煩了，便跳起來拉着沙女士的手，走到花園裏去玩。小凱勒一面走，一面嗅着花的香味，走到園角上的井邊。沙女士便把她的手拿起來放在冷水裏沖了幾下，她快要打寒噤了。沙女士又在她的小手上劃了一個『水』字。她忽然靈機一動，來了一種模糊的感覺，把過去遺忘的事彷彿又回憶起來了。那言語的神祕，在她那小小的心靈中露出了一線的曙光。她從此才知道那流在她手上冰冷的

東西叫『水』。她真快樂極了。那天晚上她躺在她的小牀上得意洋洋，好像世界上再也沒有像她這樣快樂的小孩一樣。

花園裏的鮮花已經是怒放了。小凱勒真喜得兩個小紅腮上露出了兩點小酒窩來，將小臉兒插在花叢中，好像是朵花蕊。她折了一大把紫蘿蘭花，跑回去，送給她先生——沙女士。沙女士接過花來，用臂膀輕輕的攬着她，很溫柔的吻了她的腮。接着就在她的手上劃了幾個字：『我愛海倫。』

小凱勒一面嗅着沙女士手中的紫蘿蘭，一面做手勢，似乎在說道：『愛就是花的香味嗎？』沙女士向她的表示是『不』，小凱勒却摸不着頭腳了。忽然天空中的雲散霧消，那燦爛而美麗的陽光照在凱勒的小面孔上。她又做了手勢，指着陽光似乎在問沙女士說：『這不是愛嗎？』沙女士的回答是：

『愛是有些和太陽出來以前佈滿天空的雲彩相倣的。你知道你是不能接觸到雲彩的，但你却總可以覺得在大熱天的時候，花木和枯燥的土得着甘雨，是怎樣的快樂啊。你一點也不能接觸着愛，但是芬芳四溢，你總會得到愛感的。除了愛以外，你就不會有歡喜，也不會有快樂。』

小凱勒在這剎那之間，心花怒放了。她明白了母親的愛，她明白了大自然的愛，她明白了人與人的心靈之間尚有一種愛——一種看不見的線索在那裏牽引着。這種愛力就成了她的生命力——消滅了她心中的鬱悶，驅散了她滿天的愁雲，使她走向了奮鬥之路。她因此就進入了大學，得到了一般常人所得的最高教育，成了一位著作家和演講家。

禮拜堂的鐘聲噹噹的響了，裏面走出了許多的人來。有的臉上露出了可愛的笑容，有的低着頭好像在思想什麼。但小孩子們却依然是天真爛漫的，拉着母親的手一直亂跳，跳跳遠了，只剩了一座禮拜堂，在那裏擺着它的莊嚴的面孔，好像一個老和尚在那蔚藍的天空之下趺坐。

忽然把這沈靜的空氣驚醒了，從禮堂裏走出了三個人來，當中的一位年約五十多歲，從遠處望着他的面孔，好像是莊重，但到近前看一看，却十二分的和藹可親。這就是布克主教，他左邊是沙女士，右邊是凱勒。可是凱勒現在已經長得和沙女士一樣高，成了個含苞欲放的少女了。

主教一出了禮拜堂，好像是感覺到了院中的沉寂，便仰起頭來望了望蔚藍的天堂。他一手拉着凱勒的小手，便坐在花叢旁邊的長凳上去了。凱勒坐在他右邊，沙女士坐在他左邊。現在的凱勒已經能說話了，可是有許多字說不清，還需要沙女士替她翻譯。

『主教，世界上為什麼有這許多宗教？』凱勒雖然看不見主教，却也睜着兩眼向他臉上望。她又把她的小手放在主教的嘴唇上。這是她唯一用手聽的方法。

『海倫啊，世上只有一種普遍的宗教——就是愛的宗教。你當用你全個的心靈，愛你的天父，愛上帝在世上的每一個孩子。你當記住，善的可能性比惡的可能性更大。現在你已經有了到天堂去的一把鑰匙了。』這位老主教的聲音和態度，簡直像個老父親。

凱勒把頭低下了，在她的腦海之中泛上了許多的感想：『上帝是愛，人類是弟兄。那殘廢的肉體，却阻止不住愛的心靈。這愛透過了物質的世界，進入了上帝的國中。愛是生命的原動力，愛是快樂的發源地。愛就是一切的一切。』她笑了，她似乎開了她的靈眼，望見了那愛的世界。

海倫凱勒女士就這樣的活在愛中。到現在，她已經是六十歲了。她除了各處演講以外，還著有：（一）我生活中的故事，（二）我所居住的世界，（三）中流。

### 甲 參考經文

一，我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛。我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。你們若有彼此相愛的心，衆人因此就認出你們是我的門徒了。（約翰福音十三章二十四至二十五節）

二，愛是恆久忍耐，又有恩慈。愛是不嫉妒，愛是不自誇，不張狂，不作害羞的事，不求自己的益處，不輕易發怒，不計算人的惡，不喜歡不義，只喜歡真理，凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。（哥林多前書十章四至七節）

三，我們曉得萬事互相効力，叫愛上帝的人得益處。（羅馬書八章二十八節）

### 乙 討論問題

一、海倫凱勒生了什麼病，才成了一個盲啞聾的女子？

二、為什麼生來是聾子的都是啞的？

三、為什麼凡是啞的孩子都是要發脾氣的？

四、海倫凱勒在發脾氣時，用什麼來安慰自己？

五、為什麼自然的花草會給她安慰？

六、你在美麗的天空之下，在自然的花草之中，覺得你能得到什麼安慰？為什麼？

七、當你痛哭流淚，母親把你輕輕的攬在懷中，用她的同情的愛擁抱着你時，你也覺着得到安慰嗎？為什麼？

八、你在你的班中，也有時和你的同學競爭嗎？因為他的功課比你讀得好，並得了教員的特別稱讚，你有時也起了嫉妒的心而恨他嗎？當你恨惡你的同學時，心裏有何感想？

九、你能否把嫉妒和競爭的心，變成了盡本分和努力工作的心？你能否跟着比你好的人去學，並幫助那些不如你的人？如若不能，你應當怎樣辦？

十、你是否有時因了你父母的愛，和你愛你父母的心而願意努力求學？你能否以愛父母的心去愛上帝和弟兄，而為上帝和弟兄去努力奮鬥？如若不能，你應當怎樣努力？

丙 參考書

一，海倫凱勒自傳 青年協會書局

二，盲啞聾女子克勒氏自傳 商務印書館  
三，世界人物，一至六頁 廣學會

## 七 爲眞理奮鬥的馬丁路得 (Martin Luther)

噠噠噠，教堂裏的鐘聲響了一班男男女女都擁擠着往裏走。教堂裏懸燈掛彩，比較慶賀聖誕還要華麗莊嚴。全堂裏的空氣忽然寂靜下去了，一羣男女修道士簇擁着一個年約六十多歲的人走上臺來。這人身披着杜米尼加修道院的道服，手裏拿着一個紅十字架，年齡雖過花甲，但態度却非常的威武莊嚴。他大搖大擺走上臺來，一閃身將紅十字架放在臺前，雙手將教皇的勅印掛在上邊。他先用他那兩個尖銳的眼睛，向着會衆望了一下，然後大聲喊着說：

『赦罪乃是上帝最寶貴的賞賜。這紅十字架的能力，與主當日被釘的那個十字架是一樣……我這裏有贖罪票，無論什麼樣的大罪都可以藉着得赦免。只要你們交足了錢，就可以發給你們一張裝印的贖罪票。』他講到這裏，忽然把喉嚨提得更高，大聲呼喊說：『神父，貴族，商人，寡婦，閨女，和少年人呀！你們聽吧！你們的父母親友已經在無底的煉獄中大聲呼叫了。他們哭着說：「我們在這裏受苦刑，你們爲什麼見死不救呢？只要你們肯化幾文錢買一張贖罪票，就可以把我們救出來！」』他說到這裏，又用他那尖銳的目光向臺下望了一遍，用手從口袋裏摸出了一塊錢來，一探身將錢投在錢箱裏。噠的一聲響，錢就落在箱裏去了。他立刻舉起手來，又大聲怪叫說：『你們所捐的銀錢，只要一落到箱子底，靈魂就立刻離開煉獄，飛到天堂裏去了。』

臺下的聽衆一聽到這裏，面色都改變了。他們都起來爭着向錢箱裏投錢。你也要買贖罪票，我也要買贖罪票。你擠我，我擠你，擠成了一團，只有在臺前角上坐着的一個人，安然不動，不住的用眼角瞅着這位講演的人。看他的服裝和態度，很像是一位德國的爵士。他這種鎮靜的態度，似乎引起了演講人的注意。這位演講者站在講臺上，也冷冷的望了他幾眼。

會散以後，這位演講者把他所得的金錢數點完畢，覺得非常的滿意，便走到了自己的住處，坐在躺椅上，揚揚得意。忽然聽見外面有聲音，接着就是一陣敲門的聲音。他就立刻裝出一種莊重的態度，大聲喊着說：『進來。』他細看進來的那人不是別人，正是那天在賣贖罪票的會上坐着不動的爵士。

『脫測先生，你說你有赦罪的權柄，不知能否預先赦免將來的罪犯？』這位爵士走到他的面前，很恭敬的問。

『我是教皇的全權代表，無論已犯未犯的罪過，我都能赦免。』脫測把肩頭搖了搖，露出了一種高傲的神色。

『很好。我有個仇人，想報復他一下，可是不要傷他的性命。我願意付你一百元（十克郎）預購贖罪票一紙。你可以把我將來的罪完全赦免嗎？』

『這，這，這個數目太小了。至少應當三百元。』脫測一面說着，一面望着這位爵士的臉。

『好，那就三百元吧。請你把贖罪票就發給我。』

脫測竟能把這張贖罪票賣了三百塊錢，他真是覺得僥倖的很。睡了一夜，到了第二天，就起身往別的城裏去了。他坐在華麗的馬車上，有三個雄糾糾的武士騎着駿馬跟在後面，專爲保護他和他的銀錢。他們走走走，走到了一個樹林，樹木參天，林深蔭重。忽然從樹林裏面竄出了許多的惡漢來，一句話也不說，把銀錢搶了個精光，又把脫測橫拉下車來，給了他一頓毒打，把他打得鼻青眼腫。莊嚴的道袍，都拉成碎布條了。脫測定睛看了看那位爲首的強盜並不是別人，正是那個用三百塊錢向他買贖罪票的爵士，這真把他氣得說不出話來。他又痛又氣，好歹的跑到按察署，便一口告發那位爵士的攔路搶劫和打傷教皇的欽差。

『傷人劫財，法有明文。你身爲爵士，豈不知道法律的厲害，爲什麼還敢搶劫打傷教皇的代表？』按察署就把那位爵士傳來問。

『我豈不知道法律的厲害！不過我已預先買得脫測的贖罪票。他已親筆簽字作憑，說明我將來犯了罪是不受懲罰的。』他說着，就把贖罪票遞給了按察史。他接過來高聲讀着：

『〇〇爵士捐洋三百元，茲發給贖罪票一紙。凡他以後所犯的大小罪惡，一概赦免，此證。 脫測蓋章  
簽字。』

按察史讀完了，這位爵士就笑嘻嘻的走開，把脫測直氣得暴叫如雷。

噹噹的鐘聲又響了。在禮拜堂內莊嚴的十字架下，跪了許多的男女，都在那裏靜默誦經。臺上跪着一

× × ×

位神父，也在那裏誦經祈禱，看這位神父的年齡也不過三十幾歲，身體雖然有些瘦弱，但精神却十二分的莊嚴神聖。這人就是馬丁路得。他們在那裏靜默了好多時候，却沒有一個人起來認罪。於是這位神父就站起來對衆人說：

『你們爲什麼不在上帝面前誠心的悔改認罪？須要知道，只有懇切的悔改認罪，才能得着救贖的恩惠。』

『不，我們不必改過向善，因爲我們已經買得脫測的贖罪票了。』台下的人齊聲回答。

路得的面色立刻變了，很鄭重的告訴衆人說：『你們千萬不要受了那個奸商的欺騙，用錢買贖罪票是決不能贖罪的。你們若不悔改，必都滅亡。』

路得的言論，就這樣的傳揚開了，不多時傳到了脫測的耳中，這真把他氣死了。他真沒有想到，竟有人敢違犯那掌握生死大權的教皇的命令。他大叫如牛，跑到了城中的廣場上，架起了木柴，燃着熊熊的火焰，並大聲喊着說：『我奉教皇的命令，凡叛逆教皇，反駁贖罪票的，都該投在這烈火之中，活活的燒死。』

路得聽見這話，不但不害怕，反而大起膽來，要和這贖罪票抵抗到底。於是他在一五一七年十一月十一日，大膽的進了韋登盤新建的教堂，把他那驚動全世界的九十五條張貼在教堂的大門上，公開的對於贖罪票加以攻擊。

這事就驚動了整個的德國和歐洲。路得的朋友都非常的爲他擔憂，因爲那時教皇的權柄很大，凡反

對他的人，都被判爲犯了叛道之罪，結果這罪人就被丟在火裏活活的燒死。路得豈是不知道這種殘酷的刑罰。但他爲着要爲上帝的真理奮鬥，就改正了當時教皇和教會的罪惡，負起了耶穌的十字架，努力走上了犧牲冒險的路。一五二〇年十二月十日，路得把各大學的教授學生都請到一個公共的場所去，預備了一大堆火柴，點着火，把教皇所發的一切諭旨都投在火裏，轉眼間，這驚動全世界的教皇諭旨，變成了一堆灰燼。從此路得就公開的和教皇作對了。

『殺死他，殺死他！這樣叛道離經的人，還要他活在世界上，真把我們教皇的尊嚴都消滅了！』一班紅衣主教，都圍繞着教皇怒吼如雷。教皇一時也大怒起來，就立刻派欽差到德國去殺路得。

『薩克森侯爵啊，我奉教皇的命令前來向你請求兩件事：第一就是請侯爵下令，把路得所著的書盡行焚燒。第二就是把路得捕來，活活的把他投在火裏燒死。設若侯爵不願意把他治死時，就請你把他交給我，給他戴上了刑具，送到羅馬去。』欽差到了德國，就這樣的和薩克森侯爵交涉。

『欽差，這個事情關係極大，等我考慮一下，再來答覆你。』這位莊嚴而威武的薩克森侯爵這樣的回答了。他回到了衙署，就立刻召集議員，商量這件事。

『我現在非常的爲難。我若把路得交在教皇的手裏，我就是損壞了天下的公道，而屈殺了無辜的好人。我若是不交，又怕得罪教皇，這真千難萬難，所以才請衆位來，共同商量一個妥善的辦法。』薩克森侯爵的臉上現出了憂愁的樣子。

『侯爵不要憂愁，我看這事最好是召集全國國會，使路得親自到會，自由辯論，一面發給他護照，使他的生命不至於發生危險。』有一位議員站起來貢獻意見，侯爵猶豫了好大一會，覺得這法雖不妥善，但別無善策，也就只好這樣規定。這個大會的名稱是『完墨斯審判大會』。開會的日期是一五二一年一月六日。但這位侯爵總是替路得擔憂，所以他寫信告訴路得說：

『我爲你這事，心裏非常爲難，不得已才這樣的規定了。但你要知道，教皇若一定要殺你，恐怕這護照也是沒有用處的。我看你還是躲藏起來，不去的好。』

路得一接到了這封信，就立刻寫信回答說：『就是完墨斯城的魔鬼如屋瓦那樣的多，我也是要去的。我若有病不能起身，我願意叫人抬着我去。他們若是用威權逼迫我，我就把性命交託在主的手裏。主若不救我，也並不礙事。我的性命實輕如羽毛，生死在我算不得一件什麼事。我願意凡事都尊從侯爵的命令，但我爲真理的奮鬥，却不能收回。我也絕不願意貪生怕死而逃亡。』

×

×

×

×

一五二一年三月二十四日，教皇的差官才把護照送給路得。路得就在四月二日辭別了友人，向着完墨斯城進發。教皇的奸黨本來想在路上就把路得殺害，只因爲他有護照，未便下手。路得沿途行了四日，完墨斯城已在目前了。

第三天清晨起來，路得已接到傳單，要他到大會受審。他走到了會所的門首，看見那裏站着一位白髮

蒼蒼的老年武士，那人的年齡雖老而精神却非常的煥發，氣度也十二分的莊嚴爽直。他一看見路得走過來，就向路得招手說：

『可憐的修道人啊！我身經百戰，血染征袍，但總比不上你這次所要遇見的危險。你只管大膽，保守正義，上帝必保護你。』

公堂上正面坐的是德國皇帝甲列斯第五，左邊坐的是皇帝的御弟上公斐迪南，而在前邊坐的却是總主教脫利輔斯。這位總主教頭戴道冠，手執杖竿，巍巍乎坐在皇帝的前面，代表教皇。他的前邊放着一張桌子，桌子旁邊站着一位書記官。皇帝的右首，却是薩克森侯爵，在那裏怒目疾視，仗劍而立，不時的用眼角瞧着路得。路得一個人免冠站在這五千二百餘人的大會之前，臉上不知不覺的露出了驚懼之色。忽然有瞧着路得。一位親王小聲的對他說：『那殺身體不能殺靈魂的，不要怕他！』正在這時候，書記官忽然發問了：

『你承認這些書都是你自己作的嗎？』

『是。』

『你願意把這些書收回嗎？』

路得大膽的回答說：『……我決不收回。既然是基督徒，就應當維持真理，絕不能離棄聖經，去服從教皇。』他說到這裏，就二目望天，大聲嘆息說：『我現在孤立在這裏，實在是別無所求了。只求上帝的旨意成全，阿們。』

德國皇帝甲列斯第五忽然失聲大喊說：『好，好，好！這才是勇敢不屈的大丈夫！』薩克森侯爵精神煥發，幾乎跳了起來。列國親王聽見了路得的言論，看見了他的剛毅虔誠的態度，也都大受感動，並且信了他的話。只有總主教氣得面上改色，幾乎連氣都喘不上來。

路得就這樣的在諸王保護之下，平安的回去了。及至他離開了完墨斯城，皇帝甲列斯第五才蓋印降諭說：『維新黨人路得，抗拒羅馬教會，殊覺可恨……等他護照滿期之後，亟應按罪懲治。凡其同黨的人，一概拘捕下獄，並將其財產充公。』

在這以後二年，就是一五二三年，路得就同一個志同道合的女修道士結了婚，他那時正是四十二歲。到了一五四六年二月二十八日，他就逝世了。他生於一四八三年十一月十日，享年六十三歲。

### 甲 參考經文

一，所以要拿起上帝所賜的全副軍裝，好在魔難的日子，抵擋仇敵，並且成就了一切，還能站立得住。所以要站穩了，用真理當作帶子束腰，用公義當作護心鏡遮胸，又用平安的福音，當作預定走路的鞋穿在腳上。（以弗所書第六章十三至十五節）

二，耶穌對信他的猶太人說，你們若常常遵守我的道，就真是我的門徒。你們必曉得真理，真理必叫你們得以自由。（約翰福音第八章三十一至三十二節）

三，耶穌說，我就是道路真理生命。若不藉着我，沒有人能到父那裏去。（約翰福音十四章六節）

## 乙 討論問題

一，教皇既然那樣的腐化專橫，為什麼當時的人還多半服從他呢？

二，那時的人為什麼爭着買贖罪票呢？

三，那時的信徒，多半拿上天堂作為跟隨耶穌的條件。但保羅却說：『爲我弟兄，我骨肉之親，就是自己被咒詛與基督分離，我也願意。』爲什麼保羅這樣的說？

四，路得本來是個讀法律的，他本想要在社會上作一番大事業；可是他忽然看見了他一位摯友的死亡，便立刻決志做了修道士。這是什麼緣故？

五，路得自作了修道士，就在暗室中苦修，可是總得不到安慰。於是他便結了婚，還了俗，專爲真道與當時的惡勢力奮鬥，他竟得到平安了。這是什麼緣故？

六，佛祖因『生老病死』而出家修道，路得則因死亡的恐怖而入修道院。他們倆他信仰雖不同，其動機是否有相同之處？

七，你也有時感覺到人生的無常和死亡的可怕嗎？試略述之。

八，當你想起人生最後的結局——死——時，你有什麼應付的方法？

九，你每逢遇見不公義的事，也想爲真理而奮鬥嗎？你對於你的奮鬥的方法，是否加以審慎的考慮？盲目  
的奮鬥有益處嗎？

十，中國社會上富有經驗的人，大都成了老滑頭，凡事看風駛舵，取巧佔便宜。在這樣的人的心裏還有真  
理嗎？爲什麼？

### 丙 參考書

一，  
路得改教紀略 廣學會

二，八大偉人五十七至七八八頁 青年協會書局

三，世界人物二三一至二三九頁 廣學會

## 八 勇敢救國的聖真耐爲女士 (St. Genevieve)

南特是法國的一個小小村莊，綠樹環繞，流水如帶，鄉村風景實在是令人神往。在四二三年的一天，忽然全村裏的人都忙碌起來，男女老幼都換上了新衣服，一齊跪在道旁，笑嘻嘻的向着南邊亂望，好像是迎接什麼天使似的。

『來了，來了，來了！』他們都用手指着南邊，大聲歡呼。原來從南邊來了一輛馬車，車上端坐着兩個人，只因路遠，還看不清楚。車漸漸的近了，忽然停住了，從車上下來了兩位神父，那就是當時著名的聖日而曼和聖魯普斯。村莊裏的人，因為要表示他們的歡迎和敬意，都跪在道旁等候着。

聖日而曼神父穿着很寬大的道袍，鬍鬚飄揚在前胸。他雖然是中年的人了，可是精神却很活潑，他向着跪在地上的衆人，一點頭還禮，臉上充滿了和藹的祥光。他正向前走着，忽然站住了，兩隻慈愛的眼睛，注視在一個小姑娘的臉上。這個小姑娘，看上去不過十歲左右。她那個天真爛漫的小臉，很像一朵鮮豔的香花。聖日而曼輕輕的握住了她的可愛的小手，笑着問她說：

『你叫什麼名字？』

『真耐爲。』

『你父親的名字呢？』

『我父親的名字叫賽爲而斯。』

『你長大後願意爲耶穌作工嗎？』聖日而曼更表示出一種親切的樣子。

『我願意！』這個小姑娘收住了臉上的笑容，很真誠的回答。

『那你就戴着這個十字架，作爲紀念吧。』那神父一面說着，一面給了她一個小小的金錢，錢上刻着十字架。

聖日而曼在這村中住了幾天就走了。但這個小小的姑娘却把耶穌的十字架放在她心中。她在家裏天天幫助父母操作，一得閒就祈禱作禮拜。可是她的母親覺得她作禮拜用工夫太多了，就時常攔阻她。有一次她向她母親請求說：

『媽媽，我今天可一定要去作禮拜了。』

『什麼！你去作禮拜，那末家裏的工作誰做？我看你這偷閒好懶的小妮子，真沒出息！』她越說越生氣，把兩隻眼快要瞪出來了。接着她就用力的給了她一個耳光。

這真也奇怪，那母親竟一時發怒，用力把眼瞪得太大了。她的頭一陣發暈，眼竟失了明。她用手亂抹說：『真耐爲，真耐爲，你在那裏？我怎麼看不見你？』真耐爲這時心中很是難過，爲她媽媽晝夜的流淚祈禱。她天天到村外的一個泉內汲水給她媽媽洗眼，至終洗好了。後來這泉便稱爲聖泉。

這個小姑娘，就這樣的漸漸長大了。她到了十五歲，就接受了天主教的戴紗儀式，可是因爲她的父母

已老，無人事奉，她就回家，一直把她的父母事奉到死。以後她才到了巴黎，實踐她的苦修生活。在那裏，她又遇見了聖日而曼神父，他還是時刻的掛念着她。

×

×

×

×

『可了不得了！匈奴來了，快跑，快跑。』巴黎大街上的人們亂成了一團，男人們椎胸頓足，女子們痛哭流涕，富人們坐着馬車直跑，窮人們只拚命的徒步奔逃。

『不要跑，不要跑！我們大家去投降吧！』有幾位打扮得像官員那樣的人物站在街頭上大喊。

『投降！匈奴却不管你投降不投降，他們只知道拿起刀來殺頭！』又有幾個官員回答說。

『呀！天哪，上帝啊！爸爸媽媽啊！』全城的人都哭成了一團。

忽然在一條大街上聚集了許多人，他們都團團的圍繞着一個女子。看這女子也不過三十歲左右，長得很是溫柔美麗。從她的溫柔美麗之中，露出了一種聖潔英秀的豐姿。她舉起了纖纖的玉手，向羣衆一面擺動着，一面說：

『你們要往那兒跑呢？匈奴已經到了城下，跑也是無用的。你們要大起膽來，信靠上帝，衝出城去，打敗匈奴，只有這樣才是一條出路。』

『胡說！胡說！美安慈格落美次各地，只因為抵抗他們，結果就殺得男女老幼一個不剩，連房子都燒平了。』有些羣衆舉起手來怒吼着。

『但投降的人也是叫他們殺個乾淨，把房產全都燒完。我們如其投降坐以待斃，還不如信靠上帝，勇敢抵禦。如果你們真能信靠上帝，一定能戰勝這惡魔匈奴！』

『那裏來了這麼一個萬惡的潑婦！殺掉她！殺掉她！』這時的羣衆越聚越多。有幾個硬漢一齊擁上，把這個女人圍起來，正要動手動腳。

『誰是真耐爲女士？誰是真耐爲女士？這裏有聖日而曼神父給她帶來的聖餅！』一個信差在人叢中大聲喊着說。

『就是我！』這位女子向着信差很自然的招了招手。

衆人都怔住了。你看我，我看你，彼此議論說：『啊！聖日而曼神父怎麼也給她送餅來吃！這個女子一定有相當的來歷吧！』那時城外的殺聲越迫越近，城內的哭聲，令人慘不忍聞。忽然有幾個勇敢的青年跑到真耐爲女士的旁邊，舉手大呼說：『勇敢的人們，不要後退，快快武裝起來，緊守住城池，預備着和敵人死拼一下！』

於是全城的人民就都武裝起來並且，擺開隊守住了城門。匈奴看見巴黎城牆既高，保守得又嚴，就從巴黎繞到奧琳去了。在那裏遇見了羅馬的將軍亞梯似。這位將軍就大敗匈奴於奧琳城外，匈奴從此不敢再窺巴黎。

x

x

x

x

匈奴去了以後，再過了幾年，法蘭克王吏而得而克又來圍攻巴黎了。他這一包圍就有數年之久。城裏邊的樹葉木根都被吃完了。街上餓死的人到處都是。

『西安河的上流愛克斯和特樂愛斯城中，還有許多的存糧，爲什麼不差人去取來，以供民用呢？』真耐爲向着幾位城守的軍官問。

『真耐爲女士啊！我們豈是不去取。我們曾差過許多人去，但船到了水裏就打翻了，人都死在河中。據跑回的人來說，河內有惡鬼，專把來船推翻，並且纏人的靈魂，所以後來再也沒有人敢去了。』軍官們這樣回答。

『據這樣說來，這是河內有水怪了。不過我對於這水怪的事却有些不敢相信。』

『真耐爲女士啊！這是千真萬確的，我們試驗了多次，都失敗了，所以再也沒有人敢去。』

『即使真的水裏有鬼怪，我們也應當知道，宇宙間有一位掌管一切的上帝，我們若真心信靠他，他一定會給我們除滅那鬼怪。』真耐爲女士很堅決的說。

『但是現在却沒人敢去了——寧願餓死，也不願去做水中的鬼！』軍官們很露出了一種失望的樣子。

『我願意去，可是還得有人和我同去。因爲我一個人是不能夠駕船和搬運食糧的。』真耐爲的臉上並沒有露出什麼懼怕的樣子。

『那我們就先差幾個大膽的人去看一看吧。因為真耐爲女士在上次抵禦匈奴時曾立過奇功，她的言語一定是可靠的。』幾個軍官彼此討論說。

真耐爲換上了一身便利的衣服，打扮得和我們現在的女運動員一樣。可是她那一種神聖的溫柔，叫人一看見，就會得到無上的安慰和勇氣。船一到了水裏，水手們就懼怕起來，怔怔的望一會水，又怔怔的望着真耐爲女士。她坐在船頭上很是自然，不住的向水中觀望。

『到了，到了！到了那個鬼怪的地方了，看看，看！』水手們一齊向前邊的一處急流指着。

真耐爲注視着那急流，忽然看見裏邊有一條黑東西，像鐵鏈一樣隨着水亂滾。那時的水手們也看見了，直嚇得手脚都發了慌，就要掉過船來駛回去。真耐爲忽然高聲說：『不要怕，不要怕！那還不是塊樹根？』衆水手這才定了定神，大家都詳細觀察那條黑鐵鏈。這條黑鏈雖然像大蟒般的上下翻騰着，却是老在一個地方轉來轉去。他們越看越像一條樹根的樣子。於是真耐爲就吩咐幾個大膽的水手，拿着鋸，把那樹根鋸斷，從此那河裏的水怪，就再也不截船害人了。於是他們就運到了許多的食物，去救濟那些快要餓死的貧民。

可是貧民雖然得救，但巴黎城却至終被吏而得而克攻破了。吏而得而克就把全城的將士都拿起來，要把他們完全殺死。那時的敵軍入城，聲勢浩大，稍不留心，就全家被殺。街頭上的死屍，業已東倒西歪。人們都捏着兩把汗，不知道什麼時候那死神會來光顧的。守城的將士們，都一個個的被綑出來，預備到斷頭臺

上去受刑。

這時的真耐爲決定要爲別人去犧牲自己了。她勇敢的一個人走到了吏而得而克的軍營，向他直陳大義，請他不要殺害那些守城的將士。吏而得而克至終被這位溫柔美麗的女聖人感動了。他下令赦了全城的將士。他的兒子克樂爲斯和兒婦克樂梯利夫也都受了這位女聖人的感動，作了很熱心的基督徒。她死的時候，已經是八十九歲了，就葬在克樂爲斯所建造的那座美麗的禮拜堂裏，伴着克樂爲斯夫婦的墳墓，永遠長眠了。

### 甲 參考經文

一、弟兄們，我不是以爲自己已經得着了。我只有一件事，就是忘記背後，努力面前的，向着標竿直跑，要得上帝在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。（腓立比書三章十三至十四節）所以你們不可丟棄勇敢的心，存這樣的心，必得大賞賜。（希伯來書十章三十五節）

二、我保羅就是與你們見面的時候是謙卑的，不在你們那裏的時候向你們是勇敢的。如今親自藉着基督的溫和平勸你們。有人以爲我是憑着血氣行事，我也以爲必須用勇敢待這等人，求你們不要叫我。我在你們那裏的時候有這樣的勇敢。因爲我雖在血氣中行事，却不憑着血氣爭戰。我們爭戰的兵器本不是屬血氣的，乃是在上帝面前有能力，可以攻破堅固的營壘。（哥林多後書十章一至四節）

乙 討論問題

一，真耐爲女士受了誰的感動，而終生獻身於上帝？她以後還常和這人往來嗎？怎麼知道？

二，她十五歲的時候就受了戴紗禮，爲什麼她不立刻就去做宗教工作呢？

三，中國現在有許多人都仿倣外國的小家庭制度，自己一有了經濟的能力，便把父母丟開，置之不理，這是對的嗎？爲什麼？

四，設若和匈奴那樣殘暴的敵人迫近你的城時，你能像真耐爲那樣的去做嗎？爲什麼？

五，真耐爲的勇敢從那裏而來？

六，當你看對了一件事，而不敢去做時，你也祈禱上帝賜給你能力嗎？你在祈禱之後有什麼感覺？

七，你也會時常省察你的勇氣，到底是由於驕傲，嫉妒，紛爭呢？還是由於公義，真理，和犧牲呢？二者有何區別？

八，勇而無謀固然不好，可是思慮太多，反而失掉了勇氣。所以孔夫子說：『再思可矣。』你看孔夫子的見解對不對？爲什麼？

九，中國有句俗話說：『心要細，膽要大。』你以爲如何？試評論之。

十，你也有『忘記背後，努力面前』的經驗嗎？試略述之。

內 參 考 書

一，十三女聖人傳，七十一至八十頁

廣學會

## 九 女聖人泊伯多雅殉道的自述 (St. Perpetua)

我的名字叫泊伯多雅。我生在主後的第三世紀。我那親愛的家鄉就是菲洲的加守及城。我父親是一個高等階級的人。我從小就受過貴族式的高等教育。我像野地裏的百合花，天天在上帝的愛中生長起來。我現在已經是二十二歲了，已經做了一個可愛小寶貝的母親。我還有一個兄弟，也是一個愛主的基督徒。我的白髮蒼蒼的父親雖然不是基督徒，可是他却非常的愛我們。

有一天，那些殘暴的人們來了，把我和我的弟弟活活的捉了去。我們就和那些殘殺的人們住在一起。我那白髮蒼蒼，滿了愛心的父親，走到那黑暗可怕的監獄裏，一定要我們不承認那救世的耶穌。我就對他說：

『父親，你看見那躺在地上的一個瓶子沒有？』

『看見的。』他回答說。

『我們可以叫這個瓶子不是瓶子嗎？』我再問。

『不可以的。』

『那麼我決不能叫我自己不做一個基督徒！』

我父親聽了這句話，受到了很大的刺激。他的蒼白的臉立刻變紅了。他很憤怒的走到我的旁邊，好像

要把我的眼睛都挖出來一樣。但終於只輕輕的打了我幾下，就走開了。從此以後，我好幾天得不到我父親的面。也沒有見到他的面。

x

x

x

x

當我剛關到監獄裏去的時候，我覺得非常的懼怕。這監獄黑洞洞的，活像個死人的墳墓。這黑暗的房子，我真是從來也沒有見過。武人們舉手就打，羣衆們張口就罵。我雖活在這打罵之下，可是我的心還是念念不忘我的孩子。幸虧後來有兩個獄吏，看見我太可憐了，就動了他們的慈心，他們就私下允許我，叫我每天可以有一些工夫，到一個比較好一點的地方去。我就趁這個機會，給我那小寶貝吃乳。我能夠和我的孩子在一起，我那興奮的精神就逐漸恢復過來了。那黑暗的地獄也似乎變成了皇宮。

我的弟弟今年才十六歲，他長得很像我的父親，身體高大，相貌文雅。他雖敬拜上帝，但是時常發生軟弱。他有一次拉着我的手，很懇切的問我說：

『姐姐，你是很尊敬上帝的，你不妨祈求上帝給你一個異象，告訴我們將來的痛苦到什麼時候才能結束。』

我聽見了這句話，一點也沒有着急，因為我早已得到上帝的恩惠，也知到他的旨意是什麼了。可是我的弟弟既然這樣向我問，我也就隨隨便便的允許他。明天給他回音。

我到了晚上，就懇切的祈求上帝，求他給我個異象，使我好回答我的弟弟。我就這樣祈禱着睡過去了。

上帝果然允許我的祈求，給我看見了一個很高的金扶梯，一直伸到天空。不過這扶梯是非常的狹，只有一個人能走得過，而且扶梯的兩旁都滿佈着刀鎗劍戟種種的殺人兇器，一眼望上去真叫我害怕。如果有人大走失了心，就會碰到兵器上。在扶梯的下面，還有一條很大的龍，牠專門恐嚇那些走上扶梯的人，使他們心裏懼怕，不敢往上走。那龍看見我來了，就翻了翻身，兩隻眼裏吐出了兇焰。我怕了，站住不敢往前走。忽然有一個聲音對我說：

『泊伯多雅，我來幫助你。洒去拉世早已走上了。』

『是的，這龍雖然厲害，但我們若靠救主耶穌的名，牠決不會害我們的。』我這樣的回答。

我說完了話，就一步一步的走上了，走到扶梯的頂上，看見了一個美麗的花園。在花園當中有一個頭髮蒼白，身體高大的老年人，穿了一件牧羊人的衣服，被一羣穿着白衣的人圍繞着。這個老人向我微笑着招手說：『歡迎，歡迎！』他說完了，就送了我一些可愛的禮物。接着那些穿白衣的人就同時大聲的說：『阿們！』這聲音就把我從夢中驚醒了。我睜開眼一看，見監獄裏黑得什麼也看不見，只不時聽見犯人們的呻吟和基督徒們的祈禱聲。我也就祈禱了，願上帝的旨意早早完成。可是我那白髮蒼蒼的父親和天真爛漫的小孩的影子，又忽然泛到我的腦海中來了。我爲他們祈禱，切願上帝祝福他們。

到了第二天，我就把我所看到的異象告訴了我的弟弟。我們知道我們這肉體的生活不久就要結束的。

不久以後，我們被審判的消息就傳出來了。我父親一聽見這個噩耗，就立刻從城內跑來。他跑了一身汗，氣喘得厲害。一看見我，眼眶裏就滿了淚，把急切的目光注視在我的臉上說：

『你若看我還是你的父親，那就請你可憐這個白髮龍鍾的老年人吧，我愛你如同愛鮮花，勝過了你的衆弟兄。如果你這樣的受難而死，那我將怎麼受得住。還有你的母親和你的小孩，恐怕我們都不能活下去了。』

我父親說到這裏，忽然吻着我的手，跪在地上了。他眼裏的淚一直流到腮上說：『我最親愛的小姐，你可憐我吧！』

我的心真的要碎了，可是我還是免強掙扎着對他說：

『父親，這是上帝的意思，不是人力所能挽回的。』

我父親一聽見這話，臉色立刻變得灰白，低着頭，哭着走了。

第二天我們正在吃早飯的時候，忽然來了一個命令，叫我們立刻到法庭去受審判。我就急急的去了。

誰知道我父親也在那裏。他一見我就說：

『啊！請你可憐你這白髮蒼蒼的老父親，和你這奶皮未退的小兒吧！』

法庭上邊坐着一個很莊嚴的羅馬法官。他望了望我那可憐的父親，就很莊重的對我說：

『你可憐你這位老父親吧！』

我很堅決的回答說：『我是一個基督徒，我決不能犧牲我的信仰！』

審判就這樣開始了。我父親因為我是他的女兒，就受了皮鞭的毒打。至於我們，那就更不用說了，被他們定了一個拋入野獸羣中，讓牠們吞噬的死罪。

我們的死已經來到頭上，可是我還是掛念我的孩子。小孩是不能長久不吃乳的。所以我就懇求旁波尼阿斯去找我的孩子。我父親至終捨不得把孩子交給我，這大概是上帝的意思。孩子雖然沒有乳吃，却也不會感覺到什麼痛苦。可是我的心總是念念不忘，感覺到萬分的淒涼和悲哀。

×

×

×

×

過了幾天，我們正在禱告的時候，忽然聽見了我弟弟的聲音。我覺得非常的奇怪，因為我從來沒有聽見過他的聲音。當夜裏，主還賜給我一個異象：我看見我弟弟的面色是非常的蒼白，他從一個地方走出來，似乎想到旁邊的一個池塘裏去喝水。但池塘周圍的牆很高，他得不着水喝。我看見他那種可憐的景況，就切心為他祈禱。我自從看見這個異象之後，心裏就非常的為我弟弟擔憂。可是到了第二天，我從異象中又看見他了。他已穿上了身非常乾淨的衣服。那黑暗的地方也變成了光明。他還站在池塘的中間。池的旁邊還有一條有水的船。他就走近了那條船，任意的喝水。喝完了，就從池裏出來。我自從看見這個異象，就不再為我的弟弟憂愁了。

旁波尼阿斯。他對我說：

『泊伯多雅，我盼望你跟我來。』

我就跟他去了。他拉着我的手，走過了一條狹小而曲折的路。穿過了這條狹路，就是一個公共的遊戲場，他指着那遊戲場對我說：

『泊伯多雅不要怕，我必永遠與你同在，而且幫助你。』

他說完了話，就走了。我一個人站在那裏想，我想我被丟在野獸羣中時，那些野獸是不會來碰我的。忽然從黑暗之中，出來了一個猙獰的大漢，這大漢原是一個埃及人。他率領着許多人向我撲來。我很是懼怕，正在沒辦法的時候，忽然來了許多莊嚴的青年。他們把我從四面圍繞起來，和那些惡漢搏鬥。在戲場的中間，又起出了一個人來，這人的身體異常高大。他站在那裏四下觀望，手裏還拿着一條樹枝。他忽然發下了一條命令說：『若是埃及人得了勝，就讓那位埃及人來殺掉我。若是我得了勝，我就可以去領取那位巨人手中的樹枝。』結果，我得勝了。我就跑過去拿那條樹枝。這個巨人很和藹的對我說：

『女兒，別怕！我與你同在！』

於是我就醒來了。我知道我們的戰爭並不是和野獸作戰，乃是和惡魔作戰。最後的勝利，一定是屬於我們的。（以下係後人擬作）

受難的那一天來了，那是早晨。我們這一羣殉道的基督徒就一齊出發，到那個公共的游戲場中去受難。我弟弟拉着我的手，一直望着我的臉。我也看了看周圍人們的面孔。他們的臉上都顯示出很愉快的樣子，並沒有恐慌的神色。我那時也很鎮靜，跟在他們的後面，而且嘴裏還唱着讚美詩。我們就這樣的走到了游戲場門口，一齊對雪來令說：

『你今天來審判我們；但你若不悔改，將來上帝會審判你的。』

我們進入了游戲場，那些可怕的獅子老虎都在那裏久候着我們。我眼看着殉道的男基督徒們都一個一個的丟在獅羣之中，最後輪到了我的弟弟。他望了望我的臉，我就為他祈禱。他轉身向獅羣中走去，我高聲為他唱着讚美詩。最後就輪到我們這些殉道的女基督徒們了。他們雖沒有把我們趕到野獸羣中去，可是把我們的衣服都剝了個精光，叫我們赤着身子，使別人都看得清楚。當我被剝去衣服的時候，我看見地上有一塊破布，我就急急的拿了起來，圍在身上。我又看了看我們受難的女同道們，她們都赤着身子站在人叢中，緊緊的用手捧着臉。我對她們說：

『我們須要信心堅定，愛心增長。不要為了痛苦，就動搖了我們的信仰。』

## 甲 參考經文

一、耶穌同門徒來到一個地方，名叫客西馬尼，就對他們說：你們坐在這裏，等我到那邊去禱告。於是帶着彼得和西庇太的兩個兒子同去，就憂愁起來，極其難過，便對他們說：我心裏甚是憂傷，幾乎要死，你們在這裏等候，和我一同儆醒。他就稍往前走，俯伏在地，禱告說：我父阿，倘若可行，求你叫這杯離開我。然而不要照我的意思，只要照你的意思。來到門徒那裏，見他們睡着了，就對彼得說：怎麼樣，你們不能同我警醒片時嗎？總要警醒禱告，免得入了迷惑。你們心靈固然願意，肉體却軟弱了。第二次又去禱告說：我父阿，這杯若不能離開我，必要我喝，就願你的旨意成全。又來見他們睡着了，因為他們的眼睛困倦。耶穌又離開他們去了。第三次禱告，說的話還是與先前一樣。於是來到門徒那裏，對他們說：現在你們仍然睡覺安歇罷。時候到了，人子被賣在罪人手裏了。起來，我們走罷，看哪，賣我的人近了。（馬太福音二十六章三十六至四十六節）

二、彼拉多就對他說：這樣你是王嗎？耶穌回答說：你說我是王，我爲此而生，也爲此來到世間，特爲給真理作見證。凡屬真理的人，就聽我的話。（約翰福音第十八章三十七節）

## 乙 討論問題

- 一、你讀完了這個故事以後，你覺得泊伯多雅秉有何種性格？
- 二、當她在法庭上受審的時候，只要否認自己是個基督徒，就可以免去了死刑。她爲什麼不說個『否』？

字呢？

三，古代殉道人的殉道原因各有不同：（一）有的是恐怕否認了耶穌就上不了天堂。（二）有的是爲一時的義氣，臨死不苟。（三）有的是不願在衆人面前說謊。（四）有的是爲真理而奮鬥，至死不屈。（五）有的是決志背起了耶穌的十字架，走向了十字架的道路。（六）有的覺得殉道是上帝的旨意，而且認清，只有這樣的死，才能感動多人悔改認罪。你對於這六種殉道的原因，認爲那種一最好？試略述你的觀點。

四，耶穌的釘十字架，是否出於他本人的預定？何以見得？

五，中國俗語說：『死或重於泰山，或輕於鴻毛，』試解釋之。

六，中國將來是否還有逼迫基督教的運動？何以見得？

七，耶穌所說的『靈巧像蛇，』作何解釋？

八，假使你是一個基督徒，你對於中國的教會應負起何種責任？

九，假使你是一個基督徒，你若遇到迫害，將如何應付？

十，人生百年總有死，不是被『老』或『病』殺死，就是被槍或刀殺死。同樣是被殺死，只看其死的價值如何耳。爲義而死的人，一定得進入天國。爲罪而死的人，將永遠沉淪地獄要想勝過這必死的權威，只有靠着真理和信仰猛進。你尋獲真理和堅固信仰的方法是什麼？

丙 參考書

一、十三女聖人傳第八一至八九頁

廣學會

## 十 開發非洲的李文斯登 (David Livingstone)

荒山萬里，一望無際，陽光像火一般的照射在大地上。那些兀然而起的大樹，像大漢般的昂首天空，雖然還保持着它們的大無畏的精神，但經過了這陽光的逼迫，也有點垂頭喪氣了。無數的鮮花，都依附在這些大漢底下含羞不語，許多異鳥也伏在綠蔭深處不肯作聲。

喳，喳，喳！從山窩裏轉出了一駕牛車來，車前邊坐着一位非洲的土人，手執皮鞭，正在趕牛。車上坐着兩個人，一黑一白。看那白人的年齡，不過二十七、八歲的樣子，中等身材，瘦長的面孔，精神非常充足，身體很是矯捷。至於那位黑人，却也像是受過相當教育的，不似一般土人的愚笨。

喳，喳，喳！牛車轉過來了，把林中的蜂鳥驚得吱吱的亂叫。伏在深草裏的鶲鳥，也伸長了牠們的脖子，比人還高，一同向着山那邊跑去，疾似走馬，把山澗裏的羚羊也驚醒了。牠們一躍而起高逾十尺，一會兒就跑得連影子都看不見了。

×

×

×

×

這位坐在車上的白人，就是非洲播道的鼻祖李文斯登博士。李氏是蘇格蘭人，生在一八一三年。他從小就富於冒險和開創的精神。他本來想到中國作開創教會的工作，可是機會不巧，他就在二十七歲的時候，隻身赴非洲，獻身於探險和宣教事業。

那時的非洲內地，是一片荒山密林，到處都是些奇花異草，毒蟲猛獸。除了幾個慘無人道的阿拉伯人，專到裏邊去刦掠黑人作爲奴隸以外，很少有外人肯到內地去冒險的。李文斯登既在一八四〇年十一月十七日離開了蘇格蘭的家鄉，就一直到了非洲，僱了一輛牛車，向着內地進發。同他坐在車上的那位黑人是一個教練。

車聲喳喳，他們業已經過了二三千里路的大曠野，快到了枯如曼地方。看不盡的美麗風景，觀不盡的怪獸異禽，都能使李文斯登心花怒放。可是有一件使他最傷心的事，就是路旁邊時常堆着死人的白骨，樹上也時常掛着死人的骨體。他從那位黑人教練的口中，才知道這都是阿拉伯人來販賣黑奴，沿途上打死的那些黑人。

朝曦初上，把那如醉如睡的山林驚醒了。李文斯登坐在牛車上剛剛的轉過了一個山頭，忽然看見一個十來歲的小黑姑娘，一面哭，一面沒命的向他的牛車跑來。李氏看見了，就把牛車停住了。那小女孩一頭撞到牛車底下，嚇得連氣都幾乎不敢喘，縮成了一團。李氏立刻跳下車來，把那小女孩從車下拉出來，抱在懷中說：『你不要怕，我一定保護你。』他說着，就從車上拿下了一塊麵包和幾片肉來，遞給了這位小女孩吃。

『捉住她，捉住她！』山後邊追過了一羣阿拉伯人來。小黑姑娘立刻嚇得縮成了一團，把麵包都掉到地上去了。那羣阿拉伯人來勢洶洶，每人手裏都拿着火槍，一直向着牛車撲來。李文斯登立刻一手拉着女

孩，挺胸當前，擋住了阿拉伯人。正在爭執的時候，小女孩走到了李氏的面前，把頸上掛的一串小珠摘了下來，兩隻小手捧着，獻給了阿拉伯人，作爲救贖之禮。可是那些兇惡的阿拉伯人竟把小珠摔到地上去了。

李文斯登看到這裏，知道這些人業已喪心病狂，不能理喻，便跳上牛車，把火槍取出，趕車的和教練以及李文斯登便列成了一個陣勢，預備和這些阿拉伯人對抗。正在這個時候，忽然從後邊轉過了一大羣土人來，各人手裏都拿着毒矢，向着那些阿拉伯人怒目而視。阿拉伯人見事不好，就退下去了。

原來這裏的土酋已經作了基督徒，所以特別的反對販奴的人們。李文斯登便把這可憐的小女孩交給了酋長，自己復上牛車，依然前進。行行重行行，又是一連數十天了。有一天薄暮，他們正在一個窩裏休息，忽然聽見山那邊送來了悲壯的歌聲：

『余身死兮，禍患無憂。』

禍患無憂兮，余靈自由。

余靈自由兮，復歸故鄉。

復歸故鄉兮，一報吾仇。』

歌聲淒慘而雄壯，令人聞之不覺淚下。歌聲漸漸的近了，他們定睛觀看，原來前邊走的是一大羣黑奴。男的都用木頭夾着脖子，女的用繩子捆着兩手。有好多的女子背上還負着小孩，小孩餓得啼哭。女的走得筋疲力盡，撲倒地上。後邊的阿拉伯人趕上來，沒頭沒臉的一頓皮鞭，把小孩的眼睛都打瞎了。有些婦女因

爲飢餓太甚，雖然經過了皮鞭的毒打，至終是伏在地起不來了。於是那些野獸般的阿拉伯人，就把她掛在樹上，活活的吊死。

李文斯登看到這裏，真是心頭火起。他便跳下車來，直向着阿拉伯人走去。說來也真奇怪，阿拉伯人看見了他，竟嚇得四散奔逃。於是他就過去，把黑奴頸項上的木頭鋸斷，把婦女們手上的繩子除去，把她們一個一個的都放走了。

『他們剛才所唱的歌聲，爲什麼那樣的悲壯？』李文斯登看着他們一個一個的都走遠了，這才向著那位土人教練問。

『這叫作復仇歌。我們土人每當被敵人所擄，而無可如何的時候，便唱復仇歌聊以洩憤。』

×

×

×

×

滿坡美景觀不盡，李文斯登已經到了猴族的境內。這地方和枯茹曼相去已經是不很遠了。這地方的山川綿亘，澗谷幽深；不但是地勢肥沃，風景也十二分的美麗。只可惜人烟稀少，獅子出沒，爲害很大。一天，李氏正在土房中看書，忽然聽見外面的土人亂跑，他急從窗中探出頭來向外看時，見有一隻很大的雄獅，踞在一塊大磐石上，按住一隻牛，在那裏張口大嚼。李氏就同教練和一土人，各持火槍，繞到獅子的背後，與獅子相距還有七八丈遠時，李氏即對準獅子打了一槍。那獅子忽然掉轉身來，把尾巴直直的豎了起來，怒吼一聲，向着李氏撲了過去。這時的李文斯登正在裝彈，猛不防獅子已跳到面前了。他急想躲避，獅子已抓住

了他的肩頭，於是他就暈倒地上，什麼也不知道了。那時的教練業已着了急，就緊跑幾步，對準獅子連發二槍。可是那獅子真也奇怪，竟倒轉身來，捨了李氏，直撲教練，教練也就應聲而倒了。這個土人手持鐵矛站在遠處，他乃是李氏所要拯救的一個人。所以到了這時候，他就不顧死活，挺直了鐵矛，跑上前來與獅子搏鬥。那時獅子業已身中數彈，又被少年的鐵矛刺了幾下，就吼一聲倒在地上死了。可是李文斯登的肩骨業已破碎，臥在血泊中，連動都不能動。

李氏就在這裏住下了，開設學校，從事佈道，又同女教員馬利亞結了婚。及至該地教會事業的基礎鞏固，李即另請一位宣教士在該地負責。他就攜眷復向北行，一面探地，一面開闢新的教會。可是只因為天氣炎熱，跋涉艱難，小孩和太太都得了熱病，他就不得不使家屬回到英國，自己一個人沿着三比西河，想在非洲探出一條東西橫貫的孔道，以便在將來進行傳教士的工作。這時已經是一八五一年，他的年紀已到了三十八歲。

他就繼續在深山森林中向北進行，白天時常殺野獸以充飢，晚上就圍着烈火野宿。他時常遇見像缸一般粗的大蛇，也時常看見水牛成羣，圈立如環，圍繞着牠們的小水牛，昂首長鳴。外邊則有成羣的獅子，怒吼如雷，想跳進去捕食小牛。獅子排成了一字長蛇陣，水牛則排成了一個八卦形，彼此相拒，各不相下。有一天清晨起來，他剛剛的把牛車整理好，要想出發，忽然來了一大羣獅子，把李氏的牛車團團圍住。有一個獅子將尾巴豎直，大吼了幾聲，要想撲將過去。李氏急急的放了一槍，那隻獅子才稍微向後退了幾步。於是牠

們就一齊怒吼，想先把駕車的牛嚇跑後，再從事進攻。但那牛真也奇怪，竟連動也不動。獅子吼了多時，氣急了，這才把尾巴豎起來搖了幾搖，離開牛車去了。

李氏一面傳道，一面乘船順着三比西河前進。河水蜿蜒如帶，兩岸青秀似畫，真是滿目風景，美不勝收。一天，他忽然看見前面有五根水柱，直昇空際。烈日當空，把水柱映得光華奪目。李氏看了好大一會，才問土人說：

「看，那前邊不是烟霧嗎？爲什麼直直的插入了天空呢？」

『是啦，那就是叫作有聲之霧。你若靜靜的聽，還會有聲音呢！』

李氏就循着這五根水柱找下去，原來是一個很大的瀑布。這瀑布比美國的尼亞嘎拉瀑布尚寬一倍。水勢湍急，直瀉而下，將水霧激起，所以才如柱上昇。

到了一八五六年，李氏就回英國去了，一面從事禁止販奴的宣傳，一面探望他那久不見面的妻子。不久他又回到非洲。他已下了決心，要老當益壯，爲非洲而死——死而後已。

×

×

×

×

班奎拉湖是非洲內地的一個大湖，湖水汪洋，又加上連日淫雨，更成了一望無際的水國了。在這浩蕪的水面上，露出了一個白布牀來，有兩個人抬着。牀上躺着一位白人，鬚髮斑白，形容枯槁，不住的呻吟呼痛。但他的兩隻眼睛，却還露出了堅決和忍耐的神色。

這位躺在牀上的老者，就是李文斯登，他現在已經是六十歲了，他決志要在病牀上去探視魯阿坡辣河。抬着他的這二位黑人，名叫蘇希和朱麻。他們就這樣在水裏走，好歹的走到了依辣拉村。這位臥病的李文斯登實在是忍受不住了，他們便把他放下來，為他搭了一間新茅舍，使他暫在裏邊休息。

茅舍外面的火光熊熊的燃着，周圍的黑暗似乎要向這小小的茅舍進攻。這時已經是半夜了，蘇希還侍立在李文斯登的病榻旁，但李氏已經是神志昏迷，不時的在睡夢中說：

『我們到了魯阿坡辣河了嗎？』

『沒有，還得要三天的路程呢！』蘇希雖然慎重的回答，但他却沒有聽見。接着他就呻吟了幾聲，把頭轉過去，又長噓了一口氣。蘇希認為他是已經睡着了，便吩咐孩子小心伺候他，自己却回到帳中略事休息。『李先生要藥吃！』那孩子跑到蘇希的帳篷外邊喊。

『時已夜深，你回去休息吧。』李氏把藥吃完，勉強的向蘇希笑了笑說。

東方業已發白，原野的黑暗快要被驅散了。那孩子忽然跑到蘇希的帳篷外面大聲喊着說：

『快起來！快起來！真把我嚇死了。』

蘇朱二人急急的跑到李文斯登的茅舍中，見燭影搖搖，屋內的景像很是淒涼。李文斯登屈膝跪在牀下，兩手抱着頭伏在牀上。他們以為李氏是在那裏祈禱，但等了多時，却不见動靜。這才知道李氏業已在那裏禱告着死了。那時正是一八七三年的五月一日，李氏享年六十歲。這二位深受了李氏感化的黑人，就按

照着土人的習俗，把李氏的心埋在非洲，並抬着他的遺體橫貫非洲，一直送到英國去。從此這位老烈士的軀體雖在英國，而他的心却永遠留在非洲。他的靈魂則早已回到上帝那裏去了。

## 甲 參考經文

一、正如先知以賽亞書上所記的話說：『在曠野有人聲喊着說，預備主的道，修直他的路。一切山窪都要填滿，大小山岡都要削平。彎彎曲曲的地方要改爲正直，高高低低的道路要改爲平坦。凡有血氣的都要見上帝的救恩。』（路加福音第三章四至六節）

二、有一個先知名叫亞迦布，從猶太下來，到了我們這裏，就拿保羅的腰帶，捆上自己的手脚說：聖靈說，猶太人在耶路撒冷，要如此捆綁這腰帶的主人，把他交在外邦人手裏。我們和那本地的人聽見這話，都苦勸保羅不要上耶路撒冷去。保羅說，你們爲什麼這樣痛哭，使我心碎呢？我爲主耶穌的名，不但被人捆綁，就是死在耶路撒冷，也是願意的。（使徒行傳二十一章十至十三節）

## 乙 討論問題

- 一、李氏本來想到中國佈道，可是終於到非洲去。你看按李氏的性格，到底到那一國最相宜？爲什麼？
- 二、李氏的母親很賢慧。爲什麼名人的母親多半是好的呢？試在中國的名人中舉例以證明之。

三，李氏和愛迪生及巴士特一樣，小的時候讀書，並沒有什麼特別的聰明，可是後來他們終於成功了。其成功的祕訣安在？

四，你拿李文斯登和耶穌及保羅的精神來比較一下，覺得有何相同之處？試略言之。

五，你覺得到非洲去探險，是一件有趣味的事嗎？爲什麼？

六，你看見販賣黑奴的人那樣的殘酷，有何感覺？你看見那些爲生計所迫，在上海流爲娼妓的女子，作何感覺？你也想解救她們嗎？怎樣解救？

七，李文斯登那樣的犧牲冒險，爲什麼別人還嫉妒他呢？

八，中國的人口雖然多，可是大都聚居內地，在邊疆之區尙有人跡罕到之處。你也願意效法李氏，作爲開發邊疆的先導嗎？爲什麼？

九，李氏臨死的時候，爲什麼跪在牀邊？

十，他這樣死法快樂嗎？一個沒有宗教信仰的人在死的時候有何現象？

### 丙 參考書

一，非洲播道之開祖 廣學會

二，宗教界六大偉人之生平二十至二十八頁 青年協會書局

三，非洲之大探險家 廣學會

四，世界人物，二六九至二七八頁

廣學會

綠草如茵，蒼翠欲滴，彎彎的河水，像帶一般的流着。遠遠的山嶺，像懶牛似的臥着。小鳥兒在樹上唱歌。流水也覺得有些寂寞，便潺潺的彈起琴來道賀。整個的大地似乎聽得厭倦了，要睡過去。

『咄，咄，咄！』叫那睡着的大地驚醒吧。原來這是老芮極的呼聲，在河那邊露出了一大羣羊來。老牧人芮極真的有點看不過來。

『嘿，老朋友！怎麼，你那可愛的克瀕呢？』一個活潑美麗的小姑娘，年約十二三歲，騎在一匹大馬上這樣問。

『可愛的南丁格蘭姑娘，我們的老友克瀕病了。現在不能幫助着我看羊了——恐怕永遠不能了。』

老牧人說着，幾乎掉了淚。

『什麼病？什麼病？』小姑娘很着急的問。

『不知給那個頑皮的孩子把牠的後腿打傷了。牠連一步都不能走，已經在家裏躺了兩三天。』

『啊，可憐的老狗克瀕。怎麼會傷了腿，待我去看一看。』南丁格蘭小姑娘勒轉了馬頭，向着老牧人的門前走去。

『旺，旺，旺！』門裏邊的老克瀕聽見門響，抬起頭來叫，似乎說：『我雖然病了，可是還是要盡我的守門

之責。牠聽見脚步聲音近了，定睛看了一下，原來是那可愛的女友南丁格蘭。牠頓時眼裏充滿了精神，把尾巴豎起來一直亂搖。牠勉強的站起來了，好像要跑上去和牠那可愛的小朋友接吻。但忽然又跌倒了，疼得兩個眼睛一直亂泛。

『可憐的克瀆，你怎麼病了？是那個頑皮的孩子打了你？』小姑娘說着，就跪在地，把牠那隻受傷的後腿舉起來看。『可憐的克瀆，你的腿都腫起來了，可是還沒有斷。我就給你包紮好吧！我就在這裏看護着你，一直等你把病養好。』這位富於慈愛心的小姑娘，就這樣的天天來給克瀆換裹布，至終把老克瀆的腿養好。牠又幫助那位老牧人芮極看守着羊羣。

x

x

x

x

南丁格蘭女士是在一八二〇年的五月十二日誕生在意大利的佛羅稜薩城，可是她是英國人家庭，頗為富裕。她從小就富於慈愛的心，所以做了老狗克瀆的女看護。

光陰過得真快，一轉眼的工夫，這位活潑可愛的女孩，已經長成了溫柔美麗的少女了。她那高高的身材，像玉柱般的挺挺直立。她那細細的腰肢，像春風裏擺動的楊柳。她那篷鬆的頭髮，像晚霞般的捲曲在天空。她那嬌嫩的皮色，像花蕊似的放出了馨香。她那雙灰色的眼睛，時常含着無限的心事。她高興的時候，是非常的活潑而幽默。她微笑啟唇時，便露出了碎玉般可愛的牙齒。她若再披上一件瀟灑的黑衫，圍上一條飄動的肩巾，那她就真的成了一個女聖人——端莊，雅潔，富有溫柔的愛。

『親愛的南丁格蘭，我愛你，我恭敬你，我的心你是知道的。』她的男友把頭低下，眼裏含着淚。她的心跳了，她的臉紅了，她低着頭在那裏一語不發，只不時玩弄着胸前的項珠。

『我現在再也不能忍耐了。我要大膽的向你請求，求你允許我吧！我願意終身服事你，作你的忠僕。』南丁格蘭眼裏的淚幾乎流出來了。她那溫柔的臉上，忽然現出了緊張的神色。她把彎彎的柳眉皺了幾皺，她忽然決定了，臉上又露出了可愛的笑容說：

『你是我很好的朋友。我們兩個人的意見很是相投。我很恭敬你，我也很喜歡你。可是談到婚姻問題，我現在不能回答。因為我願意把我終身的光陰奉獻給基督，奉獻給社會，並服務那些可憐的人們。』

這位男子的面色，立刻變得蒼白了。他握緊了自己的拳頭，努力和自己奮鬥。至終他也勉強的笑着說：『南丁格蘭，我就這樣的等待着你，盼望你總有應許我的一天。』

光陰如駛，轉瞬到了一八五〇年，南丁格蘭已是三十歲了。一天清晨起來，她梳洗完畢，無限的心事，湧上了心頭。她拚命的在那裏掙扎。她忽然決定了，拿起筆來在日記上寫道：

『我今年已經是三十歲了，正和耶穌開始奉行他那使命的年齡相同。從今以後，我不再作兒戲的事，不再作無聊的思想，不再談戀愛的問題。主啊，求你使我從今以後，常想到你的旨意，和社會上那些痛苦的人們。』

x

x

x

x

『殺，殺，殺！』叫殺和槍砲的聲音混成了一片。烟霧和塵土結成了一片濃雲，戰場內的情形，簡直一點也看不清楚。忽然一陣軍號響着，槍聲也停了，殺聲也止了。戰場上的濃雲漸漸的退去，露出了滿坡的死屍來。那些已死的人，自然在那裏伏着不動。可是還有一些無腿沒手的傷兵，都在那裏沒命的喊叫。

『疼死了，疼死了！快來救命吧！』

『渴呀，口渴呀！誰拿點水來給我喝。』幾個臥在血泊中的傷兵，拚命的掙扎着抬起頭來叫。

『媽呀，我再也不能見你的面了！』幾個年齡很輕的傷兵已經無力掙扎，只在那裏呻吟着流淚。

這就是一八五五年英國同俄羅斯的克利米戰役。只因為前線上缺少了看護和醫藥，所以英國的傷兵受了很多的痛苦。這事到了第二天，就在倫敦的報紙上登了出來，有許多人圍在那裏看。有一個人大聲道：

『前線上救護傷兵的設備，簡直是豈有此理！不僅是缺乏醫生和看護，甚至於連裹傷的綑帶也不夠用。……那些受傷的兵士往往哀號呼救，一連幾天的工夫都沒有人看顧他們。有些人都活活的痛死了。有的人雖被抬到醫院裏，只因為看顧不周，也多半死在這裏面……法國人的醫院設備既周，又有許多女子到前線去作看護。我們為什麼沒有一個女看護呢？……』

這人剛剛唸完，旁邊站着的一個人便大聲喊道：『我們的女看護女看護都是一些半娼妓，她們只知道天天吃醋，爭風，賺金錢。她們那裏肯到戰場上去吃苦耐勞的服務傷兵呢？』

邊插嘴道。

『這是不能一概而論的。你沒有聽見說過南丁格蘭女士嗎？她却不是這樣的人物！』另一個人在旁

『啊，對了，對了！這事只有南丁格蘭才能幹，她爲什麼不出來幹一下呢？』另一個人拍着手喊着。  
赫伯特先生是當時英國的一位著名的政治家，他看見了這報紙上所記的，便給南丁格蘭寫信說：

『報紙上所記的，想必女士早已看到了……現在所缺的只是女看護……男看護難免粗手笨腳，而且都是毫無經驗的……據我所知道的，在全英國只有你一個人能主理這件事，不知你肯擔任嗎？』

這位政治家剛剛的寫完，可是他又躊躇了。他知道那時的英國人還是小看女子——特別是看護婦，更爲人所不齒。戰場上這樣的重任，是否能由一個尚未出嫁的女子去擔任？但他終於把信發了，因爲除了

南丁格蘭，實在沒有別的人。

南丁格蘭一接到了這封信，就立刻整裝出發，到前線工作。她就憑着她那副溫柔的心腸，爲了服役人類的緣故，去和種種惡勢力奮鬥到底。

x

x

x

x

黑暗的深夜，把整個的戰場都包圍起來了。遠處的砲聲雖然聽不見了，可是傷兵醫院裏的呻吟聲還是繼續不斷。忽然從醫院後面轉過了一盞油燈，燈光四射，像是把那黑暗的懼怕都驅散了。

『天啊！到底打些什麼仗，把我驅到前線上來受傷吃苦！』一個傷兵呻吟着說。

『我的腿已經斷了，我從此成了一個瘸子。我上有老母，下有妻子，都靠着我一個人吃飯。我以後將怎麼辦呢？』他說着哭了。

『嘿！你們這些混賬東西，爲國犧牲，還算得什麼？』一個好像軍官的人，把桌子拍了一下說。

『啊呀！我們現在快要死了，你還拿你做官的大帽子來壓我們，非打你不可！』三兩個傷兵在那裏揚起拳來喊。

『不要嚷！不要嚷！南丁格蘭來了！』這個兵士剛說完，南丁格蘭就手裏拿着一盞油燈進來了。

四射的燈光，照在她的臉上，使她那溫柔聖潔的面孔，更顯得十二分的可親可愛。醫院裏邊立刻聲音全無了。每一個傷兵都仰起頭來靜望着她的面孔，好像是只望她一眼，就會得到無限的安慰。可惜傷兵太多了，她不能一一的慰問。她只用她那滿了同情和溫柔的眼睛，略略的向他們表示一點心意。她就這樣的如同仙子一般的過去了。那些粗大的傷兵們立刻把疼痛忘了，只俯在地和她的影子接吻。

×

×

×

×

南丁格蘭女士除了改革英國軍隊的醫院以外，還用了許多工夫去幫助印度軍隊的衛生。她後來就把軍隊裏的衛生運動擴大到各城市和鄉村裏去。甚至於葡萄牙的國王也來請教她，問她如何建設一個兒童醫院。到了一八七〇年的普法之戰，她又首先發起了紅十字會的組織。到了她的老年，她又發起了貧民運動，去干涉灌溉土地、借款、和重利盤剝等問題。可是年華易老，到了一九一〇年的八月十三日，她的死

期已到。她臨死時的遺囑是，她的葬禮務要十分簡單，和她的父母一同葬在幽靜的鄉間。所以家人就拒絕了英王要把她葬在韋斯敏斯德寺院中的建議，由六個兵士把她抬到了長眠之所。她享年九十歲。

### 甲 參考經文

一、義人就回答說，主阿，我們什麼時候見你餓了給你吃，渴了給你喝。什麼時候見你作客旅留你住，或是赤身露體給你穿。又什麼時候見你病了，或是在監裏來看你呢？王要回答說，我實在告訴你們，這些事你們既作在我這弟兄中一個最小的身上，就是作在我身上了。（馬太福音二十五章三十七至四十節）

二、惟有一個撒瑪利亞人，行路來到那裏，看見他就動了慈心；上前用油和酒倒在他的傷處，包裹好了，扶他騎上自己的牲口，帶到店裏去照應他，第二天拿出二錢銀子來，交給店主說：你且照應他，此外所費用的，我回來必還你。你想這三個人，那一個是落在強盜手中的鄰舍呢？他說是憐憫他的。耶穌說，你去照樣行吧。（路加福音第十章三十三至三十七節。欲讀完這故事，可自本章二十五節讀起。）

### 乙 討論問題

一、南丁格蘭幼時的性情如何？她為什麼對於受傷的狗那樣的愛護？

二，中國有句俗語說『生一半，學一半』，你以為如何？

三，中國有許多孩子對於家畜不加愛護，這是對的嗎？試略述你的意見。

四，南丁格蘭年幼的時候，為什麼要脫離家庭的束縛？到了她的父母年老時，她又為什麼負起了家庭的責任？

五，她為什麼犧牲了戀愛和婚姻？她這種犧牲有價值嗎？為什麼？

六，她到了老年時候，為什麼要發脾氣？這和她的身體有關係麼？

七，南丁格蘭的美麗在她的面貌，還是在她的態度？試述二者的關係。

八，你也會作過幫助別人的事嗎？你覺得快樂嗎？為什麼？

九，你也會因為要求自己的好處，而嫉妒過別人嗎？當你嫉妒時，你的心裏有何感覺？

十，耶穌說：『你們中間誰願為大，就必作你們的用人。誰願為首，就必作你們的僕人。』這不只是基督教領袖的原則，也是任何界領袖的原則，試略言其故。一個凡事自私的人能否做領袖？試言其故。

### 丙 參考書

一，南丁格蘭傳  
二，弗羅倫斯南丁格蘭女士  
廣學會

三，世界人物，第七至十五頁 廣學會

四，世界婦女的先導，一至二十四頁 女青年協會

## 十一 功成不居的華盛頓 (George Washington)

烈日當空，像火一般的照射下來。溪邊的老柳不敢仰視，早已把頭低下來了。可是溪水像是沒有什麼感覺似的，照常的在那裏跳舞唱歌。

喳，喳，喳，溪旁邊過來了一輛舊式的馬車。車上載着一大堆包裹，包裹當中坐着一位美麗的鄉間少婦。這輛破舊的馬車，因為已有了幾歲年齡，實在有點負不起這樣大的重擔，所以就一面走，一面喳喳的喊叫。車前邊的一匹馬，却很是肥壯。不過因為烈日對牠太有點不容氣了，牠就低着頭，把鼻孔拉開，不住的喘着氣。

車前邊坐着一位年約三十左右的車夫，像是有點受不了炎日的暴虐，便握緊了鞭子，向着馬發脾氣。可是那匹馬只低着頭拉開鼻孔，慢慢的一步一步的向前走。這個車夫忽然皺了眉頭，像是不耐煩似的，把鞭高高的舉在頭上，拚命的向着馬腹打了一鞭。馬腹上立刻起了一條紅痕，鮮血一點一點的滴在地上。這匹馬現在却真的有點受不住了，把頭仰起來，四蹄向前一伸，跑出了有十數丈遠。那輛喳喳的破車，向前跳了兩跳，就嘩啦一聲倒在地上了。這一倒到不要緊，却把這位美麗的少婦摔出了一丈多遠。她躺在地上連動也不動，好像是死了似的。車夫從地上慢慢的爬起來，一手拉着馬，怔怔的望着少婦。

小溪的那邊來了兩匹馬，前邊的一匹馬頸長，頭小，腿圓，體高，一看就知道是匹良馬。馬上坐的那人，約

有五六十歲。雖然穿着一身普通鄉農的衣服，却是身體魁偉，相貌堂堂，兩目閃爍放光，露出了一種巍巍乎大丈夫的氣概。後邊的那匹馬，却是一匹普通的馬，馬上騎着的那個人，流露出了一種飄然文士的樣子。

前邊的那人看見少婦躺在地上，立刻把馬一勒，那馬就像蛟龍般的躍過了小溪，一直跑到少婦的旁邊。那人一翻身跳下馬來，就將少婦輕輕的扶將起來。可憐那美麗的少婦，已經是不省人事了，接着後邊的那匹馬也跑過來了。

『請你拿些清水來！』那位扶着少婦的人說。

那人就把自己頭上戴的草帽脫下，從河裏捧過了一草帽水來，一面向着少婦的嘴裏灌，一面用手把水灑在她的額上。少婦漸漸的蘇醒過來了，眼裏的淚流到兩腮。車夫還是呆呆的站在那裏，不知怎麼辦才好。這位魁偉的老者，放開少婦，走到車旁，把車上的物件拉了下來，將車扶起來，然後又把物件送到車上。接着才扶着少婦上了車。他的身體雖然健壯，但也受不住炎日的烤煎。汗像雨一般的流出來，但不一會兒就乾了。

『朋友，請到敝舍暫爲休息一下。』這老者眼望着少婦的車走遠了，才用手指了指前邊的山麓說。

那人順着老者的手向前一看，臉上忽然現出了驚異之色，定睛望着老者說：

『那不是佛爾能山嗎？那是大總統華盛頓的寓所呢！』

那位老者也定睛望了他一眼，忽然笑起來說：

『先生不是當代的戲劇名家佩那特嗎？』那位老者任時，曾看過先生的表演，真是佩服得很。』

佩那特立刻鞠了一個九十度的躬說：

『原來就是大總統華盛頓，失禮得很。』

二人就這樣的並馬而行，向着山麓走去。

x

x

x

x

x

華盛頓生於一七三二年的二月二十二日，祖先是英國人，後來遷居到美洲佛爾吉尼亞。十一歲的時候，父親就死了，母親瑪麗便成了年輕的寡婦。她決志負起了家庭的重擔，要把自己的子女扶養成人。她不但性情賢慧，且具有持家的才能。她受盡了千辛萬苦，才把華盛頓撫養成人。

『母親，再見，上帝祝福你。』這時的華盛頓雖然只有十五歲，可是已經是一個相貌魁偉的青年了。他穿着一身海軍衣服，站在他母親的旁邊，真好像一個從前線上回來的英雄。原來他已經在海軍司令部報了名，正要上船從軍。

『喬治，喬治，我的心要碎了，我一定不讓你去。』他母親眼裏流了淚，聲音咽嗁得說不出話來。

這倒使華盛頓怔住了。他萬沒有想到他母親竟會這樣。他怔怔的望着他母親說：『母親，我已報名了，箱子已經送到船上去了，這叫我怎麼辦呢？』

『喬治，我不讓你去，一定不讓你去，快把箱子拿回來，把制服還他們，不然我的心就要碎了。』她哭起來了。

『好了，母親，你既然這樣的傷心，我就永遠不去了。』華盛頓的臉上先時還露出爲難的樣子，忽然神色鑑定，堅決的回答。於是華盛頓就同他母親住在家裏充任本地的測量員，時常和他的老友費爾法出去量地和打獵。

佛爾吉尼亞的附近，都是一片荒山，樹林重重，人烟稀少。雖有少數的土人出沒，但却是毒蛇猛獸之鄉，深入內地測量，真不是一件容易的事。費爾法現在得到了華盛頓作爲同工，心裏很是高興。華盛頓現在雖然年方十六，可是他已差不多有六英尺高了。他的身體極其健壯，精神非常的充足。他的兩個眼裏時常射出一種豪爽之氣。他的膽量既大，而識見又佳。所以費爾法不久以後，就看出他將來必成大器，而暗暗的欽佩着他。

那時的法人進兵佛爾吉尼亞邊境，省長着急，就物色人才，預備軍事。費爾法就把華盛頓推薦上去了。華盛頓膽略過人，直抵法營，責其無理。省長知其爲有用之才，便委他爲副千夫長。這時的華盛頓年只二十二歲。從此他就漸漸的成了那時美洲的軍界領袖。

到了一七七五年，華盛頓已經是四十三歲了。英國強迫徵收美洲的茶稅，美人反對，英國不許。於是波士頓的青年人就搶上英船，把船上的茶葉投在海中。英王大怒，遣軍艦至美封鎖波士頓海港。事已至此，無

法收拾，英美的戰事已到了不可避免的程度。

x

x

x

x

省議會的鐘聲響成了一片。各議員都緊緊的皺着眉頭坐在那裏。會場裏的空氣十二分的緊張，好像有什麼了不得的事情快要發生似的。

『衆位同志，我們今天要全日禁食，禱告上帝。我們要決志脫離英國的壓迫，獲得上帝所賜給我們的自由，不達目的，誓不止休！』華盛頓全幅軍裝，豪氣逼人，說話的時候，兩個眼裏顯出了閃爍的光芒。

『好，我們都要全日禁食，禱告上帝，不獲得自由，誓不止休。』全院的議員都大聲呐喊。議院裏的空氣，立刻變成了前線上的陣地。可是一會兒就安靜下去了，連一點的雜音也沒有了，只不時的聽見祈禱上帝的呼聲。

這個會共聚了五十一天。從此華盛頓就很少發言，只天天全幅軍裝，扶劍疾視，表示自己業已下了最大的決心，願意効死於疆場。終於在一七七五年的六月十五日，十三省的代表公舉他爲大元帥了。他於七月二日赴波士頓軍營舉行命將典禮，從此便和英兵天天在戰場上爭戰。這樣的血戰了三年，已經到了一七八八年的二月。

這個冬天非常的嚴寒。華盛頓以屢敗於英軍，早已士氣不振。他現在爲戰略計，不得不冒着大風大雪，向着萬列福爾進發。士卒們身無完衣，食不果腹，又患駁瘡症，所到之處，都是鮮血淋漓，慘不忍觀。華盛頓深

恐兵變，屢向議院請求救濟。可是議員們不但不理，反責他擁兵不進。華盛頓在此萬難之中，只好努力忍耐，用盡心機防止兵變。好歹的嚴冬過去，新春又來，已經到了五月天氣了。

『報告元帥，敵將刻已率兵一萬，向着紐約進發，意在劫掠。』一個探子忽然來到華盛頓的面前報告。華盛頓聽見，直氣得面色都改變了。他急對黎副將軍說：『英兵實在欺我太甚。其心必驕，我當乘其不備而截擊之。將軍其率兵在前，我爲後備。』

『我們的兵少糧絕，士無鬥志。刻英元帥親率精兵一萬，直取紐約，其銳實不可當，我們怎能和他宣戰。』黎副將軍說話的神氣非常沮喪。

『紐約乃美洲的經濟中心，若再任其劫掠，那我們的士氣必一蹶不振，而國人也必對於我們失掉信心。事已至此，非決一死戰不可。將軍必須於本月二十七日薄暮，率所部逕向英軍進攻。』

二十七日已經過去了，黎將軍還是按兵不動，英軍已經快到紐約城了。華盛頓聽見這個報告，便立刻單人匹馬跑到黎營，厲聲向着黎將軍說：

『君身爲副將軍，竟不守命令，按兵不動，坐失機宜，尙有何面目留在軍中。快去！』華盛頓說完了話，就率兵與英軍大戰，至終把英軍打敗了。於是士氣大振，又提起了美洲人民的抗戰精神。

就這樣的又與英兵血戰了五年，已經到了一七八三年的三月。那時的英國大將軍哥瓦利早已投降。美洲又獲法國之助，美國的獨立已經到了成功之日。議院以爲時已至此，不必再擁重兵，以耗國庫，便把軍

隊的糧餉完全停發。可是華盛頓那時決不敢解甲歸田，他深恐軍隊一散，英國必乘機又來進攻。他一再請求議院發給糧餉，議院竟置之不理。兵士們忍無可忍，便羣起集會了。

『我們拋父母，離妻子，在前線上掙扎了七八年的工夫，到了現在竟連飯都沒有吃。弟兄們，我們一定要起來殺到議院去，把他們殺個斬草除根，一洩忿恨！』一個軍官站起來剛剛說完，下邊的全體兵士就大聲呼道：『殺，殺，殺到議院裏去！』

兵士們正在鬧成一團的時候，華盛頓一步闖進來了。兵士們一見主帥進來，就立刻肅靜起來。華盛頓就向着兵士說：『衆位弟兄：議院雖然待我們殘忍，可是我們決不可叛變。因為我們在戰場上血戰了這七八年的工夫，無非爲的是爭取祖國的獨立。現在我們大功快要垂成，若忽而譁變，勢必前功盡棄。所以我們大家應當忍耐些才好。』於是兵士們就安靜下來了。

隔了幾天工夫，華盛頓正在軍營中籌劃軍事，忽然收到了全營兵士派人送來的一封信。他展讀之下，才知道他們要公舉他作王。他立刻就拿起筆來回信說：

『……我是決不能卽王位的。我起義的宗旨，乃在脫離英政府的橫暴，而建設我們自由的合衆國。我本田家子，爲救父老的疾苦，才離開家鄉。功成立刻歸田退隱，絕不貪戀王位。』

到了三月二十三日，英美就會於法京巴黎，簽定美國獨立的條約。到了十二月四日，華盛頓就把軍隊解散，並召集全體軍官行敍別禮。

『衆位弟兄，我們相處已久，相交已深。今忽別離，能不黯然……』華盛頓眼裏的淚落下來了，他高高的舉起了酒杯，與諸將作最後的訣別。

華盛頓既遣散了衆將，就來到安那波里城，向議院辭元帥職說：『僕蒙衆位推薦爲元帥，自受命以來，夙夜非懈，恐致隕越。僕與英兵血戰八年，聊盡區區本分。今日之成功，非僕之力，實乃上帝之賜。今大局既定，僕當辭元帥職，歸田爲農。』

於是華盛頓就回到了老家，專務農業，耕田鑿井，願意終老田間。後來因了全國人民的公舉，便作了兩任大總統。一七九九年十二月十二日，華盛頓忽受外感，臥牀三日即卒，享年六十七歲。

### 甲 參考經文

一、這樣你們作完了一切所吩咐的，只當說：我們是無用的僕人，所作的本是我們應分作的。（路加福音

#### 十七章第十節）

二、你却要凡事謹慎，忍受苦難，作傳道的工夫，盡你的職分。我現在被澆奠，我離世的時候到了。那美好的仗我已打過了。當跑的路，我已經跑盡了。所信的道，我已經守住了。從此以後，有公義的冠冕爲我存留，就是按着公義審判的主到了那日要賜給我的。不但賜給我，也賜給凡愛慕他顯現的人。（提摩太後

三，耶穌說爲什麼找我呢？豈不知我應當以我父的事爲念嗎？（路加福音第二章四十九節）

## 乙 討論問題

一，華盛頓的母親，爲什麼特別愛華盛頓？

二，華盛頓在什麼地方受了他母親的影響？

三，華盛頓的體格健壯嗎？這與他的成功有何關係？

四，他的勇敢是否與他的宗教信仰有關？試略言之。

五，中國做官的人若一下臺，就怨天尤人，不與一班平民爲伍；但華盛頓却功成身退，甘願做個老農。這是什麼緣故？

六，試把『本分』二字解釋一下。

七，你的努力讀書，爲的是『本分』呢？還是爲的是『分數』呢？爲什麼？

八，有些學生只因爲『分數』便和教員湊附着投機取巧，猜題做假，你覺得這是對的麼？爲什麼？  
九，設若一個人做事情不求工作本身的價值，只求升官發財，你覺得這人如何？爲什麼？  
十，華盛頓是否可做我們中國近來軍人的模範？何以見得？

丙 參考書

一，寰球政治家列傳第一冊，華盛頓

廣學會

二，名人之母，第二十三至二十九頁

廣學會

三，世界偉人的宗教信仰，第一九二至一九四頁

青年協會書局

四，George Washington, By Rupert Hughes, pp 270 —— 298.

## 十三 以上帝的使者自任的孫中山

廣州香山縣的翠亨村，是一個極其美麗的村莊，周圍都是香蕉樹。香蕉樹的葉子，又綠又大，像巨人的手掌一樣，垂了下來。綠葉的深處，閃出了淡黃色的花朵，一陣一陣的馨香，送到了人們的鼻中。花開過了，結出一薰一薰的香蕉來，好像少女的玉手，從綠葉中伸出來，不過有些發青吧了。

『人之初，性本善，性相近，習相遠……』這是些小孩子讀書的聲音，聲音很高，從那青青的芭蕉樹林裏送了出來。在綠蔭深處，露出了一所私塾，塾師鼻子上的老花鏡，快要落到鼻頭下邊去了。他把兩隻尖銳的眼睛從鏡框上面望出來，向着小孩子們一直看，忽然把桌子拍一下說：

『不准講話，大聲唸！』小孩子們都把聲音拉長，搖着膀子，大聲讀着『人之初，人之初，性本善，性本善。』『文，文，文！你這個小孩子，為什麼今天不好好的讀書？』塾師把老花鏡又往鼻子上拉了拉，一直望着前邊角上的一個小孩。

看這孩子的樣子，不過八九歲，身體並不高，頭却是圓大的。兩個小眼裏是充滿了精神，且帶着幾分沉着的樣子。他坐在那裏望一會書，望一會同學，又回過頭來望一望塾師。

『快讀，快讀！你這孩子從來是個好學生，怎麼今天學壞了？』塾師把桌子拍的叭叭響。

這個小孩忽然站起來了，兩手捧着書本，恭恭敬敬的向着塾師說：

『老師，這本書裏到底說了些什麼？我一點也不懂。只這樣的天天唸，又有什麼用處呢？』

這倒把塾師的肝都氣炸了，兩個眼裏冒出了火花，老花眼鏡從鼻頭上落到嘴唇。他狠狠的拿起戒尺，側着身子跑到那孩子的面前，剛想要打，忽然又住了。他看見那個孩子神色不變，照常恭恭敬敬的站在那裏。

『只因為你平時是個最守規矩的學生，所以我今次饒了你，可是以後再也不准你反抗老師了！』塾師放下戒尺，氣得一直喘着氣。

『我不是敢反對老師，我只覺得這麼讀，一點也不懂，是沒有用處的。』

『凡我教的書，都是聖人的言語，那有不對之理。你若反抗老師就該打！』塾師又把老花鏡向上推了推，眼裏也不那樣可怕了。

『老師，我真的不敢反抗老師，只要老師給我把書講解明白，那我就高興了。』這個小孩還是恭恭敬敬的站在那裏。

塾師看見他這種懇切天真的樣子，就早有些受了感動。今又聽見他說的話很有理，也就把頭低下來，紅了臉。

孫中山就這樣的受着私塾的教育，一直長到了十四歲，他便跟着他哥哥到火奴魯魯去。他又加入一個耶穌教的學堂，讀了三年書。他對於基督教的教義漸漸認識，對於耶穌也發生了信念。

『我是叫你去讀書，不是叫你信洋教！你讀的書現在已經夠用了，我不准你再在洋學堂裏讀書。現在我要把你送回本國去。』孫中山的哥哥發了脾氣，不管三七二十一，硬把他弟弟送回老家去。

可是他的弟弟，現在已經基督化了。他已得到了耶穌的崇高偉大的精神。和平，博愛，奮鬥已深深的打入了他的靈魂裏邊。他那偉大奮鬥之路，從此就開始了。

×

×

×

×

北帝廟是在翠亨村的附近，廟裏的神就是北帝。大殿前面，站着一條一條的盤龍石柱。大殿裏面，金壁輝煌，安排得很是雅緻。兩邊的將軍，都一個個磨拳擦掌。文官們都是抱笏恭立。當中便是北帝，頭戴冕旒足登朝靴，身披龍袍，五縷長鬚垂在胸前，南面而坐，很像一個君王。

這天正逢會期，男男女女來此降香的人很多。他們每一個人來到北帝之前，都是跪在地下，一面叩頭，一面求福。後面忽然進來了五六個人，前面走的就是孫中山，他走到神臺前就站住了，呆呆的向着神像望。他後面的朋友都搶到前面去跪下叩頭。孫中山忽然跳到神臺上去，一手握住北帝的木手說：

『嘿！你們爲什麼拜這個木頭偶像呢？我且把它這個木頭手拉下來，看它有什麼厲害！』他說着，就把北帝的木頭手拉下來了。他把它拿在手裏，向臺下的人們亂擺說：『它連自己的手都保不住，還能保佑你們嗎？』

降香的人們看了，都嚇呆了。他們恐怕北帝要發脾氣，使威風，都拼命的跑，把鞋都跑掉了。

『這還了得。這孩子到外面吃了洋藥，信了洋教，竟天不怕，地不怕，把北帝的手都拉斷了。這真是大逆不道，非把他趕出去不可。』翠亨村的人們都起來開會，這真是難爲了中山的父母和大哥。他們也覺得這個孩子太胡鬧了，只好叫他快快離開翠亨村。

孫中山受了這次的打擊，就更覺得中國的腐化業已無法維持，非從事改革不可，於是他就到了廣州去學醫。過了一年，又轉到香港博濟醫學院，成了英人康德黎校長的學生。他就在香港公理會受洗做了基督徒，更名爲孫日新，時年十八歲。他畢業以後，就掛着行醫的招牌，而實行革命的事業。於是他就連同鄭士良等革命軍人，預備進攻廣州，不幸事機不密，以致失敗，就逃往倫敦。那時他才三十一歲。

『你是中國人嗎？你是廣東人嗎？你要往什麼地方去？』中山先生在倫敦的一條街道上遇見一個中國人，向他笑嘻嘻的問。

『是的，我是一個中國人，也是一個廣東人。我和我的老師康德黎相約一同去作禮拜。』中山先生望了那人一眼說。

『我也是一个廣東人，我們是老鄉。在外國遇見一個老鄉，真是難得的事！請你到我家去坐坐吧。』那人的臉上表示出一種非常親熱的樣子。

『現在不行，因爲我已同我的老師約好，改日再說吧！』中山先生看見他那樣的親熱，也就表示出了幾分熱情來。他就同那人一面談話，一面往前走，走到一個街頭轉角的地方，忽然又遇見了兩個廣東人。這

兩個人表示得更其親熱，一定要他到他們家裏玩玩。

中山先生真覺得情面上有點退辭不了，也就只好答應了他們，說是坐一會就走。不一會就來到了一間房屋，中山先生剛進門，門便嘩啦一聲響，鎖住了。他這才嚇了一跳，定睛看時，見窗子和門都鎖得非常的結實，他爬到窗子上從縫裏往下看，只看見幾個兵士在門前走來走去。他這才明白了，原來他是被人誘捕了，這個地方一定是中國領事館。

『難道就這樣的死了嗎？這太死得可憐了。自己死了倒不要緊，可是中國的革命當怎麼辦呢？』中山先生一個人坐在屋子裏拚命的想。他知道這事若不請求他老師康德黎的解救，那就只有死。於是他就寫了一封信，把這信揉成一團，從窗縫裏投出去，盼望街上的行人拾着，好送給他的老師。可是信紙太輕，扔不遠。他又拿銅板裝在信裏向外扔，但都給看守的兵士拾去了。

孫先生到了那時，真是什麼盼望也沒有了，只有等着往死路上走。人在真的絕望的時候，才用得着宗教。他就只好跪在牀前，切切的懺悔祈禱。他一連就禱告了六七晝夜，越禱告越懇切。到了第七天，他的心裏忽然平安了。不知為什麼，竟覺得上帝一定會拯救他。於是他就相信上帝業已垂聽了他的祈禱了。

第二天一早，那個英國廚役又照例的來了，捧着一大盤菜飯送給他吃。孫先生相信上帝既然應允，他必定感動這個廚役給他傳信。於是他就大膽的向着廚役說：

『我是中國的國事犯，中國的皇帝要殺我，所以把我偷偷的禁錮在這裏。我是一個基督徒，中國的皇

帝是最恨基督徒的。你如果把這封信送給我的老師康德黎，我的性命就可以保全了。』

這個僕役的臉上，表示出了十二分同情的樣子。他點了點頭出去了。第二天他又進來，手裏提着一簍炭，用手指了指簍子。孫先生就把信放在炭裏，等到吃午飯的時候，廚役便進來把簍子提出去，將信送給康德黎。

康德黎一得到信，心中非常的着急，就立刻一面在報紙上登載，一面呈請英政府交涉。同時他又暗暗的在中國使館外面守候着，恐怕使館裏的人把他夜間解回中國去。孫先生就這樣被他的老師救出來了。他的聲名也傳遍了世界，誰都知道他是中國的革命家。

孫先生和他的同志，就這樣的前撲後繼，努力奮鬥。一直到了民國紀元前一年的十月十日，黎元洪在武昌起義，各省響應，不到幾個月的工夫，就把滿清政府推翻了。中山先生十年的奮鬥，至此才算是約略告一段落。於是十七省代表，就公推孫先生爲臨時大總統。可是那時的一班人都是換湯不換藥，依然是前清升官發財的舊頭腦。孫先生很是失望，便把大總統讓給袁世凱做。袁世凱後來又想做皇帝，才又來了一次雲南起義，把袁氏打倒了。民國六年，國會議員在廣州開會，又公選先生爲海陸軍大元帥。到了十年四月七日，國會又推舉先生爲大總統，可是偏偏又來了一次陳炯明的變亂，孫先生不得不離開廣東。到了民國十三年，吳佩孚失敗了，段祺瑞便請先生北上。可是到了路上就生起病來，於十四年一月二十六日入了北平的協和醫院。到了二月十四日，先生的病體已重，於是這位中華民國的創立者就從此長逝了。

北平的協和醫院的屋頂，都是綠琉璃瓦砌成的，一眼望去好像一座古廟，而臺階和牆基，却都是漢白玉舖的，又似乎清代的皇宮。不知為什麼，院內的空氣忽然緊張起來，像是有什麼了不得的事情要發生一樣。到了三月十一日的晚上，這件驚人的事情真的來了。孫先生臥在病榻上，面色漸漸的白了，眼睛也失去了光芒。他的家屬朋友，和同志都圍着他，靜待着那最後關頭的來臨。

『大哥，你說我是誰？』他忽然一翻身拉着孔祥熙先生的手說。

『你，你是中華民國革命的鼻祖。』

孫先生略略的點了點頭，又搖了搖頭，休息了一會，才說：『我是上帝的使者，上帝特差我來拯救中國的。』他說完了這話，就似乎暈過去了，嘴裏却吐出了唱詩的聲音：『平安永遠平安！』

他忽然又醒過來了，拉着他的公子孫科的手說：『生平使我最傷心的事，就是我對不起你的母親！』從此他就氣息奄奄，精神再也不能振作了，只呻吟着說：『和平奮鬥，救中國！』就這樣的一連呻吟了四十餘聲，便與世永遠長辭了，享年六十歲。

## 甲 參考經文

『耶穌說，我的食物就是遵行差我來者的旨意，作成他的工。』（約翰福音第四章三十四節）

二，凡稱呼我主啊，主啊的人，不能都進天國，唯獨遵行我父旨意行的人，才能進去。（馬太福音七章二十節）

三，所以那照上帝旨意受苦的人，要一心爲善，將自己的靈魂交於那信實的造化之主。（彼得前書四章十九節）

## 乙 討論問題

一，從孫中山小時質問塾師的話裏，你能看出他的性情如何？

二，他爲什麼要把北帝神像的手拉斷？

三，從他的這種舉動裏，你看出他有什麼特殊的地方？

四，他在倫敦蒙難時，是怎麼脫險的？

五，你看他這種祈禱是迷信嗎？爲什麼？

六，爲什麼他心裏忽然覺得平安無懼？

七，你也會有這樣的經驗嗎？試略述之。

八，爲什麼他臨死的時候說是他是上帝的使者？這與他的革命事業又有什麼關係？  
九，你想一個人在臨死時，還會做着說假話嗎？爲什麼？

十，你也願意在你終身的工作中，找出一個清楚的使命嗎？怎樣尋求你的使命？

丙 參考書

一，孫中山先生 兒童書局

二，孫文主義與耶穌主義 青年協會書局

三，孫中山自歷明證 美華浸會書局

四，孫中山先生逸語 中央宣傳委員會

五，孫中山全書第四冊，傳記。三民公司

六，三民主義 民智書局

## 十四 一個爲自由奮鬥的黑人卜克·華盛頓(Booker T. Washington)

美國維基尼阿省黑奴區域的空氣，忽然緊張起來了。往常黑奴們只如同牛馬一樣的工作着，什麼國家大事，都是與他們沒有關係的。但現在他們也一個一個的注意起國事來。在那黑炭般的臉上，兩個鵝蛋似的白眼睛一直亂滾。他們都瞪着眼向外望，像是等着什麼重要的消息傳來一樣。也有幾個人手裏拿着報紙，胡亂的翻閱，只是一個字也不認得。

小小的卜克，那時才只十歲，看見大家的神色都那樣的緊張，他也隨着緊張起來，伸頭縮腦的跟着他們向外望，可是望了些什麼，他倒不知道。他有心向他母親發問，但母親却忙得了不得，反覺得不好意思了。他只知道他母親的神色也是非常的緊張：一面忙着做飯，一面還是跑到門口向外探視，這倒使他更覺莫名其妙了。

卜克的母親，忽然在火爐的旁邊跪下了。她把兩手緊緊的抱在胸前說：『全能的父啊，求你祝福你的僕人林肯，使他的戰事早早勝利，好使這無數的黑人得到自由。』

『自由，什麼是自由？』卜克站在旁邊呆呆的想。『啊，是啦。那些白面皮的小孩們，都天天背着書包去上學，回來時便歡天喜地的在草地上玩。可是我不但不能上學，還得天天掃院子，打水，給白人們趕蒼蠅。每個禮拜還得趕着那匹討厭的大黑馬，走上好幾十里路去馱米。有時那匹大馬不高興起來，便跳起來把米

袋摔在地上。那沉重的米袋，我連拉都拉不動，只好站在旁邊等人。等，等到黑天了，還是沒有人。我便急得放聲大哭。回來晚了，還吃了白人的一頓毒打，我母親只站在旁邊看着流淚。這大概就是自由吧！我時常聽着我母親跪在牀前向上帝求自由，大概就是求着要和白人一樣吧！」小小的卜克想到這裏，好像有點明白了。

「勝了，勝了！大總統林肯戰勝了！啊，我們這些黑奴得到釋放了！」黑人們眼睛更好像兩個白雞蛋似的在黑炭裏旋成了一個。你拉我，我推你，快樂得發狂。太陽落下去了，黑暗捲上了大地。黑人們像是沒有注意到這黑暗的深夜一樣，只一直伸頭縮腦的講話。黑暗退去，光明又來，他們還是講不盡他們滿腹的心事。『都來，都來！到客廳裏來！』有一位年約五六十歲的白人，站在臺階上大喊，臉上露出了一種非常憂鬱的樣子。

客廳裏立刻滿了男男女女的黑人。各人的眼裏都露出了一種眉飛色舞的氣色，只有那些白人却低着頭一句話也不說。小卜克站在他母親的旁邊，怔怔的望望這個，又望望那個。

從外面忽然進來了一個素不相識的白人，態度非常的莊重。他手裏拿着一捲紙，進了客廳，就把每個黑人的名字記在上面。等到他一一記完了，那個滿臉愁容的主人就大聲說：『你們現在都得到自由了。你們隨便到什麼地方去都可以。』

『好好啊！』滿屋裏的黑人都舉起手來大喊。卜克母親的眼淚早已流到兩腮了。她抱起了卜克，瘋狂

似的吻着他說：『這就是我天天祈禱的得應驗了。現在我就要同你去找你的父親了。』

×

×

×

×

卜克的繼父乃是住在摩爾登，替人家打鹽包。不過摩爾登離卜克現在住的地方約有三百華里。和他的母親就背着自己的行李，晝夜不停的往前走，倦了，就睡在野外的星光之下。餓了，就胡亂的拾些柴草來，在草地上自己作點飯吃。他們不幾天的工夫，就到摩爾登了，於是小小的卜克就做了一個鹽礦的小工友。

『母親，我看見白人的小孩都讀書，你也設法給我買本書吧！』小卜克作完了工，回到家向着母親問。他的母親雖然不識字，却願意她的兒子向高處走，就努力的給他找了一本破舊的拚字課本。卜克接過書來，簡直喜得發了狂，恨不得立刻把書本吃到肚裏去。可是他瞪着兩個眼，連一個字母也不認得；要想問問，又沒有一個識字的黑人，於是他就閉門造車，照着葫蘆畫瓢，把字母都學會了。

有一天忽然來了一個年輕的黑人，據說這人的學問很大，不但能看報，還會寫信。於是黑人們便商量，請他做老師。無論男女老幼都要嘗試一下讀書的滋味。於是卜克就一面在鹽礦裏做工，一面做了學校裏的學生。

那時學校裏的規則，凡學生見了教員，必須行脫帽鞠躬禮。有一天清晨起來，卜克和同學剛踏進了校門，就遇見教員從裏邊出來，同學們都站在道旁，脫下帽來，給教員鞠了一個九十度的躬。可憐的卜克，看見

人家脫帽，也伸手向頭上去摸，摸了一下，才想起自己從小就沒有戴過帽子。他覺得難以爲情了，就站在那裏發怔。

『母親，我沒有帽子，怎麼給教員行脫帽鞠躬禮？』卜克放了學，跑回家去，兩眼望着母親問。

『卜克，我們雖沒有錢買帽子，但我總設法給你做。』他母親就用兩塊斜紋棉布，替他做了一頂帽子。卜克戴在頭上，真如同皇帝初受了加冕禮一樣，快樂得不知如何是好。

可是他的繼父，嫌他讀書不能賺錢，便又把他叫下來，專在鹽鑛裏作工。他每天晚上總還是拚命的到夜校裏讀點書。有一天，他正在礦裏做工，忽然聽見人說，在維基尼亞有專爲黑人設立的一個大學，學校中有半工半讀的辦法。無論怎樣窮困的學生，也都可以去讀書，於是他就決定去讀書了。可是從他的家到那個大學，共有五百英里，這筆路費實在沒有辦法。他就只好安心做工，整整的等了二年，才籌了一點路費，與母親告辭起行。

×

×

×

×

有一天晚上，快到十點鐘了，火車上的汽笛鳴過以後，便到了一個車站。車上的白人都一個個的下了車，走到對面的客棧裏住下。卜克也提着行李往裏走，剛走到門前，就被一個白人阻止了：

『往那裏去？』

『到裏面住！』卜克很驚異的回答。

『對不起，本棧是不收黑人的。』那人上下的望了他一眼說。

『呵，不住黑人那我可以吃頓晚飯嗎？』

『不行，不行，連晚飯也不招待的！』那人說着，似乎要向外趕他的樣子。

這時的卜克心中真的十二分難過，只好忍着餓肚子，提着行李走到外面去。肚裏又餓，天氣又冷，就這樣的在露天之下，來回的走了一夜。第二天他又往前進行了，及至走到了利支門城，已經是分文全無了。天色已晚，他又冷又餓，只好在大街上踱來踱去，藉以禦寒。

『啊，街頭上的肉餅點心真好吃！』他的嘴裏流出了唾涎，無意中向口袋裏一摸，可是連半文錢也沒有。

可憐的卜克就這樣的在街頭上踱到半夜，他覺得兩腿發酸，業已疲乏得再也不能支持了。他忽然看見前面有一段木橋，橋下是用木板支起來的。他就胡亂的鑽到橋下，枕着自己的衣包，把兩個眼睛勉強的閉着。可是肚裏餓得一直吱吱亂叫；而木橋也不時因為行人在上邊的脚步太重，喳喳的拉破喉嚨大叫。但只因為他疲乏太甚，也就糊裏糊塗的睡過去了。忽然他被橋上的笨重的聲音驚醒了，他急忙睜眼一看，原來東方的太陽早已發白了。

他提着包裹從橋下出來，看見對面的河邊有一條大船，正在那裏卸貨。他就走到那船的面前，請求船主說：

『先生，我是一個要到罕普登學校求學的學生。可是我走到這裏沒有路費了，差不多有整個的一夜沒有飯吃。我盼望你能准許我在你船上卸貨，好賺幾文錢吃飯。』

那個船主的態度很有幾分和藹，便上下的望了他一眼，順手向着船上的一大堆鐵條一指說：『你先做做看吧！』

可憐的卜克就這樣忍着餓肚子，拉了一早晨的鐵條，好歹的賺了幾文錢，吃了一頓飽飯。這次早飯，真使他終身不忘，也是他終身最有滋味的一頓飯。

『我看你做得還不錯，那你就這裏多做幾天吧！』船主望了望他又望了望船上的鐵條。

卜克白天作工，晚上就睡在木橋底下，一連做了幾天，囊底稍有點積蓄，便又起程向着罕普登學校走去。

x

x

x

x

罕普登學校的院子很大，房屋都是用磚砌成的三層樓房。這在卜克的眼中，真成了天堂盛地。他看了看自己身上穿的骯髒衣服，對着鏡子望了望自己那黃瘦的面孔，真覺得有點配不上。他因此就狐疑起來了，恐怕學校當局看他不像個學生，不肯收留他。至終副校長出來了，她是一位女士，她先上下的望了他一眼，才告訴他說：

『隔壁有一間書房，你先去把塵土掃淨，桌椅排好，以後再說吧！』

卜克便到那書房裏邊，一連掃了四次結果副校長認爲滿意，便把他收下做學生。

卜克在罕普登學校畢業時，年才十八歲，就被母校留下當教員。可是那時的黑人，雖名爲獲得自由，而實則一點自由也談不到。因爲他們的知識既不能與白人相抗，自然就在社會上沒有地位。他們久受束縛，奴隸性成，今忽自由，竟做出了許多不道德的事來，以致社會上的地位每況愈下。卜克雖然年幼，可早已看到這個問題了。他知道要想真的使黑人得自由，非從事黑人的教育和道德的建設不可。於是他就下了最大的決心，要終身爲黑人的自由奮鬥。

到了一八八一年，他只有二十四歲，他就到了都士沂，專爲黑人創辦工藝學校。經過了他最大的奮鬥，這個學校終於成功了。現在已有基金一百五十萬美金，田地三千五百英畝。他除了辦學校，教育黑人外，還各處奔跑，爲整個黑人謀利益。一九〇〇年，他創立了『黑人商業同盟』。美國幾任的大總統，都聘他爲顧問。於是這個窮苦奮鬥的小黑奴，竟一躍而成为驚人的偉人了。可是他因爲勞苦過甚，竟在五十餘歲就逝世。他生在一八五八年，死的時候是一九一五年十一月。

他的學生直到現在還記得卜克於學校初創時的一篇演講：

『我們既然學習了上帝的律法，我們就應當努力和上帝一樣的完全。：我們只要力求我們的品行完全，和誠實無僞，那我們的報酬自然就會不謀而至。只要我們大家都這樣做，就是去建設上帝的國上帝的國乃是公義，和平與健全的人格。……』

甲 參考經文

一、耶穌來到拿撒勒，就是他長大的地方，在安息日，照他平常的規矩，進了會堂，站起來要念聖經，有人把先知以賽亞的書交給他。他就打開，找到一處寫着說：『主的靈在我身上，因為他用膏膏我，叫我傳福音給貧窮的人，差遣我報告被擄的得釋放，瞎眼的得看見，叫那受壓制的得自由。』（路加福音四章十六至十八節）

二、弟兄們，你們蒙召，是要得自由，只是不可將你們的自由當作放縱情慾的機會，總要用愛心互相服事。（加拉太書五章十三節）

三、我雖是自由的，無人管轄，然而我甘心作了衆人的僕人，爲要多得人。向猶太人，我就作猶太人，爲要得猶太人。向律法以下的人，我雖不在律法以下，還是作律法以下的人，爲要得律法以下的人。（哥林多前書十九章十九至二十節）

乙 討論問題

一、卜克華盛頓的成功和他的母親有何關係？

二、俗語說：『不受磨難不成佛。』拿卜克華盛頓的一生來看，這話是對的嗎？試略述之。

三，他爲什麼努力使黑人受教育？

四，黑人在法律上初被解放時的情形怎樣？

五，中國有句俗語說『天助自助之人』這句話作何解釋？

六，卜克華盛頓是一個實行的基督徒，這一點從何見得？

七，中國之所以衰弱的大原因何在？

八，救中國的治本問題是什麼？

九，假使一個小孩要想做個好學生，可是自己不願意吃苦讀書，能成功嗎？爲什麼？

十，一個人只求法律上的自由，而不求內心和實際上的自由，能夠得到真自由嗎？試略述其理由。

### 丙 參考書

一，有志竟成錄 廣學會

二，世界偉人之勝利生活 第一至十頁 青年協會書局

三，世界人物 一五六至一六二頁 廣學會

四，八大偉人 十九至三十九頁 青年協會書局

五，名人之母 九十四至九十九頁 廣學會

六增訂後進楷模第一至四頁 青年協會書局

七 Adventure of Service, by D. M. Gill and A. M. Fullen, pp.55—64.

## 十五 女將軍聖若安 (St. Joan)

十五世紀正是法國大混亂的時期，那時合法的皇帝爲寶凡查理士。他的最大仇敵就是白甘地黨。白甘地黨請求英王亨利第五的援助。這個英王就異想天開，要乘此機會去併吞法國，於是法國境內戰雲漫漫，舉國上下晝夜不安。特別是法國的邊境，簡直天天是在生死莫明的恐怖狀態中。

單瑞美是在美思河旁邊的一個小小村莊，河水慢慢的流着，岸上的草木叢隆可愛。村民們多半是務農爲業。日出而作，日入而息，根本就不知道什麼是仇恨和兇殺，可是現在不行了。他們的牛羊時常被敵人擄去。他們的妻女時常受到敵人的侮辱。他們的性命財產天天是在恐怖之中。他們過去的安居樂業，現在已成了一個泡影了。於是他們就找了一座堅固的古堡，在堡上架了一個極大的警鐘，預備敵人來時，就打起警鐘來，好跑到堡中避難。

小小的若安，那時才只十二三歲。她有的時候幫助她的父母在田裏工作。有的時候自己在河邊看着一大羣羊。也有的時候同着小朋友們在野外玩耍。她的性情很是活潑，她的態度極其文雅。她特別富於同情心，總願意使小朋友快樂，自己吃苦。她的小朋友病了，她就晝夜的服事他。她的小朋友有了缺乏，她就設法供給他。她時常自己睡在地板上，好把自己的牀讓給別人。她的家境雖不甚富，也還可以過得去。她把每天的錢都節省下來，完全賙濟窮人。她那種溫柔可愛的態度，甚至於感動了空中的飛鳥，使牠們時常飛

到她的手上來啄取食物。

噠，噠，噠！警鐘狂鳴了。農夫們拋了鋤頭，牧童們扔了牛羊。男女們一時慌成了一團，都拚命的往古堡裏跑。有些小孩子在後面跑不動，嚇得沒命的哭叫，牛羊也四處亂竄。有的跟着人跑到古堡裏去，也有的跑到河邊的深草裏發怔。

小若安正在河邊放着羊，一聽見警鐘，就立刻跳到馬上去了。她把馬一拍，飛也似的向着古堡跑去。她猛一回頭，見羊羣也都跟在後面跑。可是只因為跑得慢，落在大後邊去了。她忽然把馬勒住了，覺得捨不了這一羣可愛的羊，她便拉住馬在那裏等。眼看着東北上的塵土飛天，接着就看見像猛虎般的英國兵士，騎在馬背上飛也似的撲過來。她這時再也不能等了，只好撇開馬，自己跑回古堡去避難。那些可憐的羊，就這樣送給敵人了。

若安站在古堡上，兩隻可愛的小眼睛裏滿了淚。她看見自己的羊活活的被敵人殺死，躺到鮮血淋漓的草上。她又回頭一看，自己的房屋也起了火，火勢熊熊，空中的烟飛到她的頭上。她把兩隻小手緊緊的捧着兩個小圓眼睛，似乎不敢再回想到她那個美麗的小房間了。忽然聽見一陣哀哭的聲音，她急忙把小手拿下來看時，原來有好幾個青年的婦女被捆在馬上，內中還有她平日最愛的一個小姑娘，才只有十三四歲。這時的若安簡直是怔住了，她不知道想什麼才好。她不知不覺的呆呆的望着天空。她祈禱着，她求上帝減少這災難的日子。可是忽然她心中發出了一種聲音說：『若安，若安，我要揀選你拯救法國！』

法國的政局越弄越糟，而民衆的痛苦也愈來愈重。若安就在這極度的混亂之中長到十六歲了。她天天看見慘無人道的事情發生。她常常聽見上帝召選她拯救法國的聲音；可是她自己覺得她乃是一個柔弱多情的小女孩子，怎能負起這樣重大的使命。於是她就由一個活潑的女孩，變成一個安靜寡言的少女了。民衆的痛苦一天一天的加劇，上帝召選她的聲音也越來越迫切，可是同時有許許多多的美少年都來向她求愛。她只懇切的晝夜祈禱，願意上帝的旨意成全。

她至終決定了，要犧牲了自己的婚姻，犧牲了自己的生命，服從上帝的命令，去爲她那呻吟痛哭的同胞奮鬥到底。她在一四二九年的二月二十三日換上了一身男孩的服裝，騎着一匹黑馬，一直向希南進發，以便會見竇凡。

『婢女名叫若安，只因爲民衆的痛苦，才蒙了上帝的召選。今特來拜見陛下，願意帶兵衝上前線，把敵人打退，好使國泰民安。』若安跪在竇凡王的座前說。

竇凡乃是個中年的人，法皇的打扮，相貌也頗厚重。不過從他的言語和神情之中可以看出來，他乃是一個極平庸而沒有決斷力的人。他把若安仔細的打量了一番，看她的年齡也不過十六七歲，雖穿着男子的衣服，却露出了一個秀美可愛的女孩的面孔來，她的臉上堆滿了溫柔和愛，一點也不像衝鋒陷陣的將軍。可是從她那和愛的精神之中，却透露出一種英秀之氣，叫人於無形中生出一種愛護恭敬的心理。他

x

x

x

x

向着若安說：

『起來，坐下講話！』她就坐在旁邊的椅子上。

『設若上帝真的憐憫我們的法國，特意召選你去打退敵人，這實在是上帝莫大的恩典，我當然是服從的。』竇凡說着，又上下的望了她一眼。

『王，我還有一句請求的話，請你預先答應我。』

『你就說吧！』

『等我把敵人打退，你正式登極爲王時，你必須做一個憫憐的，溫柔的，而且愛人民的皇帝。凡事要按照上帝的旨意去行。』若安說完，兩隻美麗的眼睛一直望着王。

『我就預先應許你吧！你先退出皇宮裏去休息。關於你以後出征的事可再商量。』忽然來了一個人，把若安領到皇宮裏去。

愛利康侯爵是精於武術的人，他特意來看若安，和她談論到各種武術。她不但對於各種武術很是精通，而且對於騎馬的本領也特別過人。於是這位侯爵就把他心愛的一匹良馬送給了她。竇凡王也就給她預備了一隊人馬，叫她帶着，先到奧林去應戰。

若安匹馬當先，領着她的兵士，向着奧林城進攻。英兵看見敵營裏的兵士蜂擁着一位面如少女的青年將軍，像火山爆發般的闖將上來，他們就集中目標，向着這位美將軍用箭射去，箭如雨發，只是射不着她。

的身上。若安越攻越近了。有一位英國將軍着了急，便用上平生的力量將弓拉滿，向着若安的前胸射去，眼看着這枝箭已穿到她的肩頭上去了。於是英兵就高聲慶賀，以爲今次可把這位無敵的少將打死了。誰知一會兒，這位無敵的少將又出現了。她的勇氣比前增加數倍，於是英兵大驚，陣勢動搖。天到薄暮的時候，若安就率領軍隊攻入粵林城，英軍完全潰退。若安到了城裏的第一件事，就是到禮拜堂裏去懇切祈禱，求上帝拯救他的子民，並憐憫那些陣亡的將士。

於是若安就攻無不克，戰無不利，一連收回了幾座大城，成了聞名世界的女將軍了，但她的心却還和原先一樣慈善。除非萬不得已，她決不肯隨便傷害一個敵兵。有一次，兩軍正在劇烈作戰的時候，敵陣上失了戰鬥力的一個兵士，不知怎的落到了她的馬前。她的衛隊舉起了鋒利的大刀，向着那個兵士衝去。她急忙喝住，可是已來不及了。那個英兵的頭部已是受了重傷。她立刻眼裏含着淚跳下馬來，給他親自包好。可是這個英兵因為傷重，便死了。她心裏非常難過，就請教士來爲他祝福，並且說：『我是恨惡戰爭的，但因爲拯救法國，才不得不戰，可是決不妄殺一個沒有抵抗能力的敵兵。』

到了七月十七日，若安蒙召的使命已經實現了。竇凡查理士已在瑞美士稱帝。這都是由於若安的勇敢，剛毅和信仰而來。可是她非常的謙卑，覺得這都是上帝的能力。法王要封她極高的爵位，但是她却完全辭去了。她只願意把她的小小故鄉的捐稅免除，以作報答她父老的贈品。可是從此那可怕的事情就來到若安的頭上了。

軍營前的兵士，都一個個弓上弦，刀出鞘，似猛虎般的列在兩旁。軍營裏面擺設得很是樸素，中間放着一張桌子，桌子後面有一把椅子，椅子上坐着的就是若安將軍。她的嬌嫩的面皮雖然有些蒼老，但她的英秀的精神却較前更足令人敬重。在她的周圍站着十餘位雄糾糾氣昂昂的戰士，每人都垂手敬立，注視着她那美麗可愛的臉。

她忽然把一對秋水般的眼睛，怔怔的望着天空，似乎聽見了什麼聲音一樣。她的面色忽然變了，眼裏滿了淚。她把頭低下了，把個美麗的小臉緊放在兩隻嬌嫩的手裏。停了多時，她才說：『主啊，你既叫我拯救法國，我就拯救到底。求你使我把敵人完全逐出境外，然後再死。』

她周圍的戰士們，一看見她這種樣子，臉上都現出了驚異之色，就齊聲問她道：『將軍，將軍！這是什麼事情？』

她只是低着頭，緊緊的捧着臉，停了好大一會，才抬起頭來，勉強的笑了笑說：

『我忽然聽見了上帝的聲音。他，他，他告訴我說，我一年之內就要死。』衆戰士忽然聽了這話，都似青天霹靂一般，個個臉上變了顏色。她又繼續着說：『我已決定，在未死以前，總盼望把我們這些可憐的民衆，完全拯救出來。』她說話的聲音有些咽嗁了，衆戰士都放聲大哭起來。

若安明知要死，但是因了救國救民，她只好向着死的路上走去。她奮勇進攻，一連又收回了幾座大城。

到了一四三〇年五月，她便乘勝進取，孤軍深入，大敗白甘地黨，將柯碰納城收回。可是她食盡援絕，不能久守，就只好棄城而回。到了半路上，白甘地黨便把她重重的包圍起來。她這時既無糧餉，又衆寡不敵，爲避免兵士們無謂的犧牲，便投降了。查理士皇是一個懦夫，絲毫沒有大丈夫的氣概，他不但不敢派兵營救，連用重價贖回也不肯做。一個蓋世的女英雄，就這樣的把性命斷送了。

如意城裏有一個廣場，平時是專爲賣菜用的，但現在却在當中放上了一堆木柴，木柴當中有一根木柱，柱上繩着一位美麗的女子——就是被俘擄的安若將軍。看她那時的年齡，也不過十八九歲，面容雖然消瘦，但精神却還能支持。周圍的火燃起來了，火焰已經燒到她的身上去。她把手中的十字架高高的舉起來：『耶穌，耶穌！求你接受我的靈魂。』於是這位蓋世的女英雄，就這樣與烈火同歸於盡了。她大概是生在一四一二年，死在一四三一年的五月二十四日，享年僅十九歲。當時的人們罵她爲異端，是受了魔靈。但是到了一八九四年，天主教就正式承認她爲忠烈若安。到了一九〇三年，就被正式尊爲女聖人了。

### 甲 參考經文

一、猶太人的逾越節近了，耶穌就上耶路撒冷去，看見殿裏有賣牛羊鴿子的，並有兌換銀錢的人坐在那裏。耶穌就拿繩子作成鞭子，把牛羊都趕出殿去，倒出兌換銀錢之人的銀錢，推翻他們的桌子。又對賣鴿子的說：把這些東西拿去，不要將我父的殿當作買賣的地方。他的門徒就想起經上記着說：『我爲

你的殿，心裏焦急，如同火燒。」（約翰福音第二章十三至十七節）

二、後來摩西長大，他出去到他弟兄那裏，看他們的重擔，見一個埃及人打希伯來人的一個弟兄。他左右觀看，見沒有人，就把埃及人打死了，藏在沙土裏。第二天他出去，見有兩個希伯來人爭鬥，就對那欺負人的說：「你為什麼打你同族的人呢？」那人說：「誰立你作我們的首領和審判官呢？難道你要殺我，像殺那埃及人麼？」摩西便懼怕說：「這事必是被人知道了。」法老聽見這事，就想殺摩西，但摩西躲避法老，逃往米甸地居住。一日，他在井邊坐下，米甸的祭司有七個女兒，她們來打水，打滿了槽，要飲父兄的羣羊。有牧羊的人來，把她們趕走了。摩西却起來幫助她們，又飲了她們的羣羊。（出埃及記第二章十一至十七節）

## 乙 討論問題

- 一、聖若安那時的國家景況怎樣？
- 二、與中國現在的景況相比，有何異同？
- 三、她所聽見的上帝的聲音，與她當時國家的環境有何關係？
- 四、她起初聽見上帝要選召她拯救法國，她為什麼害怕呢？
- 五、如果她不聽上帝的召選，自己跑到深山裏邊去過着平安的日子，不管國家人民的痛苦，這是基督徒

的精神嗎？爲什麼？

六，上帝既然明確告訴她，再待一年她就要死，爲什麼她還是繼續抗戰呢？

七，她因爲從小就生在鄉間，在野田裏工作，所以身體很是健康，這是什麼緣故？八，你會見過有像若安那樣神祕經驗的基督徒嗎？你對於這種神祕經驗有何意見？如何加以理智的調劑，方能走向正常的宗教生活？

九，當法王即位的時候，她把最高的爵位賜給若安，若安爲什麼不受？十，若安用什麼方法對待敵人的傷兵？她既然愛敵人，爲什麼還要抗戰？

### 丙 參考書

一，十三女聖人傳，六十一至七十頁 廣學會  
二，世界人物，第二十至二十四頁 廣學會

所 版  
 種八十第集二第書叢年青  
**事故的仰信人偉**  
 有 權

民國三十一年三月初版  
 民國三十七年一月再版

編著者 馬鴻綱

校閱者 應遠濤

發行者 青年協會書局  
上海虎丘路二三一號

每冊定價國幣陸元正  
(郵費另加)

YOUTH LIBRARY SERIES II

NO. 18

**Lives of Great Christians**

By Ma Hung Kang

THE ASSOCIATION PRESS OF CHINA

Price: \$6.00 Postage Extra 2nd, Ed., Jan., 1948

上海图书馆藏书



A541 212 0005 79968

總

合發書店

編號 15.9

畫價 4000

此冊 畫稿 15.9



3700  
371